

EPSON®

Imprimantă matriceală cu 24 ace

LQ-590/LQ-2090

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, stocată într-un sistem ce poate fi accesat sau transmisă sub nicio formă sau prin niciun mijloc, electronic, mecanic, de fotocopiere, înregistrare sau altă metodă, fără permisiunea prealabilă în scris a Seiko Epson Corporation. Informațiile conținute în prezentul document sunt destinate utilizării numai împreună cu această imprimantă Epson. Epson nu este responsabilă pentru nicio utilizare a acestor informații în cazul altor imprimante.

Nici Seiko Epson Corporation, nici companiile sale afiliate nu vor fi răspunzătoare în fața cumpărătorului acestui produs sau în fața terțelor persoane pentru defecțiuni, pierderi, costuri sau cheltuieli invocate de cumpărător sau de părțile terțe ca rezultat al unui: accident, utilizare necorespunzătoare sau excesivă a acestui produs sau al modificărilor neautorizate, reparații sau intervenții asupra acestui produs sau (excluzând S.U.A.) nerespectarea strictă a instrucțiunilor de operare și întreținere ale Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu va fi răspunzătoare pentru nicio pagubă sau defecțiune cauzată de utilizarea oricărui opțiuni sau produse consumabile altele decât cele proiectate ca fiind Produse Epson Originale sau Produse Aprobate Epson de către Seiko Epson Corporation.

EPSON și EPSON ESC/P sunt mărci comerciale înregistrate ale Seiko Epson Corporation.

Microsoft, Windows și Windows NT sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.

IBM este o marcă comercială înregistrată a International Business Machines Corporation.

Notă generală: Alte nume de produse menționate aici au numai scop de identificare și pot fi mărci comerciale ale proprietarilor respectivi. Epson este scutită de orice responsabilitate și de toate drepturile legate de aceste mărci.

Copyright © 2003 by Seiko Epson Corporation, Nagano, Japan.

Ghid de referință

Cuprins

Capitolul 1 *Instrucțiuni de siguranță*

Avertismente, precauții și note	9
Simbolul de precauție pentru componentele fierbinți	9
Instrucțiuni de siguranță importante	9

Capitolul 2 *Manipularea hârtiei*

Selectarea unei surse de hârtie	15
Imprimarea pe hârtie continuă	15
Imprimarea pe coli unice	18
Setarea manetei de eliberare a hârtiei	19
Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei	20
Încărcarea hârtiei continue	22
Poziționarea rezervei de hârtie continuă	22
Încărcarea hârtiei continue cu mecanismul de tracțiune	22
Utilizarea funcției Tear-off	55
Încărcarea Colilor Unice	58
Tipuri de hârtie disponibile	59
Utilizarea ghidajului hârtiei	59
Încărcarea hârtiei în ghidajul hârtiei	60
Utilizarea ghidajului frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie	62
Încărcarea Hârtiei Speciale	63
Formulare din mai multe părți	63
Etichete	64
Plicuri	66
Cărți poștale	68
Comutarea între imprimarea pe hârtie continuă și coli individuale	69
Comutarea la imprimarea pe coli individuale	69
Comutarea la imprimarea pe hârtie continuă	70
Utilizarea funcției Micro Adjust (Reglaj fin)	71
Reglarea poziției de tăiere a hârtiei	71
Reglarea poziției de început de formular	74

Capitolul 3 Software de imprimantă

Despre software-ul de imprimantă	77
Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows Me, 98 și 95	77
Accesarea driverului de imprimantă din aplicațiile Windows	78
Accesarea driverului de imprimantă din meniul Start	80
Modificarea setărilor driverului de imprimantă	81
Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows XP, 2000 și Windows NT 4.0	82
Accesarea driverului de imprimantă din aplicațiile Windows	83
Accesarea driverului de imprimantă din meniul Start	85
Modificarea setărilor driverului de imprimantă	87
Privire generală asupra setărilor driverului de imprimantă	88
Utilizarea EPSON Status Monitor 3	91
Configurarea EPSON Status Monitor 3	92
Accesarea EPSON Status Monitor 3	93
Configurarea imprimantei într-o rețea	94
Partajarea imprimantei	94
Configurarea imprimantei ca imprimantă partajată	95
Utilizarea unui driver suplimentar	97
Setarea clienților	104
Instalarea driverului de imprimantă de pe CD-ROM	112
Revocarea imprimării	114
Dezinstalarea software-ului de imprimantă	115
Dezinstalarea driverului de imprimantă și a EPSON Status Monitor 3	115

Capitolul 4 Panoul de control

Butoane și lămpi	121
Selectarea unui Font și a unui Pitch	125
Despre setările implicite ale imprimantei dumneavoastră	127
Înțelegerea setărilor implicite	128
Modificarea setărilor implicite	134
Modul lock-out (blocare)	136
Activarea sau dezactivarea modului lock-out (blocare)	137
Modificarea setării modului lock-out (blocare)	137

Capitolul 5 Ghid de remediere a problemelor

Diagnosticarea problemei	141
Utilizarea indicatoarelor de eroare	142
EPSON Status Monitor 3	143
Imprimarea unui auto test	144
Imprimarea datelor hexazecimale	145
Probleme și soluții	147
Probleme de alimentare electrică	148
Probleme de încărcare a hârtiei sau de alimentare cu hârtie	149
Probleme legate de poziția de imprimare	152
Probleme la imprimare sau la calitatea imprimării	154
Probleme de rețea	159
Corectarea problemelor USB	160
Îndepărtarea blocajelor de hârtie	164
Alinierea liniilor verticale pe imprimare	164
Revocarea imprimării	166
Contactarea asistenței pentru clienți	167
Pentru utilizatorii din America de Nord	168
Pentru utilizatorii din Australia	169
Pentru utilizatorii din Singapore	170
Pentru utilizatorii din Tailanda	171
Pentru utilizatorii din Indonezia	171
Pentru utilizatorii din Hong Kong	173
Pentru utilizatorii din Malaiezia	173
Pentru utilizatorii din India	174
Pentru utilizatorii din Filipine	176

Capitolul 6 Opțiuni și consumabile

Cartușul cu bandă	177
Cartușul cu bandă Epson original	177
Înlocuirea cartușului cu bandă	177
Alimentatorul de coli separate	185
Instalarea alimentatorului de coli separate	186
Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli cu un singur compartiment	188

Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli separate de mare capacitate	193
Asamblarea alimentatorului de coli separate cu compartiment dublu	198
Selectarea traseului hârtiei (compartimentul 1 sau compartimentul 2)	200
Ghidaj frontal coală și ghidaj frontal hârtie	201
Instalarea ghidajului frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie	202
Încărcarea hârtiei în ghidajul frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie	205
Suportul pentru rolă de hârtie	208
Asamblarea suportului pentru rola de hârtie	208
Instalarea suportului pentru rola de hârtie	209
Încărcarea rolei de hârtie	211
Îndepărtarea rolei de hârtie	214
Unitatea suplimentară de tracțiune	214
Cardul de interfață	215
Instalarea unui card de interfață	216
Serverul de imprimare	217

Anexă A Informații despre produs

Componentele imprimantei	219
Specificațiile imprimantei	221
Mecanice	221
Electronice	224
Electrice	226
De mediu	227
Hârtie	227
Zona de imprimat	233
Lista de comenzi	235
Coduri de control EPSON ESC/P	235
Coduri de comandă emulație IBM PPDS	237
Standarde și aprobări	238
Curățarea imprimantei	239
Transportarea imprimantei	240

Glosar

Index

Capitolul 1

Instrucțiuni de siguranță

Avertismente, precauții și note



Avertismente

trebuie respectate cu mare atenție pentru a se evita vătămarea personală.



Precauții

trebuie respectate pentru a se evita defectarea echipamentului.

Note

conțin informații importante și sfaturi utile referitoare la modul de operare a imprimantei.

Simbolul de precauție pentru componentele fierbinți



Acest simbol este amplasat pe capul de imprimare și pe alte componente pentru a indica faptul că acestea pot fi fierbinți. Nu atingeți niciodată aceste componente imediat după ce imprimanta a fost utilizată. Lăsați-le să se răcească timp de câteva minute înainte de a le atinge.

Instrucțiuni de siguranță importante

Citiți toate aceste instrucțiuni de siguranță înainte de a utiliza imprimanta. Suplimentar, respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe imprimantă.

Când instalați imprimanta

- ❑ Nu amplasați imprimanta pe o suprafață instabilă sau în apropierea unui radiator sau a unei surse de căldură.
- ❑ Amplasați imprimanta pe o suprafață plană. Imprimanta nu va funcționa corespunzător dacă este înclinată sau așezată sub un anumit unghi față de orizontală.
- ❑ Nu amplasați acest produs pe o suprafață moale, instabilă, cum ar fi un pat sau o canapea sau într-o încăpere mică, închisă întrucât ventilația este redusă.
- ❑ Nu blocați sau nu acoperiți sloturile și deschizăturile carcasei imprimantei și nu introduceți obiecte prin sloturi.
- ❑ Utilizați numai tipul de sursă de alimentare indicat pe eticheta imprimantei. Dacă nu sunteți siguri care sunt specificațiile alimentării cu tensiune în zona dumneavoastră, contactați firma locală de electricitate sau consultați furnizorul dumneavoastră.
- ❑ Conectați toate echipamentele la prize electrice cu împământare corespunzătoare. Evitați să folosiți prizele de pe același circuit cu fotocopiatoarele sau sistemele de aer condiționat care, de regulă, pornesc și se opresc frecvent.
- ❑ Nu utilizați un cablu de alimentare deteriorat sau uzat.
- ❑ Cablul de alimentare trebuie amplasat astfel încât să se evite abraziunea, tăierea, fricțiunea, strângerea, îndoirea și alte defecțiuni ale acestuia.
- ❑ Dacă utilizați un prelungitor pentru imprimantă, asigurați-vă că amperajul total al tuturor echipamentelor conectate la prelungitor nu depășește amperajul nominal al cablului. De asemenea, asigurați-vă că amperajul total al tuturor echipamentelor conectate la priza electrică nu depășește intensitatea nominală a prizei electrice.
- ❑ Utilizați numai cablul de alimentare livrat împreună cu acest produs. Utilizarea altui cablu de alimentare poate duce la incendiu sau electrocutare.

- ❑ Cablul de alimentare al acestui produs este destinat utilizării numai împreună cu acest produs. Utilizarea împreună cu un alt echipament poate provoca incendiu sau electrocutare.

Când întrețineți imprimanta

- ❑ Deconectați imprimanta înainte de a o curăța și întotdeauna curățați-o cu o bucată de material textil umed.
- ❑ Nu vărsați lichid în imprimantă.
- ❑ Cu excepția cazurilor prezentate în acest ghid, nu încercați să reparați de unul singur imprimanta.
- ❑ Deconectați imprimanta și adresați-vă personalului de service calificat în următoarele situații:
 - i. Dacă ștecărul sau cablul de alimentare este deteriorat.
 - ii. Dacă în imprimantă s-a scurs lichid.
 - iii. Dacă imprimanta a fost scăpată sau carcasa s-a deteriorat.
 - iv. Dacă imprimanta nu funcționează normal sau prezintă modificări evidente de performanță.
- ❑ Reglați numai acei parametri de control care sunt menționați în instrucțiunile de operare.
- ❑ Dacă intenționați să utilizați imprimanta în Germania, rețineți următoarele:

Pentru a asigura o protecție la scurtcircuit și la suprasarcină adecvată acestei imprimante, instalația electrică a clădirii trebuie să fie protejată de un întreruptor de 10 sau 16 A.

Când manipulați hârtia

- ❑ Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla, deplasa sau evacua hârtia; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.
- ❑ Utilizați butonul din partea stângă a imprimantei numai pentru a remedia problemele de blocare a hârtiei numai atunci când imprimanta este oprită. În caz contrar puteți deteriora imprimanta și puteți modifica poziția de început de formular sau de tăiere.
- ❑ Nu apăsați niciodată butonul Load/Eject sau Tear Off/Bin atunci când utilizați mecanismul de tracțiune prin tragere; hârtia poate ieși din mecanismul de tracțiune prin tragere și poate bloca imprimanta.
- ❑ Nu trageți hârtia manual pentru a o potrivi în mecanismul de tracțiune prin tragere; aceasta ar putea deteriora imprimanta. Apăsați butonul LF/FF pentru a deplasa hârtia.
- ❑ Nu încărcăți formulare din mai multe părți, hârtie autocopiantă sau etichete în ghidajul hârtiei.
- ❑ Cel mai bine este să încărcăți hârtia continuă cu etichete pe mecanismul de tracțiune prin tragere. Încărcarea etichetelor pe mecanismul de tracțiune prin împingere din spate sau din față nu este recomandată.
- ❑ Nu alimentați niciodată etichete în sens invers utilizând butonul Load/Eject sau Tear Off/Bin. Atunci când sunt alimentate în sens invers, etichetele se desprind de pe coala de acoperire și cauzează blocaje.
- ❑ Deoarece etichetele sunt sensibile la temperatură și umiditate, utilizați-le numai în condițiile normale de funcționare descrise mai jos:

Temperatura	între 15 și 25°C (între 59 și 77°F)
Umiditatea	între 30 și 60% UR
- ❑ Nu lăsați etichetele încărcate în imprimantă între sarcinile de imprimare; acestea se pot curba în jurul platanului și se pot bloca la reluarea imprimării.

- ❑ Nu încărcați hârtie continuă cu etichete prin slotul din spate pentru hârtie. Deoarece traseul hârtiei de la slotul din spate este curbat, etichetele se pot desprinde de pe coala de acoperire în imprimantă și pot cauza blocarea imprimantei.
- ❑ Nu încărcați hârtia care este curbată sau a fost deja îndoită.

Când operați imprimanta

- ❑ Reglați numai acei parametri de control care sunt menționați în documentația utilizatorului. Reglarea necorespunzătoare a altor parametri de control poate duce la defecțiuni care necesită reparații majore de către un tehnician calificat.
- ❑ Ori de câte ori opriți imprimanta, așteptați cel puțin cinci secunde înainte de a o reporni; în caz contrar, puteți deteriora imprimanta.
- ❑ Nu opriți imprimanta în timpul imprimării auto testului. Întotdeauna apăsați pe butonul **Pause** pentru a opri imprimarea și pe butonul **Load/Eject** pentru a evacua pagina imprimată înainte de a opri imprimanta.
- ❑ Nu opriți imprimanta în timpul imprimării datelor hexazecimale. Întotdeauna apăsați pe butonul **Pause** pentru a opri imprimarea și pe butonul **Load/Eject** pentru a evacua pagina imprimată înainte de a opri imprimanta.
- ❑ Nu reconectați cablul de alimentare la o priză electrică care are o tensiune necorespunzătoare imprimantei dumneavoastră.
- ❑ Niciodată nu înlocuiți de unul singur capul de imprimare; puteți deteriora imprimanta. De asemenea, alte componente ale imprimantei trebuie verificate la înlocuirea capului de imprimare.
- ❑ Trebuie să deplasați cu mâna capul de imprimare pentru a înlocui cartușul cu bandă. Dacă tocmai ați utilizat imprimanta, capul de imprimare poate fi fierbinte; lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de a-l atinge.

Notă pentru utilizatorii de limbă germană:

Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 10 A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.

Conformitatea cu ENERGY STAR®



În calitate de partener al ENERGY STAR®, Epson a determinat că acest produs îndeplinește cerințele ENERGY STAR® referitoare la eficiența energiei.

Programul internațional ENERGY STAR® pentru Echipamente de Birou este un program internațional care promovează economisirea energiei prin implementarea de computere și alte echipamente de birou cu consum redus de energie. Programul susține dezvoltarea și promovarea produselor cu funcții care reduc efectiv consumul de energie. Acesta este un sistem deschis în care proprietarii de firme pot participa voluntar. Produsele vizate sunt echipamentele de birou cum ar fi computere, monitoare, imprimante, faxuri, scannere și dispozitive multifuncționale. Standardele și logo-urile acestora sunt uniforme între națiunile participante.

Manipularea hârtiei

Selectarea unei surse de hârtie

Imprimanta dumneavoastră oferă o gamă variată de surse de hârtie pentru imprimarea pe coli individuale și hârtie continuă. Hârtia poate fi alimentată în imprimantă pe sus, prin față, pe jos sau prin spate. Selectați sursa de hârtie care se adaptează cel mai bine nevoilor dumneavoastră curente de imprimare.

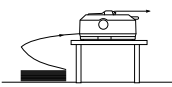
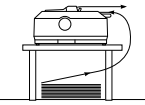
Imprimarea pe hârtie continuă

Puteți alege una din cele trei poziții de tracțiune (împingere față, împingere spate și tracțiune) și cele trei sloturi de intrare a hârtiei pentru imprimarea pe hârtie continuă. Această secțiune vă ajută să determinați ce trasee ale hârtiei și poziții ale unității de tracțiune sunt cele mai indicate pentru nevoile dumneavoastră de imprimare pe hârtie continuă. Consultați „Încărcarea hârtiei continue cu mecanismul de tracțiune” pe pagina 22 pentru instrucțiuni privind instalarea unității de tracțiune și încărcarea hârtiei.

Utilizând pozițiile de împingere ale unității de tracțiune

Dacă aveți nevoie frecvent să tăiați coli de hârtie continuă (de exemplu dacă primiți comenzi de achiziție sau chitanțe de vânzare), cel mai bine este să utilizați mecanismul de tracțiune în poziția de împingere din față sau din spate. Aceasta vă permite să utilizați muchia de tăiere a imprimantei pentru a tăia ușor coli de hârtie continuă în zona perforată. De asemenea, atunci când hârtia continuă este încărcată pe un mecanism de tracțiune prin împingere, puteți imprima pe coli individuale de hârtie din ghidajul de hârtie fără a îndepărta hârtia continuă de pe mecanismul de tracțiune.

Există două poziții de împingere ale unității de tracțiune: față și spate. Mecanismul de tracțiune este instalat în poziția de împingere din spate atunci când imprimanta este livrată. Consultați tabelul de mai jos pentru detalii despre pozițiile de împingere și traseele corespunzătoare ale hârtiei.

Poziția unității de tracțiune	Descriere
 <p>împingere față</p>	<p>Încărcați hârtia din slotul din față.</p> <p>Dacă imprimați pe hârtie groasă cum ar fi formularele din mai multe părți folosiți slotul din față pentru hârtie deoarece traseul hârtiei este aproape drept. Acest lucru reduce șansele de blocare a hârtiei.</p>
 <p>împingere spate</p>	<p>Încărcați hârtia prin slotul din spate.</p> <p>! Precauție: <i>Nu încărcați hârtie continuă cu etichete prin slotul din spate. Etichetele necesită un traseu drept al hârtiei; în caz contrar etichetele pot ieși de pe colile de acoperire în interiorul imprimantei și pot cauza blocaje.</i></p> <p>Notă: <i>Slotul din spate nu este recomandat nici atunci când formularele dumneavoastră din mai multe părți au 5 părți (1 original plus 4 copii), deoarece hârtia se poate bloca.</i></p>

Utilizând pozițiile de tracțiune ale unității de tracțiune

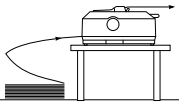
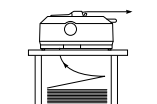
Dacă imprimați adeseori pe hârtie groasă sau continuă grea, cum ar fi formularele cu mai multe părți sau hârtie continuă cu etichete, utilizați tractorul în poziție de tragere. Mecanismul de tracțiune prin împingere vă asigură cea mai bună prevenire a blocajelor de hârtie și vă permite să încărcați hârtie continuă prin partea din față, din spate sau de jos a imprimantei. Totuși, nu puteți utiliza caracteristica de tăiere atunci când mecanismul de tracțiune se află în poziția de împingere.

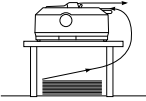
Notă:

Pentru a utiliza mecanismul de tracțiune în poziția de împingere, puteți îndepărta mecanismul de tracțiune din poziția de împingere din spate și să-l reinstalați în poziția de tracțiune, sau puteți achiziționa mecanismul opțional de tracțiune prin tragere (C80020 pentru LQ-590, C80021* pentru LQ-2090) și să-l instalați în poziția de tragere.*

Dacă utilizați un mecanism de tracțiune prin împingere cu unitate de tracțiune opțională în poziția de tragere, puteți crea o unitate combinată de tracțiune prin împingere/tragere. Aceasta îmbunătățește performanța hârtiei continue și este recomandată pentru imprimarea pe formulare continue preimprimată. Consultați „Utilizarea a două unități de tracțiune în combinație împingere/tragere” pe pagina 52 pentru mai multe informații.

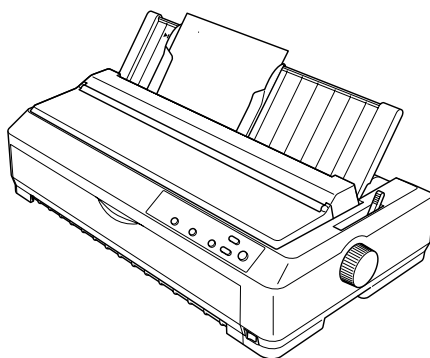
Puteți utiliza slotul pentru hârtie din față, de jos sau din spate cu mecanismul de tracțiune prin tragere.

Slotul de hârtie	Descriere
 <p>față</p>	<p>Dacă imprimați pe hârtie groasă cum ar fi formularele din mai multe părți sau hârtie continuă cu etichete folosiți slotul din față pentru hârtie deoarece traseul hârtiei este aproape drept. Acest lucru reduce șansele de blocare a hârtiei.</p>
 <p>jos</p>	<p>Slotul de hârtie de jos are cel mai drept traseu al hârtiei, deci este cel mai bun slot de utilizat atunci când imprimați pe hârtie groasă, cum ar fi formularele din mai multe părți sau hârtia continuă cu etichete.</p> <p>Notă: <i>Atunci când încărcați hârtie din slotul de jos, asigurați-vă că utilizați un suport de imprimantă cu o deschidere suficient de mare pentru a alimenta fără obstrucție.</i></p>

Slotul de hârtie	Descriere
 <p data-bbox="252 373 306 395">spate</p>	<p data-bbox="397 177 956 331">Dacă slotul de hârtie din față sau din spate este nedisponibil, puteți încărca hârtie continuă normală prin slotul din spate. Vă rugăm să rețineți că încărcarea hârtiei prin slotul din spate duce la un traseu curbat al hârtiei, ceea ce poate afecta performanța de încărcare, prin urmare vă recomandăm să utilizați slotul din față sau din spate oricând este posibil.</p> <p data-bbox="397 355 956 507">! Precauție: Nu încărcați hârtie continuă cu etichete prin slotul din spate. Etichetele se pot desprinde de pe colile de acoperire în interiorul imprimantei și pot cauza blocaje.</p>

Imprimarea pe coli unice

Așa cum este arătat mai jos, puteți încărca imprimanta cu coli individuale normale (nu formulare din mai multe părți formate din coli individuale) și plicuri, pe rând, prin slotul de intrare al hârtiei din spate, utilizând ghidajul de hârtie care este livrat împreună cu imprimanta.



Pentru a încărca formulare din mai multe părți pe coli individuale trebuie să utilizați slotul din față pentru alimentarea cu hârtie. Ghidajul din față al colii și ghidajul din față al hârtiei sunt disponibile pentru o utilizare simplă.

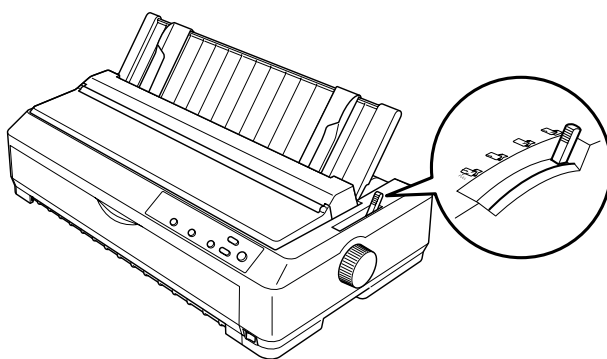
Notă:

- ❑ Pentru utilizatorii LQ-590, ghidajul frontal al colii este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-2090, este valabil ca echipament opțional (C81401*).
- ❑ Pentru utilizatorii LQ-2090, ghidajul frontal al hârtiei este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-590, este valabil ca echipament opțional (C81402*).





Puteți încărca de asemenea un pachet de hârtie de tip coală unică utilizând alimentatorul opțional de coli separate. Consultați „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru mai multe informații. Consultați „Alimentatorul de coli separate” pe pagina 185 pentru informații legate de alimentatorul opțional de coli separate.

Setarea manetei de eliberare a hârtiei

Atunci când încărcați hârtie continuă în imprimantă, trebuie să setați maneta de eliberare a hârtiei pentru a indica sursa de hârtie pe care doriți să o utilizați, așa cum este descris în tabelul de mai jos.



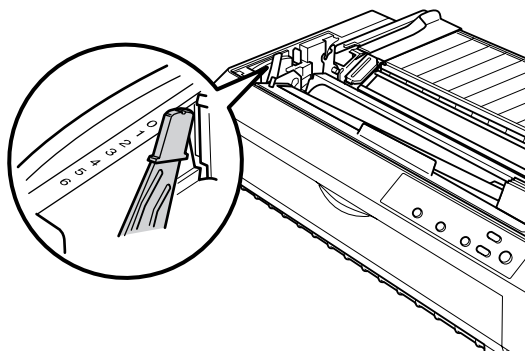
Tabelul de mai jos descrie fiecare poziție a manetei de eliberare a hârtiei.

Poziția manetei de eliberare hârtie	Descriere
	<p>Poziție coli individuale</p> <p>Pentru încărcarea hârtiei în coli individuale prin partea de sus a slotului din față. Consultați „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru instrucțiuni.</p>
	<p>Poziție mecanism de tracțiune prin împingere în spate</p> <p>Pentru încărcarea hârtiei continue utilizând mecanismul de tracțiune instalat în poziția de împingere din spate. De asemenea așezați maneta în această poziție când utilizați unitățile de tracțiune prin împingere și tragere din spate în combinație.</p>
	<p>Poziție mecanism de tracțiune prin împingere în față</p> <p>Pentru încărcarea hârtiei continue utilizând mecanismul de tracțiune instalat în poziția de împingere din față. De asemenea așezați maneta în această poziție când utilizați unitățile de tracțiune prin împingere și tragere din față în combinație.</p>
	<p>Poziție mecanism tracțiune prin tragere</p> <p>Pentru a încărca hârtie continuă din mecanismul de tracțiune instalat în partea superioară a imprimantei în poziția de tragere. Atunci când mecanismul de tracțiune se află în poziția de tragere, puteți încărca hârtie în sloturile din față, spate sau de jos.</p>

Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei

Înainte de a începe imprimarea, e posibil să aveți nevoie să modificați setările privind grosimea hârtiei în funcție de tipul de hârtie pe care îl utilizați. Urmați acești pași:

1. Opreți imprimanta și deschideți capacul imprimantei. Maneta de reglare a grosimii hârtiei este localizată pe partea stângă a imprimantei.



2. Utilizați tabelul de mai jos pentru a alege grosimea corespunzătoare pentru hârtie. Numerele de lângă manetă indică setarea de grosime.

Tipul hârtiei*	Poziția manetei
Hârtie normală: Coli unice Hârtie continuă	0 0
Formulare cu mai multe părți fără 2 părți (original + 1 copie) 3 părți (original + 2 copii) 4 părți (original + 3 copii) 5 părți (original + 4 copii)	1 2 3 5
Hârtie continuă cu etichete	2
Cărți poștale	2
Plicuri: PAR AVION Nr.6 PAR AVION Nr.10 NORMAL LIPIT 20lb LIPIT 24lb	3 3 4 4 6

* Consultați „Hârtie” pe pagina 227 pentru mai multe informații.

Notă:

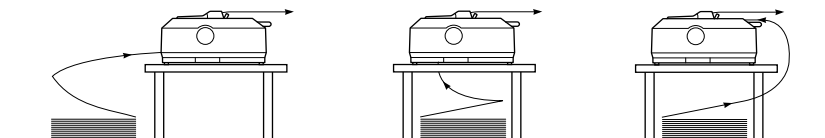
Atunci când temperatura este 5°C (41°F) sau mai scăzută, sau 35°C (95°F) sau mai ridicată, stabiliți maneta pentru grosimea hârtiei la o poziție mai sus pentru a îmbunătăți calitatea imprimării.

Încărcarea hârtiei continue

Urmați instrucțiunile din această secțiune pentru a încărca hârtia continuă în imprimantă.

Poziționarea rezervei de hârtie continuă

Înainte de a utiliza hârtia continuă, asigurați-vă că ați aliniat rezerva de hârtie cu alimentatorul unității de tracțiune așa cum este arătat mai jos, astfel încât hârtia să fie alimentată ușor în imprimantă.



Încărcarea hârtiei continue cu mecanismul de tracțiune

Procedura de încărcare a hârtiei depinde de locul în care poziționați mecanismul de tracțiune care alimentează hârtie în imprimantă.

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru poziția unității dumneavoastră de tracțiune.

Această secțiune oferă instrucțiuni referitoare la „Utilizarea unității de tracțiune în poziția din față de împingere” pe pagina 23, „Utilizarea unității de tracțiune în poziția din spate de împingere” pe pagina 32, „Utilizarea unității de tracțiune în poziția de trageră” pe pagina 39, și „Utilizarea a două unități de tracțiune în combinație împingere/trageră” pe pagina 52.

Utilizarea unității de tracțiune în poziția din față de împingere

Această secțiune oferă instrucțiuni referitoare la „Instalarea unității de tracțiune în poziția din față de împingere” pe pagina 23, „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din față” pe pagina 25, și „Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția din față de împingere” pe pagina 31.

Instalarea unității de tracțiune în poziția din față de împingere

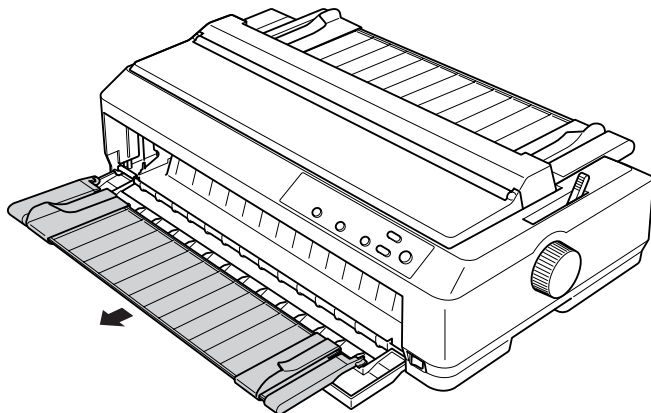
Înainte de a instala mecanismul de tracțiune în poziția din față de împingere, îndepărtați-l din poziția curentă. Dacă mecanismul de tracțiune se află în poziția din spate de împingere, îndepărtați ghidajul de hârtie și apăsați clapetele de înclichetare ale mecanismului de tracțiune în timp ce -l ridicați. Dacă mecanismul de tracțiune se află în poziția de tragere, îndepărtați-l urmând instrucțiunile din „Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția de tragere” pe pagina 50.

Notă:

Mecanismul de tracțiune este instalat în poziția de împingere din spate atunci când imprimanta este livrată.

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită. Dacă este nevoie, instalați ghidajul de hârtie pe imprimanta dumneavoastră așa cum este descris în „Asamblarea imprimantei” în *Setup Sheet (Pagina de configurare)*.

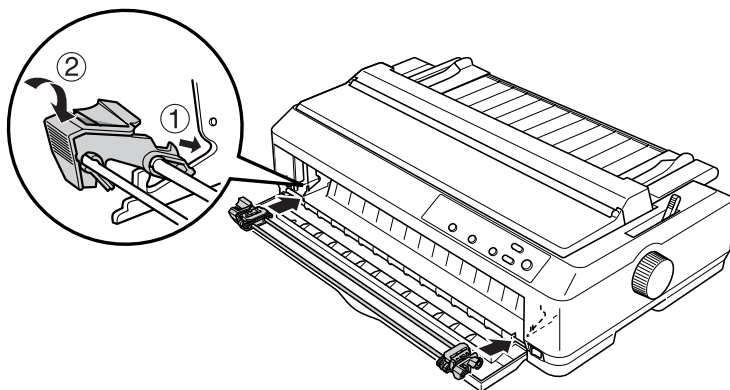
2. Dacă ghidajul frontal pentru coli este instalat, îndepărtați-l prinzând aripioarele de pe cele două părți și trăgând ghidajul ușor în sus și afară din imprimantă. Dacă ghidajul frontal pentru hârtie este instalat, deschideți capacul frontal și îndepărtați-l.



Notă:

- ❑ Pentru utilizatorii LQ-590, ghidajul frontal al colii este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-2090, este valabil ca echipament opțional (C81401*).
- ❑ Pentru utilizatorii LQ-2090, ghidajul frontal al hârtiei este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-590, este valabil ca echipament opțional (C81402*).

3. Inserați mecanismul de tracțiune în sloturile de montaj ale imprimantei și apăsați ambele capete ale mecanismului de tracțiune pentru a vă asigura că este bine așezat în poziție.



Consultați „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din față” pe pagina 25 pentru instrucțiuni referitoare la încărcarea hârtiei continue cu mecanismul de tracțiune prin împingere din față.

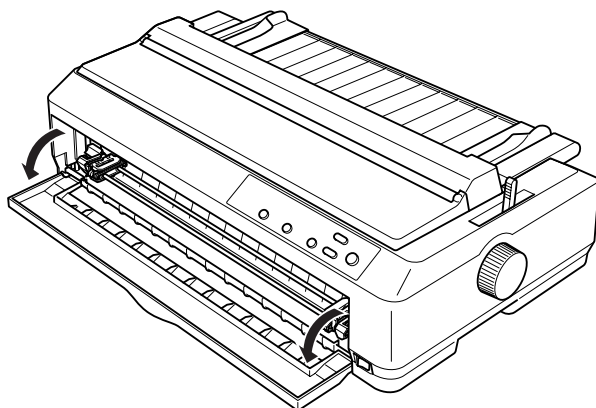
Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din față

Când utilizați mecanismul de tracțiune prin împingere, se recomandă să setați funcția Auto tear off (Tăiere automată) din modul Default Setting (Setare implicită) la valoarea On (Pornit). Consultați „Despre setările implicite ale imprimantei dumneavoastră” pe pagina 127 pentru mai multe informații.

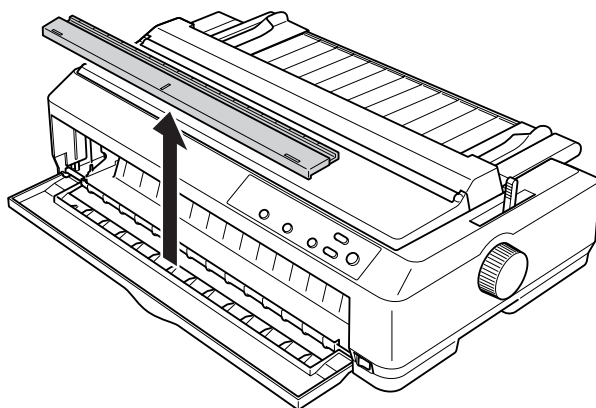
Urmați acești pași pentru a încărca hârtia continuă folosind mecanismul de tracțiune prin împingere din față:

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.

2. Deschideți capacul frontal. Asigurați-vă că mecanismul de tracțiune este instalat în poziția de împingere din față.

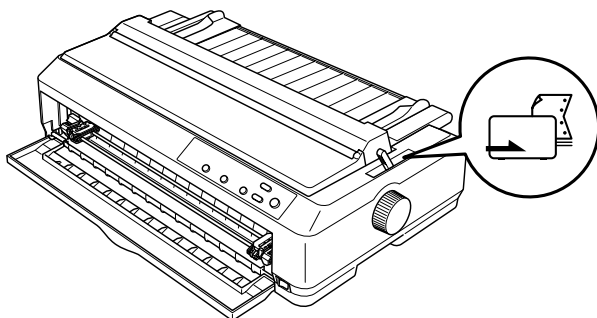


3. Pentru utilizatorii LQ-2090, îndepărtați capacul inferior frontal din capacul frontal.
Pentru utilizatorii LQ-590, mergeți la pasul următor.

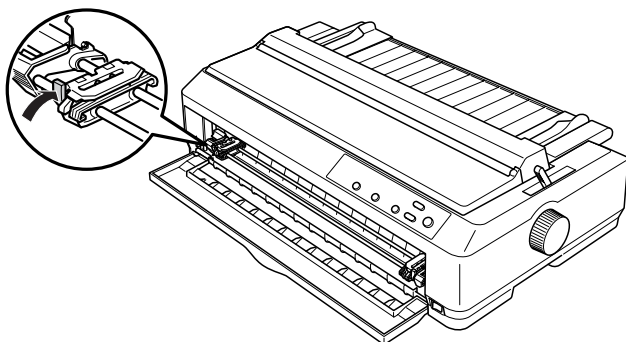


Notă:

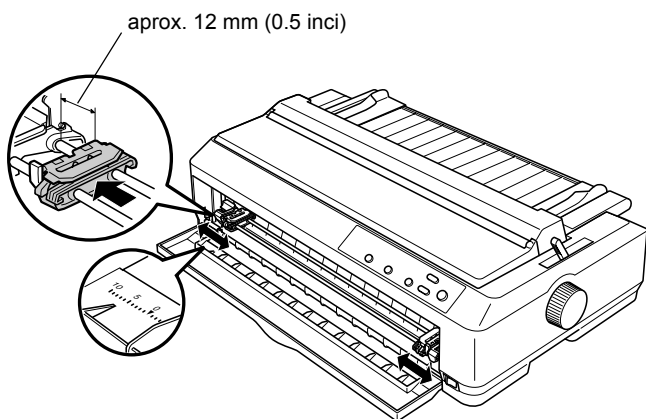
- ❑ Dacă aveți dificultăți în îndepărtarea capacului inferior frontal, îndepărtați temporar capacul frontal de pe imprimantă pentru a facilita îndepărtarea capacului inferior frontal.
 - ❑ Asigurați-vă că ați montat la loc capacul frontal inferior atunci când imprimați de la o altă sursă de hârtie.
4. Setări maneta de eliberare a hârtiei în poziția unității de tracțiune prin împingere în față. De asemenea setați maneta pentru grosimea hârtiei (localizată sub capacul imprimantei) în poziția corectă pentru grosimea hârtiei Dvs. Consultați „Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei” pe pagina 20 pentru instrucțiuni.



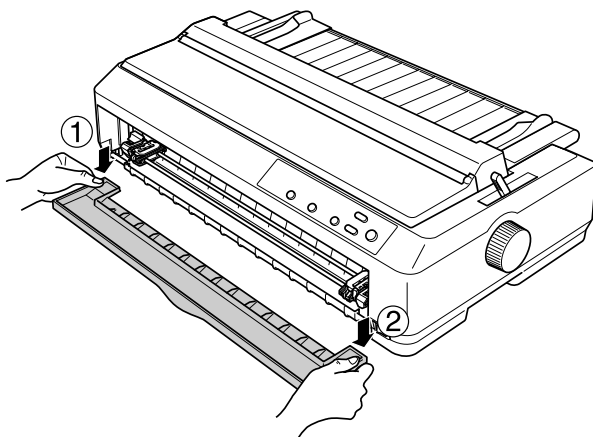
5. Eliberați rolele dințate din stânga și din dreapta împingând manetele albastre de blocare a rozelor dințate în spate.



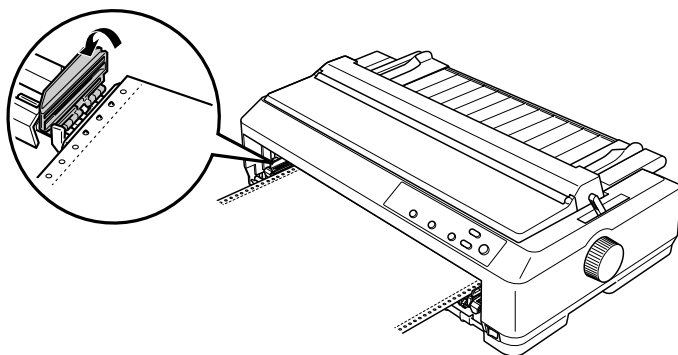
6. Glisați rola dințată din stânga circa 12 mm (0.5 inci) de la poziția din stânga și trageți maneta albastră în față pentru a o bloca în poziție. Apoi glisați rola dințată din dreapta pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei dumneavoastră, dar nu o blocați.



7. Îndepărtați capacul frontal împingându-l în jos, așa cum este arătat în figură.

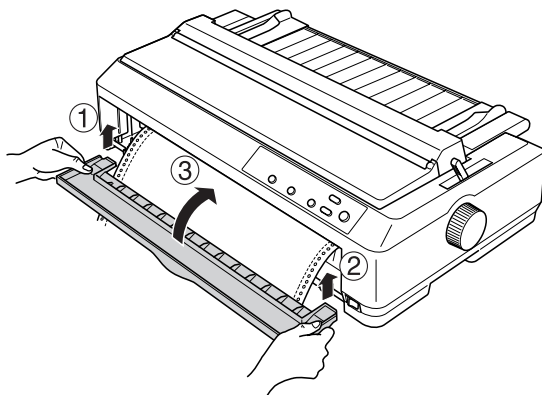


8. Asigurați-vă că hârtia are o margine dreaptă, fără îndoituri. Apoi deschideți cele două capace ale roților dințate și potriviți primele patru găuri ale hârtiei, cu partea imprimantă în sus, în pinii unității de tracțiune.

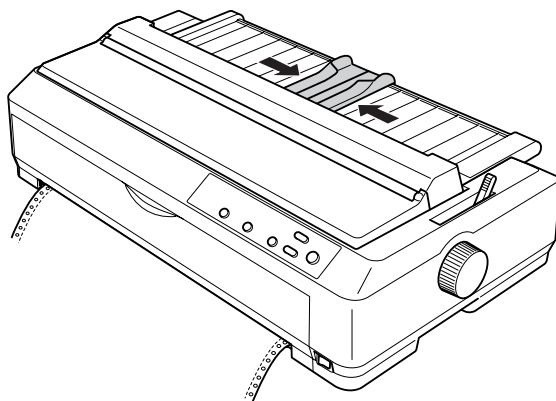


9. Închideți capacele roților dințate.

10. Glisați rola dințată din dreapta pentru a îndepărta depunerile de pe hârtie; apoi blocați-o în poziție împingând elementul de blocare al roții dințate în jos.
11. Atașați capacul frontal cu hârtia continuă poziționată ca mai jos.



12. Asigurați-vă că ghidajul hârtiei este așezat plat pe imprimantă și glisați ghidajele marginilor în centrul ghidajului de hârtie.



Notă:

Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.

13. Porniți imprimanta. Atunci când imprimanta primește date, ea încarcă automat hârtie și începe să imprime.
14. După ce terminați imprimarea, urmați pașii din „Îndepărtarea hârtiei continue” pe pagina 55 pentru a îndepărta documentul printat.

Dacă prima linie de pe pagină este prea sus sau prea jos, puteți modifica poziția utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin) așa cum este descrisă în „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.



Precauție:

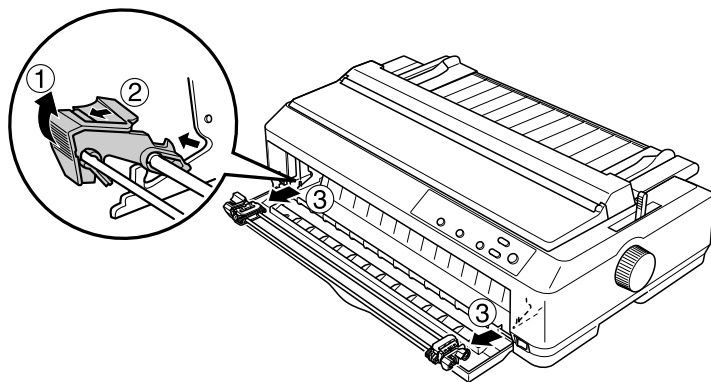
Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de început de formular; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția din față de împingere

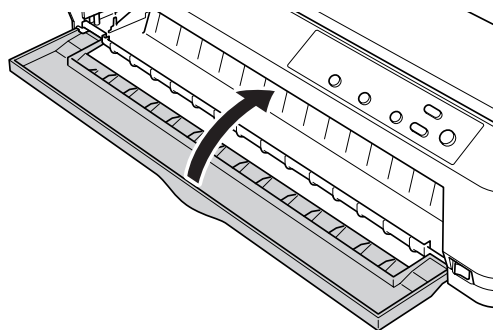
Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta mecanismul de tracțiune din poziția din față de împingere:

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Îndepărtați orice hârtie din mecanismul de tracțiune așa cum este descris în „Îndepărtarea hârtiei continue” pe pagina 55.

3. Apăsați clapetele de înclichetare ale mecanismului de tracțiune, basculați mecanismul de tracțiune și ridicați-l de pe imprimantă.



4. Închideți capacul frontal.



Utilizarea unității de tracțiune în poziția din spate de împingere

Mecanismul de tracțiune este instalat în poziția de împingere din spate atunci când imprimanta este livrată. Dacă mecanismul Dvs. de tracțiune este în poziția din spate de împingere, mergeți la „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din spate” pe pagina 34 pentru instrucțiuni despre încărcarea hârtiei.

Această secțiune oferă instrucțiuni referitoare la „Instalarea unității de tracțiune în poziția din spate de împingere” pe pagina 33, „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din spate” pe pagina 34, și „Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția de împingere din spate” pe pagina 38.

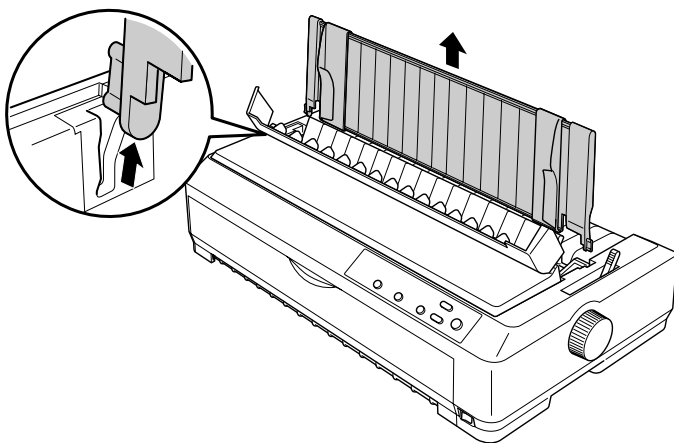
Notă:

Hârtia groasă, cum ar fi hârtia continuă cu etichete sau formulare din mai multe părți cu 5 părți necesită o un traseu relativ drept pentru a evita blocajele hârtiei. Atunci când imprimați pe hârtie groasă continuă, utilizați mecanismul de tracțiune în poziția frontală de împingere sau în poziția de tragere.

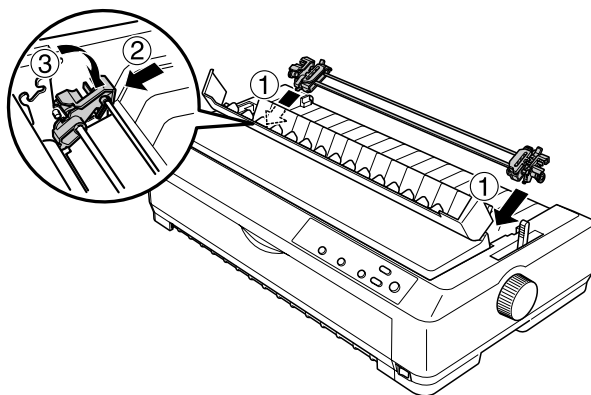
Instalarea unității de tracțiune în poziția din spate de împingere

Înainte de a instala mecanismul de tracțiune în poziția din spate de împingere, îndepărtați-l din poziția curentă. Dacă mecanismul de tracțiune se află în poziția din spate de împingere, îndepărtați -l apăsând clapetele de înclinetare ale mecanismului de tracțiune în timp ce-l ridicați. Dacă mecanismul de tracțiune se află în poziția de tragere, îndepărtați-l așa cum este descris în „Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția de tragere” pe pagina 50.

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită. Apoi deschideți capacul ghidajului pentru hârtie trăgând de muchia din spate.
2. Ridicați ghidajul pentru hârtie în sus afară din imprimantă.



3. Coborâți mecanismul de tracțiune în sloturile de montaj ale imprimantei și apăsați ambele capete ale mecanismului de tracțiune pentru a vă asigura că este bine așezat în poziție.

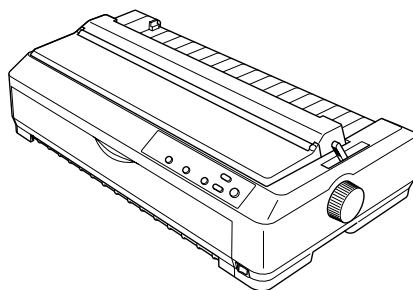


Consultați „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din spate” pe pagina 34 pentru instrucțiuni referitoare la încărcarea hârtiei continue utilizând mecanismul de tracțiune prin împingere din spate.

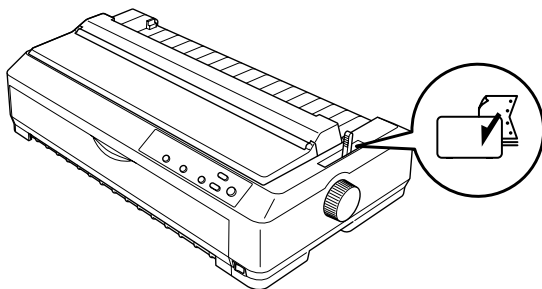
Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din spate

Urmați acești pași pentru a încărca hârtia continuă folosind mecanismul de tracțiune prin împingere din spate:

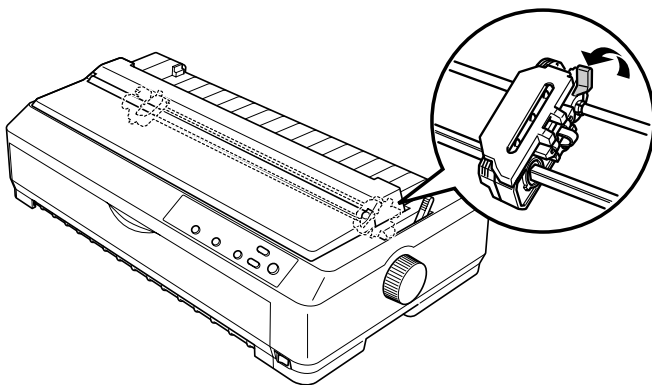
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită și mecanismul de tracțiune este instalat în poziția de împingere din spate. De asemenea asigurați-vă că ghidajul pentru hârtie este îndepărtat.



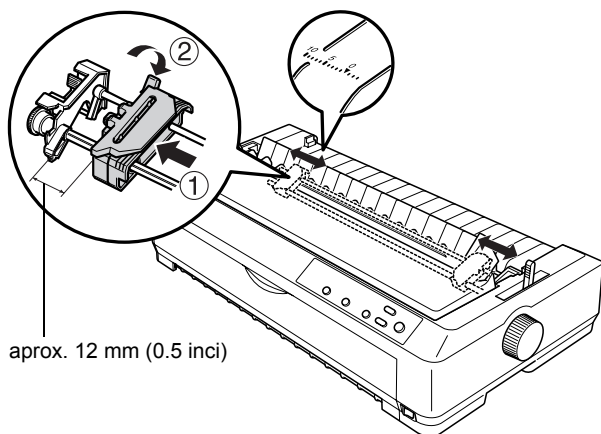
2. Setați maneta de eliberare a hârtiei în poziția unității de tracțiune prin împingere din spate.



3. Eliberați roțile dințate din stânga și din dreapta trăgând manetele albastre de blocare a roților dințate în față.

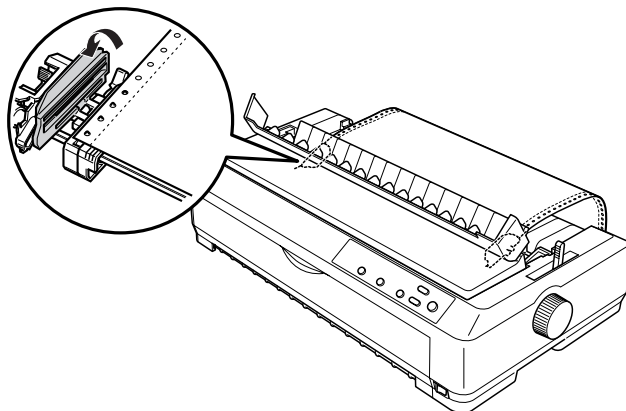


4. Glisați rola dințată din stânga circa 12 mm (0.5 inci) de la poziția din stânga și împingeți maneta albastră în spate pentru a o bloca în poziție. Apoi glisați rola dințată din dreapta pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei dumneavoastră, dar nu o blocați.



Marcajul triunghiular de pe partea superioară a imprimantei indică cel mai îndepărtat punct din stânga de la care poate începe imprimarea.

5. Asigurați-vă că hârtia are o margine dreaptă, fără îndoituri. Apoi deschideți cele două capace ale roților dințate și potriviți primele patru găuri ale hârtiei, cu partea imprimantă în jos, în pinii unității de tracțiune.



6. Închideți capacele roților dințate.
7. Glisați rola dințată din dreapta pentru a îndepărta depunerile de pe hârtie; apoi blocați-o în poziție împingând elementul albastru de blocare al roții dințate în jos.
8. Atașați ghidajul hârtiei și așezați-l plat pe imprimantă și glisați ghidajele marginilor în centrul ghidajului de hârtie.

Notă:

Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.

9. Porniți imprimanta. Atunci când imprimanta primește date, ea încarcă automat hârtie și începe să imprime.
10. După ce terminați imprimarea, urmați pașii din „Îndepărtarea hârtiei continue” pe pagina 55 pentru a îndepărta documentul printat

Dacă prima linie de pe pagină este prea sus sau prea jos, puteți modifica poziția utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin) așa cum este descrisă în „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.



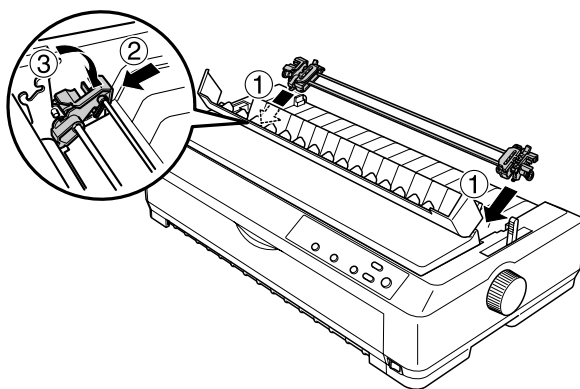
Precauție:

Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de început de formular; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția de împingere din spate

Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta mecanismul de tracțiune din poziția de împingere din spate:

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Îndepărtați orice hârtie din mecanismul de tracțiune așa cum este descris în „Îndepărtarea hârtiei continue” pe pagina 55.
3. Apăsăți clapetele de înclichetare ale mecanismului de tracțiune, basculați mecanismul de tracțiune și ridicați-l de pe imprimantă.



Utilizarea unității de tracțiune în poziția de tragere

Utilizarea unității de tracțiune în poziția de tragere este ideală pentru imprimarea pe hârtie groasă sau continuă grea, cum ar fi formularele cu mai multe părți sau hârtie continuă cu etichete. Totuși, nu puteți utiliza funcția de tăiere cu mecanismul de tracțiune prin tragere.

Deoarece hârtia groasă necesită un traseu drept al hârtiei pentru a evita blocajele, trebuie să încărcați hârtia prin slotul din față sau de jos atunci când utilizați mecanismul de tracțiune prin tragere. Pentru a reduce mai mult șansele de blocaj ale hârtiei și pentru a îmbunătăți performanța hârtiei continue, trebuie să utilizați două unități de tracțiune în combinație. Consultați „Utilizarea a două unități de tracțiune în combinație împingere/tragere” pe pagina 52 pentru mai multe informații.

Pentru a instala mecanismul de tracțiune în poziția de tragere, trebuie să îndepărtați unitatea de tensionare a hârtiei și să instalați mecanismul de tracțiune în locul ei. Consultați „Instalarea unității de tracțiune în poziția de tragere” pe pagina 39 pentru informații referitoare la procedura de instalare.

Această secțiune oferă instrucțiuni referitoare la „Instalarea unității de tracțiune în poziția de tragere” pe pagina 39, „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin tragere” pe pagina 42, și „Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția de tragere” pe pagina 50.

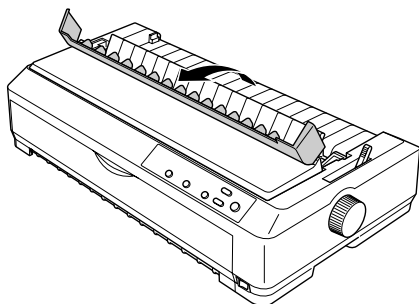
Instalarea unității de tracțiune în poziția de tragere

Înainte de a instala mecanismul de tracțiune în poziția de tragere, îndepărtați-l din poziția curentă. Dacă mecanismul de tracțiune se află în poziția din spate de împingere, îndepărtați -l apăsând clapetele de înclichetare ale mecanismului de tracțiune în timp ce-l ridicați. Dacă mecanismul de tracțiune se află în poziția din spate de împingere, îndepărtați ghidajul de hârtie și apăsați clapetele de înclichetare ale mecanismului de tracțiune în timp ce-l ridicați.

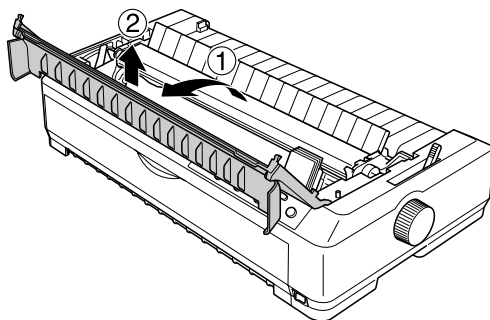
Notă:

Mecanismul de tracțiune este instalată în poziția de împingere din spate atunci când imprimanta este livrată.

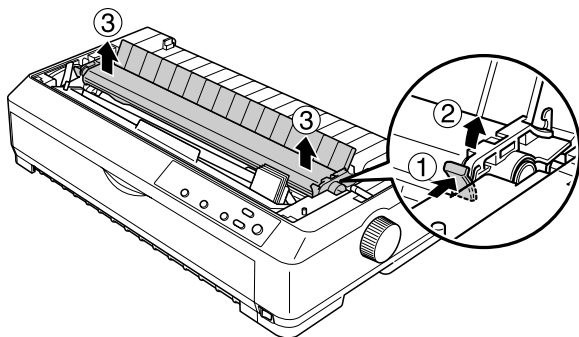
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită. Apoi deschideți capacul ghidajului pentru hârtie trăgând de muchia din spate.



2. Ridicați capacul imprimantei și trageți-l în sus afară din imprimantă.



3. Apăsați clapetele de pe părțile mecanismului de tensionare a hârtiei în sus și ridicați mecanismul afară din imprimantă. Depozitați mecanismul de tensionare a hârtiei într-un loc sigur.



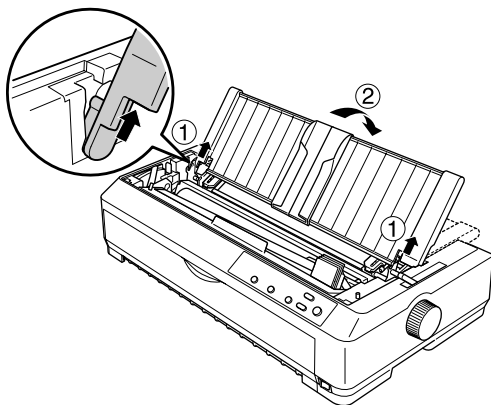
Notă:

Dacă planificați să încărcați hârtia prin spate, trebuie să inserați hârtia în traseul de hârtie înainte de a instala ghidajul de hârtie și mecanismul de tracțiune. Consultați „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin tragere” pe pagina 42 pentru instrucțiuni.

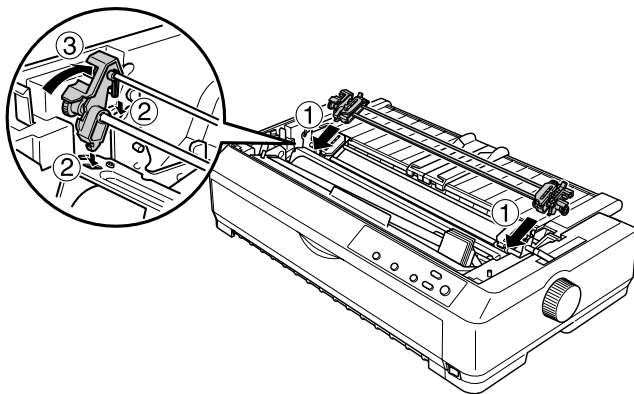
4. Atașați ghidajul hârtiei dacă este nevoie, glisați ghidajele marginilor în centrul ghidajului de hârtie și așezați-l plat pe imprimantă.

Notă:

Dacă planificați să încărcați hârtia prin spate, trebuie să inserați hârtia în traseul de hârtie înainte de a instala ghidajul de hârtie și mecanismul de tracțiune.



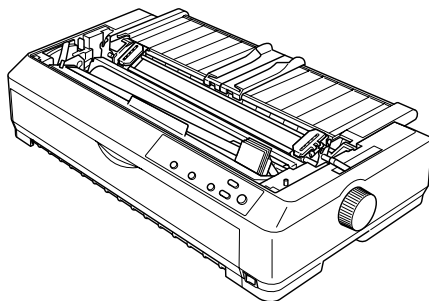
5. Coborâți mecanismul de tracțiune în sloturile de montaj ale imprimantei și apăsați ambele capete ale mecanismului de tracțiune pentru a vă asigura că este bine așezat în poziție.



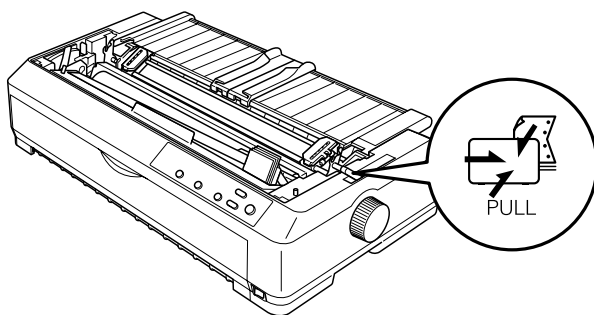
Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin tragere

Urmați acești pași pentru a încărca hârtia continuă folosind mecanismul de tracțiune prin tragere:

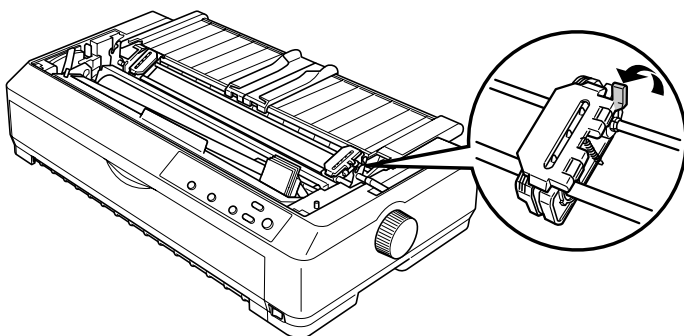
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită și capacul imprimantei este îndepărtat. De asemenea asigurați-vă că mecanismul de tracțiune este instalat în poziția de trageră și ghidajul de hârtie este așezat plat pe imprimantă.



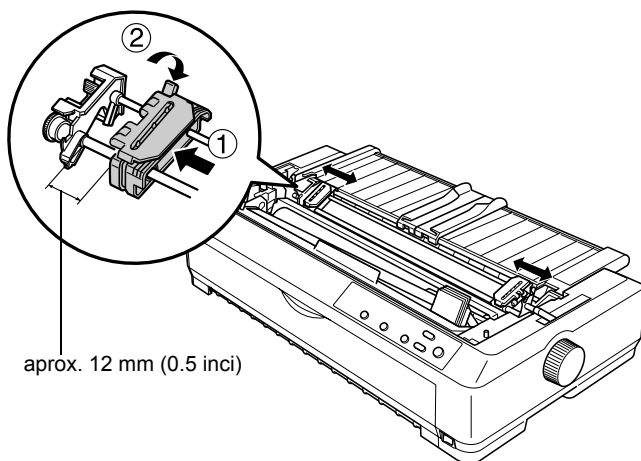
2. Setăți maneta de eliberare a hârtiei în poziția unității de tracțiune prin împingere.



3. Eliberați rolele dințate trăgând spre înainte manetele de blocare ale rolor dințate.



4. Glisați rola dințată din stânga circa 12 mm (0.5 inci) de la poziția din stânga și împingeți maneta în spate pentru a o bloca în poziție. Apoi glisați rola dințată din dreapta pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei dumneavoastră, dar nu o blocați.



aprox. 12 mm (0.5 inci)

5. Asigurați-vă că hârtia are o margine curată, dreaptă. Apoi deschideți capacele rolor dințate.

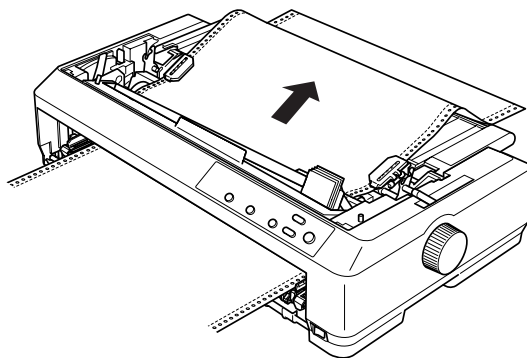
Notă:

Asigurați-vă că imprimanta este oprită înainte de a insera hârtie în slotul pentru hârtie. Dacă inserați hârtie în timp ce imprimanta este pornită, acest lucru poate cauza un blocaj al hârtiei.

6. Inserați hârtia în slotul pentru hârtie din față sau de jos așa cum este arătat în figura de mai jos până când aceasta iese printre placă și banda de ghidaj. Apoi trageți hârtia până când perforația dintre prima și a doua pagină este la nivel cu marginea de sus a benzii imprimantei.

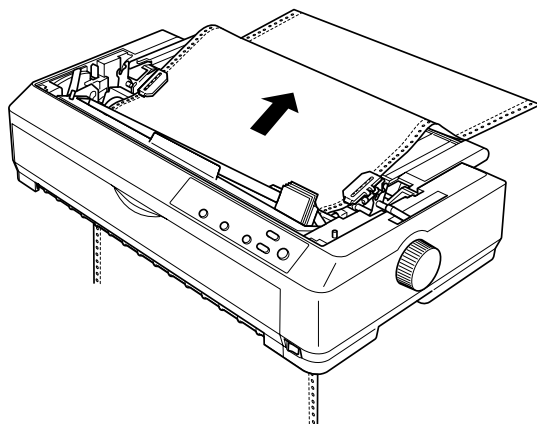
Slotul din față

Înainte de a încărca hârtie în slotul din față, îndepărtați capacul din față. Apoi încărcați hârtie cu partea imprimabilă în sus.

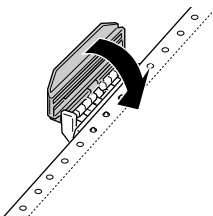


Slotul de jos

Încărcați hârtie în slotul de jos cu partea imprimabilă în sus.

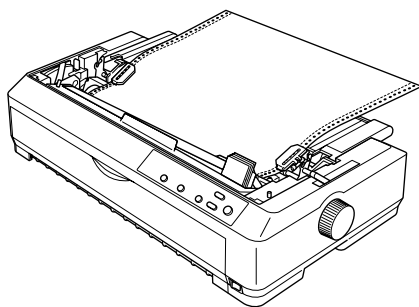


7. Potrivii cele patru găuri ale hârtiei pe acele unității de tracțiune de pe cele două role dințate. Apoi închideți capacele rolor dințate.

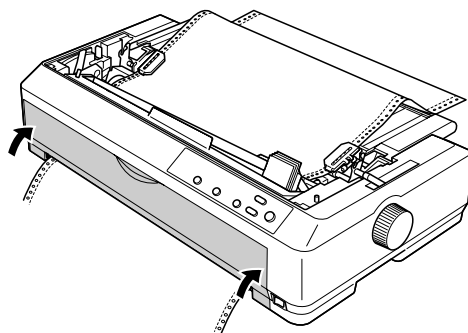


8. Glisați rola dințată din dreapta pentru a înlătura orice îndoitură a hârtiei, apoi blocați-o.

9. Glisați ghidajele muchiilor de pe ghidajul hârtiei spre centru.

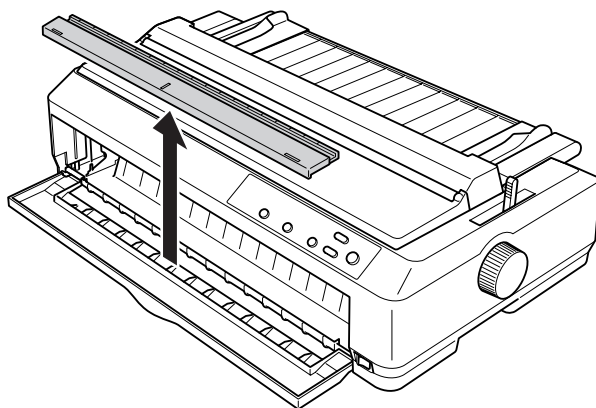


10. Dacă încărcați hârtie în slotul din față, reatașați capacul din față așa cum este arătat mai jos. Dacă încărcați hârtie în slotul de jos, mergeți la pasul următor.



Notă:

- ❑ Pentru utilizatorii LQ-2090, îndepărtați capacul inferior frontal din capacul frontal înainte de a atașa capacul frontal.



- ❑ Asigurați-vă că ați montat la loc capacul frontal inferior atunci când imprimați de la o altă sursă de hârtie.

11. Porniți imprimanta.

12. Îndepărtați orice îndoitură de pe hârtie apăsând butonul LF/FF.



Precauție:

Îndepărtați întotdeauna orice îndoitură de pe hârtie; în caz contrar calitatea hârtiei se poate deteriora.

13. Dacă este necesar, urmați pașii din „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74 pentru a regla poziția curentă a hârtiei.



Precauție:

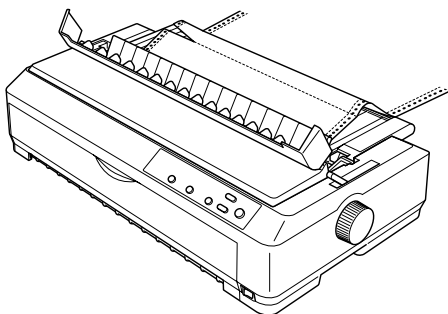
Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de început de formular; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

14. Ataşați capacul imprimantei inserând clapetele frontale în sloturile imprimantei și apoi coborând capacul pe locul său. Apoi închideți capacul ghidajului de hârtie.

Notă:

Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.

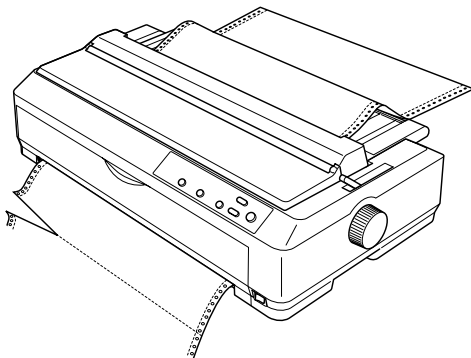
15. Trimiteți o comandă de imprimare către imprimantă. Imprimanta începe să imprime de la poziția de început a formularului. După terminarea imprimării, deschideți capacul ghidajului de hârtie, apoi tăiați documentul imprimat de la perforație în apropierea slotului de ieșire din imprimantă.



Îndepărtarea hârtiei de pe mecanismul de tracțiune prin tragere

Urmați acești pași pentru a îndepărta hârtia continuă folosind mecanismul de tracțiune prin tragere:

1. După ce ați terminat imprimarea, tăiați rezerva de hârtie de la perforația aflată cel mai aproape de slotul de intrare al hârtiei.



2. Pentru a avansa hârtia și pentru a o evacua, mențineți apăsat butonul LF/FF.



Precauție:

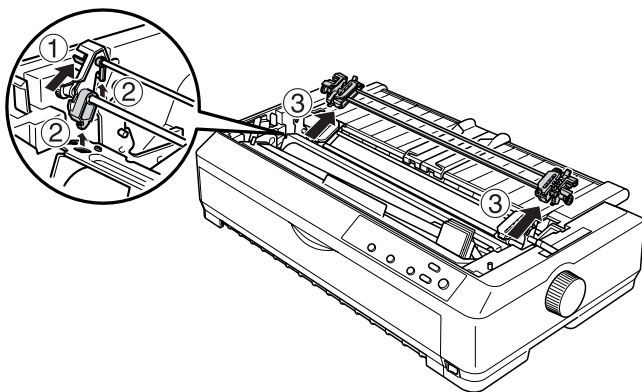
Nu apăsați niciodată butonul Load/Eject sau Tear Off/Bin atunci când utilizați mecanismul de tracțiune prin tragere; hârtia poate ieși din mecanismul de tracțiune prin tragere și poate bloca imprimanta.

Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția de tragere

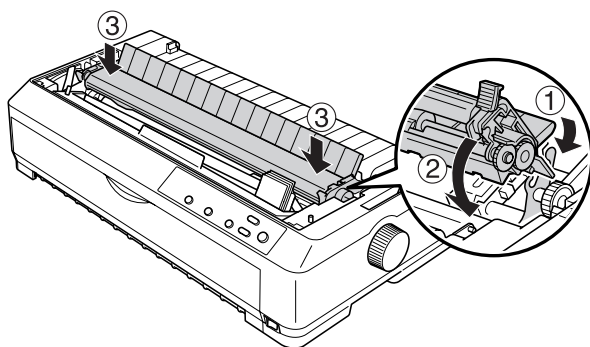
Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta mecanismul de tracțiune din poziția de tragere:

1. Îndepărtați orice hârtie încărcată în mecanismul de tracțiune așa cum este descris în „Îndepărtarea hârtiei de pe mecanismul de tracțiune prin tragere” pe pagina 49.
2. Asigurați-vă că imprimanta este oprită. Apoi deschideți capacul ghidajului pentru hârtie trăgând de muchia din spate.
3. Ridicați capacul imprimantei ținând de muchia din spate și apoi trageți-l drept în sus și afară din imprimantă.

4. Apăsați clapetele de înclichetare ale mecanismului de tracțiune, basculați mecanismul de tracțiune spre dumneavoastră și ridicați-l de pe imprimantă.



5. Depozitați mecanismul de tracțiune într-un loc sigur, sau instalați-l în poziția de împingere din față sau din spate așa cum este descris în „Utilizarea unității de tracțiune în poziția din față de împingere” pe pagina 23 sau „Utilizarea unității de tracțiune în poziția din spate de împingere” pe pagina 32.
6. Reinstalați unitatea de tensionare a hârtiei coborând-o pe pini de montaj ai imprimantei. Apoi apăsați cele două capete ale unității până se anclanșează în poziție.



7. Montați la loc capacul imprimantei.

Utilizarea a două unități de tracțiune în combinație împingere/tragere

Utilizarea a două unități de tracțiune în același timp este recomandată pentru imprimarea pe formulare preimprimare continue, formulare din mai multe părți, etichete sau pentru imprimarea imaginilor grafice de înaltă calitate. Pentru a reduce blocajele hârtiei și pentru a îmbunătăți alimentarea cu hârtie continuă, puteți instala un mecanism de tracțiune suplimentar (C80020* pentru LQ-590, C80021* pentru LQ-2090) și apoi puteți utiliza cele două mecanisme de tracțiune în același timp.

Urmați pașii de mai jos pentru a utiliza două unități de tracțiune în același timp:

1. Instalați un mecanism de tracțiune în poziția de împingere din față sau din spate așa cum este descris în „Instalarea unității de tracțiune în poziția din față de împingere” pe pagina 23 sau „Instalarea unității de tracțiune în poziția din spate de împingere” pe pagina 33.
2. Încărcați hârtie continuă utilizând mecanismul de tracțiune față sau spate așa cum este descris în „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din față” pe pagina 25 sau „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin împingere din spate” pe pagina 34.
3. Așezați maneta de eliberare a hârtiei în poziția de împingere din față sau din spate, în funcție de poziția unității de tracțiune prin împingere.
4. Porniți imprimanta. Apăsați butonul Load/Eject pentru a avansa la poziția de început de formular. Apoi apăsați butonul LF/FF până când perforația dintre prima și a doua pagină este la nivel cu marginea de sus a benzii imprimantei.



Precauție:

Nu utilizați niciodată butonul pentru deplasa hârtia; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

5. Instalați alt mecanism de tracțiune în poziția de tragere așa cum este descris în „Instalarea unității de tracțiune în poziția de tragere” pe pagina 39.

- Potrivii cele patru găuri ale hârtiei pe acele de pe cele două role dințate ale unității de tracțiune prin tragere.



Precauție:

Nu trageți hârtia manual pentru a o potrivi în mecanismul de tracțiune prin tragere; aceasta ar putea deteriora imprimanta. Apăsați butonul LF/FF pentru a deplasa hârtia.


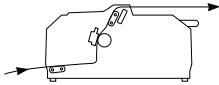

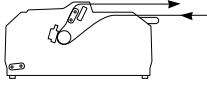

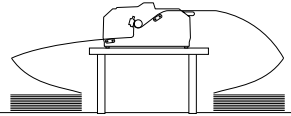

- Setați maneta de eliberare a hârtiei în poziția unității de tracțiune prin împingere. Apoi utilizați funcția Micro Adjust (Reglaj fin) (descrisă în „Utilizarea funcției Micro Adjust (Reglaj fin)” pe pagina 71) pentru a îndepărta orice îndoitură de pe hârtie între unitățile de tracțiune prin împingere sau prin tragere.
- Deplasați maneta de eliberare a hârtiei înapoi în poziția pe care ați stabilit-o la pasul 3.
- Atunci când imprimanta primește date, va începe imprimarea din poziția actuală fără a avansa hârtia. Dacă este necesar, urmați pașii din „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74 pentru a regla poziția curentă a hârtiei.
- Atașați capacul imprimantei. Asigurați-vă că ghidajul hârtiei este instalat și este așezat plat pe imprimantă.

Notă:

Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.

- Trimiteteți o comandă de imprimare către imprimantă. Imprimanta începe să imprime din poziția actuală fără a avansa hârtia. După ce ați terminat imprimarea, tăiați documentul imprimant de la perforația aflată cel mai aproape de slotul de ieșire al hârtiei.

Tabelul de mai jos rezumă diferitele metode de alimentare a hârtiei continue cu două unități de tracțiune și arată care sunt setările pentru maneta de eliberare a hârtiei care trebuie utilizate pentru fiecare metodă.

Pozițiile unității de tracțiune	Poziția manetei de eliberare hârtie	Traseul hârtiei
Tragere + împingere față	Mecanism de tracțiune prin împingere în față 	
Tragere + împingere spate	Mecanism de tracțiune prin împingere în spate 	
Împingere față + împingere spate	Mecanism de tracțiune prin împingere în față 	
	Mecanism de tracțiune prin împingere în spate 	

Utilizarea funcției Tear-off

Dacă este instalat mecanismul de tracțiune prin împingere, puteți utiliza funcția de tăiere pentru a avansa hârtia continuă pe muchia de tăiere a imprimantei atunci când terminați imprimarea. Apoi puteți tăia ușor documentul imprimat. Când reluați imprimarea, imprimanta retrace automat hârtia în poziția de început de formular astfel încât puteți economisi hârtia care în mod normal s-ar pierde între două documente imprimate.

Îndepărtarea hârtiei continue

Puteți îndepărta hârtia continuă utilizând funcția de tăiere în două moduri: Manual, apăsând butonul imprimantei Tear Off/Bin sau automat prin pornirea modului automat de tăiere al hârtiei. Lampa Tear Off/Bin se aprinde intermitent dacă hârtia se află în poziția de tăiere.

Dacă perforația dintre pagini nu este aliniată cu muchia de tăiere, puteți regla poziția perforației utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin). Consultați „Reglarea poziției de tăiere a hârtiei” pe pagina 71 pentru mai multe informații.



Precauție:

- ❑ *Nu utilizați niciodată funcția de tăiere cu mecanismul de tracțiune prin tragere, hârtia poate ieși din mecanismul de tracțiune prin tragere și poate bloca imprimanta. După ce ați terminat imprimarea, tăiați documentul imprimant de la perforația aflată cel mai aproape de slotul de ieșire al hârtiei.*
- ❑ *Nu utilizați niciodată funcția de tăiere a hârtiei pentru a alimenta hârtie continuă cu etichete pe spate; acestea se pot desprinde de pe coala suport și pot bloca imprimanta.*

Utilizarea butonului Tear Off/Bin

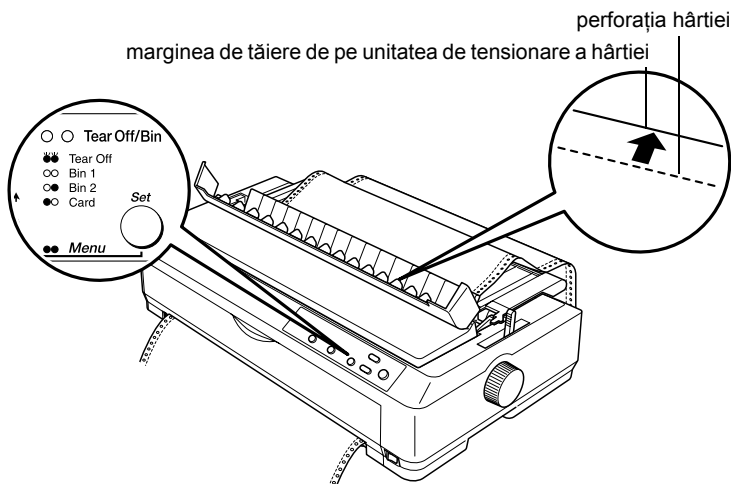
Urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta hârtia continuă utilizând butonul Tear Off/Bin:

1. După terminarea imprimării documentului, verificați dacă lampa Tear Off/Bin nu se aprinde intermitent.

Notă:

Dacă lampa Tear Off/Bin se aprinde intermitent, hârtia se află în poziția de tăiere. Dacă apăsați din nou pe butonul Tear Off /Bin, imprimanta înaintează hârtia în următoarea poziție de început de formular.

2. Apăsați pe butonul Tear Off/Bin. Imprimanta avansează hârtia până la muchia de tăiere.



Precauție:

Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de tăiere; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

Notă:

Dacă perforațiile hârtiei nu sunt alinate corespunzător cu muchia de tăiere, puteți regla poziția de tăiere utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin) așa cum este descrisă în „Reglarea poziției de tăiere a hârtiei” pe pagina 71.

3. Tăiați documentul imprimat utilizând muchia de tăiere a unității de tensionare a hârtiei.

4. Pentru a scoate hârtia continuă în sens invers din imprimantă și în poziția de așteptare, apăsați butonul Load/Eject.

Pentru a îndepărta hârtia rămasă din imprimantă, apăsați butonul Load/Eject pentru a evacua hârtia înapoi în poziția de așteptare. Apoi deschideți capacele rolei dințate ale mecanismului de tracțiune și scoateți hârtia.



Precauție:

Întotdeauna tăiați documentul imprimat înainte de a apăsa pe butonul Load/Eject. Alimentarea inversă simultană a câtorva pagini poate cauza blocarea hârtiei.

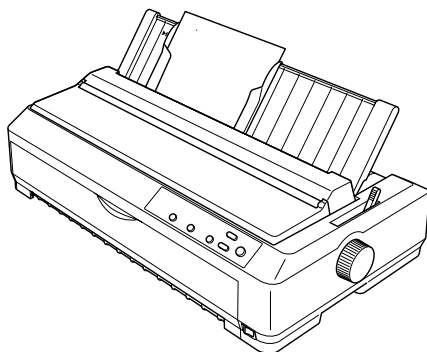
Avansarea automată a hârtiei până în poziția de tăiere

Pentru avansa automat documentele imprimate în poziția de tăiere, porniți modul de tăiere hârtie automat și selectați lungimea de pagină corespunzătoare pentru hârtie continuă în modul Default Setting (Setare implicită). Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134 pentru instrucțiuni referitoare la modul de modificare a setărilor implicite.

Când tăierea automată este pornită, imprimanta avansează automat hârtia în poziția de tăiere de fiecare dată când primește o pagină completă de date sau o comandă de alimentare cu formular care nu este urmată de nicio dată.

Încărcarea Colilor Unice

Așa cum este arătat mai jos, puteți încărca și coli unice normale și plicuri, pe rând, prin partea superioară a imprimantei, utilizând ghidajul pentru hârtie.



Puteți încărca de asemenea hârtie în coli individuale utilizând alimentatorul de coli separate, ghidajul frontal pentru coli sau ghidajul frontal pentru hârtie. Consultați „Alimentatorul de coli separate” pe pagina 185 sau „Ghidaj frontal coală și ghidaj frontal hârtie” pe pagina 201 pentru mai multe informații.

Notă:

- Pentru utilizatorii LQ-590, ghidajul frontal al colii este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-2090, este valabil ca echipament opțional (C81401*).
- Pentru utilizatorii LQ-2090, ghidajul frontal al hârtiei este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-590, este valabil ca echipament opțional (C81402*).

Tipuri de hârtie disponibile

Tabelul de mai jos arată tipurile de hârtie care pot fi încărcate și sloturile de hârtie pe care le puteți utiliza cu fiecare tip de hârtie. Consultați „Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei” pe pagina 20 pentru instrucțiuni referitoare la modul de reglare a manetei pentru setarea grosimii hârtiei.

Tipul hârtiei	Sloturi de hârtie disponibile
Hârtie normală	față și spate
Formulare din mai multe părți (fără carbon) 2 părți (original și o copie) 3 părți (original și două copii) 4 părți (original și trei copii) 5 părți (original și patru copii)	față
Plicuri	spate

Notă:

- Atunci când temperatura este 5°C (41°F) sau mai scăzută, sau 35°C (95°F) sau mai ridicată, stabiliți maneta pentru grosimea hârtiei la o poziție mai sus pentru a îmbunătăți calitatea imprimării.
- Nu încărcăți hârtia care este curbată sau a fost deja îndoită.

Utilizarea ghidajului hârtiei

Utilizând ghidajul hârtiei care este livrat împreună cu imprimanta, puteți încărca o singură coală sau un singur plic prin partea superioară a imprimantei. Hârtia în coli individuale poate avea o lățime de până la 257 mm (10.1 inci) la LQ-590 și 420 mm (16.5 inci) la LQ-2090. (Consultați „Specificațiile imprimantei” pe pagina 221 pentru specificații detaliate referitoare la hârtie.)



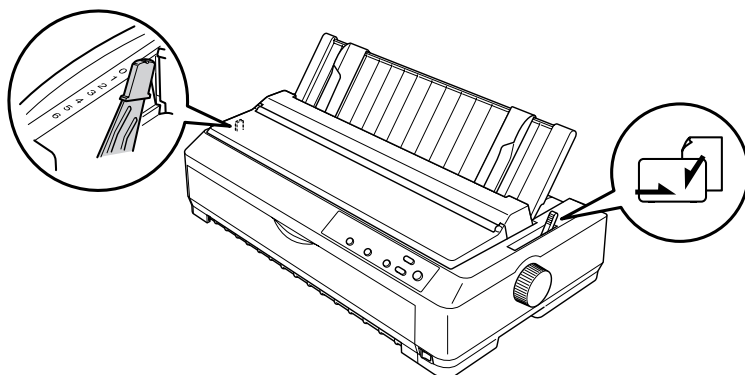
Precauție:

Nu încărcăți formulare din mai multe părți, hârtie autocopiantă sau etichete în ghidajul hârtiei.

Încărcarea hârtiei în ghidajul hârtiei

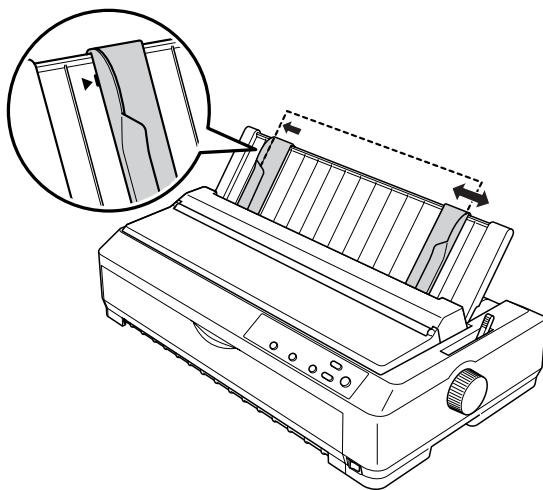
Urmați pașii de mai jos pentru a încărca hârtie în ghidajul hârtiei:

1. Asigurați-vă că ghidajul hârtiei este în poziție verticală. Apoi poziționați maneta pentru grosimea hârtiei (localizată sub capacul imprimantei) la 0 dacă utilizați hârtie normală în coli individuale. (Dacă utilizați plicuri, consultați „Plicuri” pe pagina 66 pentru instrucțiuni referitoare la setarea manetei pentru grosimea hârtiei.) De asemenea deplasați maneta de eliberare a hârtiei în poziția de coală unică.

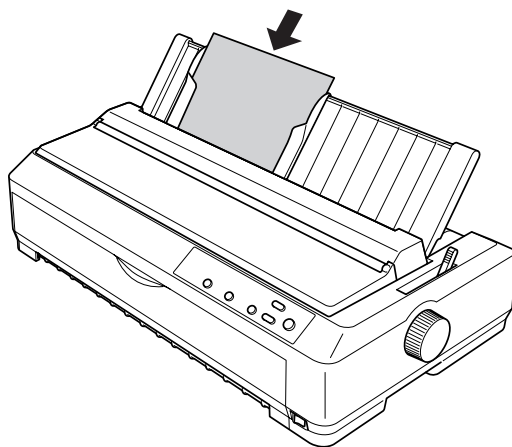


2. Porniți imprimanta, dacă este necesar.

3. Glisați ghidajul pentru muchia din stânga până se blocează în poziție lângă marcajul triunghiular de pe ghidajul hârtiei. Apoi reglați ghidajul marginii din dreapta pentru a se potrivi lățimii hârtiei dumneavoastră.



4. Inserați o coală de hârtie cu partea imprimabilă în jos printre ghidajele de margine până când opune rezistență. Imprimanta prinde automat hârtia și este gata de imprimare.



Notă:

Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.

Dacă prima linie imprimată de pe pagină apare prea sus sau prea jos, puteți utiliza caracteristica Micro Adjust (Reglaj fin) pentru a regla poziția de început de formular. Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74 pentru mai multe informații.

Utilizarea ghidajului frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie

Utilizând ghidajul frontal pentru coli sau ghidajul frontal pentru hârtie, puteți încărca atât coli unice cât și formulare din mai multe părți pe coli unice fără carbon, cu până la 5 părți (un original și patru copii). Hârtia utilizată cu ghidajele frontale trebuie să aibă o lățime cuprinsă între 148 și 257 mm (5.8 la 10.1 inci) și poate fi încărcată numai câte o coală. Consultați „Instalarea ghidajului frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie” pe pagina 202 sau „Încărcarea hârtiei în ghidajul frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie” pe pagina 205 pentru instrucțiuni.

Notă:

- ❑ *Pentru utilizatorii LQ-590, ghidajul frontal al colii este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-2090, este valabil ca echipament opțional (C81401*).*
- ❑ *Pentru utilizatorii LQ-2090, ghidajul frontal al hârtiei este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-590, este valabil ca echipament opțional (C81402*).*

Încărcarea Hârtiei Speciale

Formulare din mai multe părți

Puteți utiliza formulare din mai multe părți fără carbon, până la 5 părți (patru copii peste original). Asigurați-vă că ați setat maneta pentru grosimea hârtiei într-o poziție corectă bazată pe numărul de pagini din formular. Consultați „Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei” pe pagina 20 pentru instrucțiuni.

Formulare continue din mai multe părți

Cu excepția setării manetei pentru grosimea hârtiei, puteți încărca formulare continue cu mai multe părți la fel ca și hârtia continuă normală. Consultați „Încărcarea hârtiei continue” pe pagina 22 pentru instrucțiuni detaliate.

Notă:

- Asigurați-vă că formularul dumneavoastră din mai multe părți nu depășește o grosime de 0.39 mm (0.015 inci).*
- Nu încărcați hârtia care este curbată sau a fost deja îndoită.*
- Hârtia groasă, cum ar fi formularele cu cinci părți, necesită un traseu drept al hârtiei pentru a evita blocajele. Încărcați hârtia groasă în sloturile din față sau de jos.*

Formulare din mai multe părți cu coli unice

Atunci când încărcați formulare din mai multe părți cu coli unice, trebuie să utilizați slotul de intrare din față cu ghidajul frontal pentru coli și ghidajul frontal pentru hârtie instalat pe imprimanta dumneavoastră, deoarece hârtia groasă, la fel ca formularele cu cinci părți necesită un traseu drept al hârtiei pentru a evita blocajele.

Pentru a încărca formulare cu mai multe părți cu coli unice, urmați instrucțiunile din „Încărcarea hârtiei în ghidajul frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie” pe pagina 205.

Notă:

- ❑ *Pentru utilizatorii LQ-590, ghidajul frontal al colii este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-2090, este valabil ca echipament opțional (C81401*).*
- ❑ *Pentru utilizatorii LQ-2090, ghidajul frontal al hârtiei este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-590, este valabil ca echipament opțional (C81402*).*
- ❑ *Asigurați-vă că formularul dumneavoastră din mai multe părți nu depășește o grosime de 0.39 mm (0.015 inci).*
- ❑ *Nu încărcați hârtia care este curbată sau a fost deja îndoită.*

Etichete

Atunci când imprimați pe etichete, utilizați numai acele etichete montate pe coli de acoperire continue cu găuri pentru role dințate pentru a fi utilizate cu alimentatoare de coli cu mecanism de tracțiune. Nu încercați să imprimați pe coli unice cu etichete deoarece imprimanta poate să nu alimenteze corect etichetele pe o coală de acoperire lucioasă.

Hârtia groasă, cum ar fi hârtia continuă cu etichete, necesită un traseu de hârtie drept sau aproape drept. Încărcați etichete numai în slotul de hârtie din față (mecanism de tracțiune prin împingere sau mecanism de tracțiune prin tragere) sau de jos (mecanism de tracțiune prin tragere); totuși, pentru cele mai bune rezultate, utilizați mecanismul de tracțiune în poziția de tragere, și încărcați hârtia în slotul de hârtie din față sau de jos.

Procedura de încărcare pentru hârtia continuă cu etichete este aceeași ca și pentru hârtia continuă normală, cu excepția faptului că trebuie să setați grosimea hârtiei la 2 înainte de imprimare. Consultați „Încărcarea hârtiei cu mecanismul de tracțiune prin tragere” pe pagina 42 pentru mai multe informații.



Precauție:

- ❑ *Cel mai bine este să încărcați hârtia continuă cu etichete pe mecanismul de tracțiune prin tragere. Încărcarea etichetelor pe mecanismul de tracțiune prin împingere din spate sau din față nu este recomandată.*

- ❑ *Nu alimentați niciodată etichete în sens invers utilizând butonul Load/Eject sau Tear Off/Bin. Atunci când sunt alimentate în sens invers, etichetele se desprind de pe coala de acoperire și cauzează blocaje.*

- ❑ *Deoarece etichetele sunt sensibile la temperatură și umiditate, utilizați-le numai în condițiile normale de funcționare descrise mai jos:*

Temperatura: între 15 și 25°C (între 59 și 77°F)
Umiditate: 30 la 60% RH

- ❑ *Nu lăsați etichetele încărcate în imprimantă între sarcinile de imprimare; acestea se pot curba în jurul platanului și se pot bloca la reluarea imprimării.*

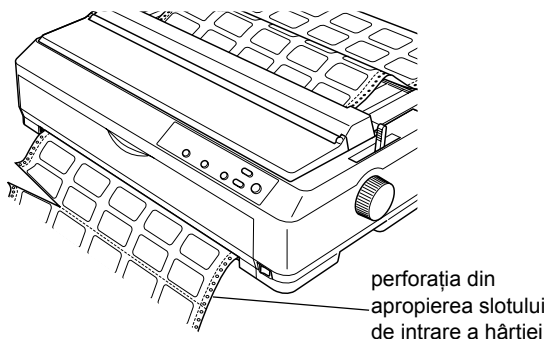
- ❑ *Nu încărcați hârtie continuă cu etichete prin slotul din spate pentru hârtie. Deoarece traseul hârtiei de la slotul din spate este curbat, etichetele se pot desprinde de pe coala de acoperire în imprimantă și pot cauza blocarea imprimantei.*

- ❑ *Nu încărcați hârtia care este curbată sau a fost deja îndoită.*

Îndepărtarea hârtiei continue cu etichete

Pentru a evita desprinderea etichetelor de pe coală și blocarea imprimantei, urmați pașii de mai jos pentru a îndepărta hârtia continuă cu etichete din imprimantă:

1. Tăiați rezerva proaspătă de etichete pe hârtie continuă de la perforația din apropierea slotului de intrare a hârtiei.



2. Mențineți apăsat butonul LF/FF pentru a evacua etichetele rămase din imprimantă.



Precauție:

Nu alimentați niciodată etichete în sens invers utilizând butonul Load/Eject sau Tear Off/Bin. Atunci când sunt alimentate în sens invers, etichetele se pot desprinde ușor de pe coala de acoperire și cauzează blocaje.

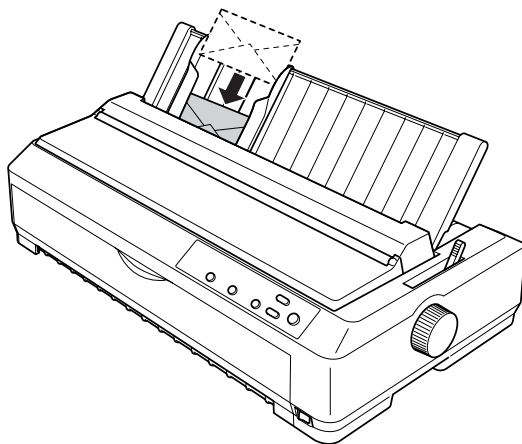
Plicuri

Puteți alimenta plicurile unul câte unul utilizând ghidajul pentru hârtie, sau puteți încărca mai multe plicuri utilizând alimentatorul de coli separate de mare capacitate (compartimentul 1 al alimentatorului de coli separate cu două compartimente).

Înainte de a încărca plicuri, setați maneta pentru grosimea hârtiei la poziția 3, 4 sau 6 în funcție de grosimea plicurilor.

Plicurile pot fi încărcate numai în slotul din spate al imprimantei.

Pentru a încărca plicuri individuale, urmați instrucțiunile din „Încărcarea hârtiei în ghidajul hârtiei” pe pagina 60. Pentru a încărca mai multe plicuri, vezi „Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli separate de mare capacitate” pe pagina 193. Încărcați plicurile cu partea imprimabilă în jos și apăsați-le complet în slotul de alimentare.



Notă:

- ❑ *Asigurați-vă că ați așezat plicul cu partea imprimabilă în jos și inserați mai întâi marginea de sus a plicului în imprimantă.*
- ❑ *Capul de imprimare nu trebuie să imprime mai departe de laturile din stânga și dreapta ale plicului sau ale altui tip de hârtie groasă. Asigurați-vă că programul aplicației dumneavoastră imprimă numai în zona imprimabilă a plicului. Consultați „Zona de imprimat” pe pagina 233 pentru mai multe informații despre suprafața imprimabilă a plicurilor.*
- ❑ *Dacă utilizați plicuri Nr. 6, asigurați-vă că ghidajul muchiei din stânga este aliniat cu săgeata de pe ghidajul hârtiei.*

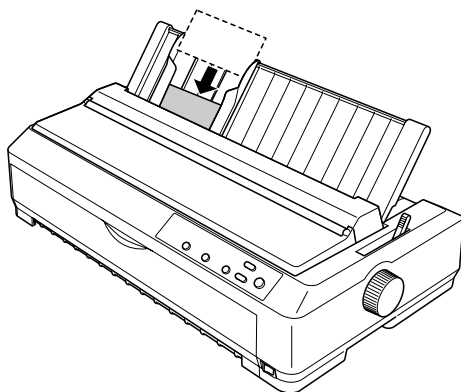
Cărți poștale

Puteți alimenta cărți poștale una câte una utilizând ghidajul pentru hârtie, sau puteți încărca mai multe cărți poștale utilizând alimentatorul de coli separate de mare capacitate (compartimentul 1 al alimentatorului de coli separate cu două compartimente).

Înainte de a încărca imprimanta cu cărți poștale, setați maneta pentru grosimea hârtiei pe poziția 2 și setați maneta de eliberare a hârtiei pe poziția de coală unică.

Cărțile poștale pot fi încărcate numai în slotul din spate al imprimantei.

Pentru a încărca imprimanta cu cărți poștale individuale, urmați instrucțiunile din „Încărcarea hârtiei în ghidajul hârtiei” pe pagina 60. Pentru a încărca mai multe cărți poștale, vezi „Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli separate de mare capacitate” pe pagina 193.



Notă:

- ❑ Dacă încărcați vederi cu marginea lungă în față, încărcați-le întotdeauna în slotul de sus.
- ❑ Înainte de a imprima, porniți codul pentru card apăsând butonul Tear Off/Bin până când lampa din stânga Tear Off/Bin se aprinde.

- ❑ *Utilizați cărți poștale în următoarele condiții de temperatură și umiditate:*

Temperatura: între 15 și 25°C (între 59 și 77°F)

Umiditate: 30 la 60% RH

- ❑ *Atunci când încărcați cărți poștale format A6, încărcați-le întotdeauna cu muchia lungă înainte.*

Comutarea între imprimarea pe hârtie continuă și coli individuale

Puteți comuta ușor înainte și înapoi atunci când imprimați pe hârtie continuă cu mecanism de tracțiune prin împingere sau pe coli individuale fără a trebui să îndepărtați sau să reîncărcați hârtia continuă.

Comutarea la imprimarea pe coli individuale

Urmați pașii de mai jos pentru a comuta de la imprimarea pe hârtie continuă de la un mecanism de tracțiune prin împingere la imprimarea pe coli individuale.

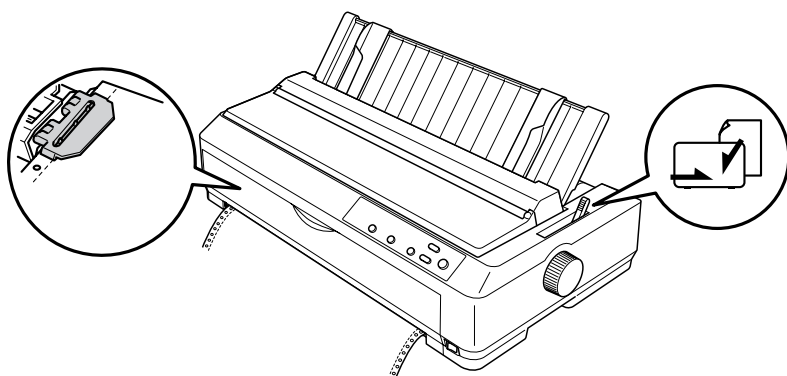
Notă:

- ❑ *Dacă în imprimantă sunt încărcate etichete continue, îndepărtați-le înainte de a comuta la imprimarea pe coli individuale. Consultați „Îndepărtarea hârtiei continue cu etichete” pe pagina 65 pentru mai multe informații.*
 - ❑ *Dacă mecanismul de acționare se află în poziția de tracțiune, îndepărtați hârtia continuă înainte de a comuta la imprimarea pe coli individuale. Consultați „Îndepărtarea hârtiei de pe mecanismul de tracțiune prin tragere” pe pagina 49 pentru mai multe informații.*
1. Dacă în imprimantă rămân pagini imprimate, apăsați butonul Tear Off/Bin pentru a avansa hârtia în poziția de tăiere. Apoi tăiați paginile imprimate.

**Precauție:**

Asigurați-vă că tăiați documentul imprimat înainte de a apăsa butonul Load/Eject în pasul următor. Alimentarea inversă simultană a câtorva pagini poate cauza blocarea hârtiei.

2. Apăsați butonul Load/Eject pentru a alimenta hârtia continuă înapoi la poziția de așteptare. Hârtia este în continuare atașată de mecanismul de tracțiune prin împingere dar nu se mai află în traseul hârtiei.
3. Deplasați ghidajul hârtiei în poziția verticală.
4. Setati maneta de eliberare a hârtiei în poziția pentru coală unică.



5. Încărcați colile individuale așa cum este descris în „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58.

Comutarea la imprimarea pe hârtie continuă

Urmați acești pași pentru a comuta de la imprimarea pe coli individuale la imprimarea pe hârtie continuă cu un mecanism de tracțiune prin împingere:

Notă:

Pentru a comuta de la imprimarea cu ghidajul frontal al colii la imprimarea cu un mecanism de tracțiune prin împingere din față, trebuie să îndepărtați ghidajul frontal al colii.

1. Dacă în imprimantă rămâne o coală, apăsați butonul Load/Eject.

**Precauție:**

Nu utilizați niciodată butonul pentru evacua hârtia; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

2. Asigurați-vă că mecanismul de tracțiune este instalat în poziția de împingere din față sau din spate și că hârtia continuă este încărcată așa cum este descris în „Încărcarea hârtiei continue cu mecanismul de tracțiune” pe pagina 22.
3. Așezați maneta de eliberare a hârtiei în poziția de împingere din față sau din spate, în funcție de poziția utilizată a mecanismului de tracțiune.

Imprimanta dumneavoastră încarcă automat hârtia continuă atunci când începeți imprimarea.

Utilizarea funcției Micro Adjust (Reglaj fin)

Funcția Micro Adjust (Reglaj fin) vă permite să deplasați hârtia înainte și înapoi în incrementuri de 0.141 mm (1/180 inci) astfel încât puteți efectua reglaje precise în pozițiile de început de formular și de tăiere.

Reglarea poziției de tăiere a hârtiei

Dacă perforațiile hârtiei nu sunt aliniate la muchia de tăiere, puteți utiliza funcția Micro Adjust (Reglaj fin) pentru a deplasa perforațiile în poziția de tăiere a hârtiei.

Urmați acești pași pentru a regla poziția de tăiere a hârtiei:



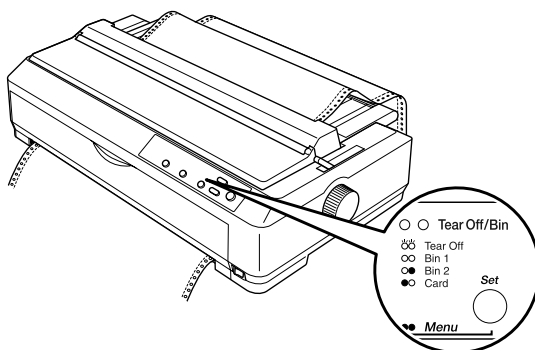
Precauție:

Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de tăiere; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de tăiere de către imprimantă.

Notă:

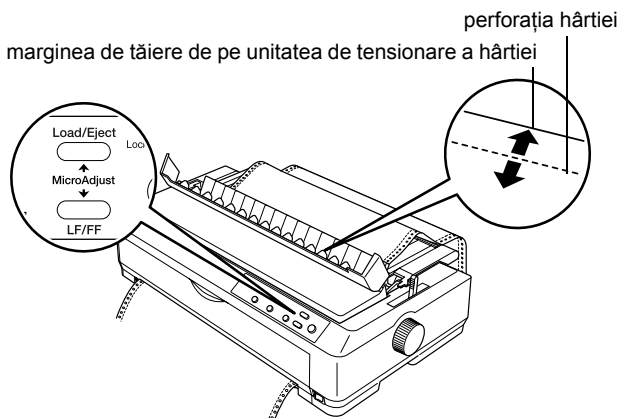
Setările poziției de tăiere a hârtiei sunt valabile până când le modificați, chiar dacă opriți imprimanta.

1. Asigurați-vă că lampa **Tear Off /Bin** se aprinde intermitent (hârtia se află în poziția curentă de tăiere). Este posibil să fie nevoie să apăsați pe butonul **Tear Off /Bin** pentru a avansa hârtia în poziția de tăiere.



2. Mențineți apăsat butonul **Pause** aproximativ trei secunde. Lampa **Pause** începe să lumineze intermitent și imprimanta intră în modul **Micro Adjust (Reglaj fin)**.

3. Deschideți capacul ghidajului hârtiei, apoi apăsați butonul LF/FF pentru a deplasa hârtia în sens invers, sau apăsați butonul Load/Eject pentru a deplasa hârtia înainte, până când perforația hârtiei este aliniată cu muchia de tăiere de pe unitatea de tensionare a hârtiei.



Notă:

Imprimanta are o poziție minimă și una maximă pentru tăiere. Dacă încercați să depășiți poziția de tăiere, imprimanta emite un semnal sonor și oprește deplasarea hârtiei.

4. Tăiați paginile imprimate.
5. Apăsați butonul **Pause** pentru a opri modul Micro Adjust (Reglaj fin).

Când reluați imprimarea, imprimanta alimentează automat hârtia înapoi în poziția de început de formular și începe să imprime.

Reglarea poziției de început de formular

Poziția de început de formular este poziția din pagină de unde imprimanta începe să imprime. Dacă imprimarea este prea sus sau prea jos pe pagină, puteți utiliza funcția Micro Adjust (Reglaj fin) pentru a ajusta poziția de început de formular.

Urmați pașii de mai jos pentru a regla poziția de început de formular:



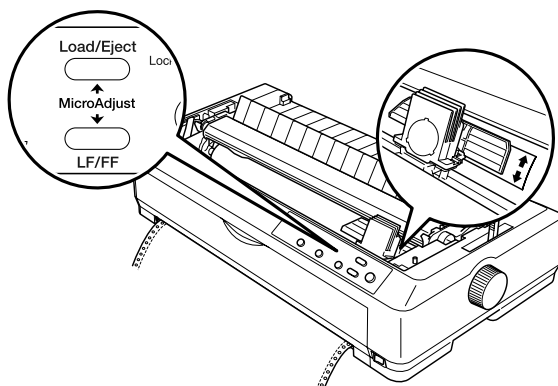
Precauție:

Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de început de formular; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

Notă:

- ❑ *Setările poziției de început de formular sunt valabile până când le modificați, chiar dacă opriți imprimanta.*
 - ❑ *Setarea de margine de sus efectuată în unele aplicații software suprascrie setarea de poziție a începutului de formular efectuată prin funcția Micro Adjust (Reglaj fin). Dacă este cazul, reglați poziția de început de formular din aplicația software.*
1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită.
 2. Încărcarea hârtiei (Dacă mecanismul de tracțiune se află într-o poziție de împingere, apăsați butonul Load/Eject pentru a avansa hârtia continuă în poziția curentă de început de formular.) Dacă este necesar, ridicați capacul imprimantei pentru a putea vedea poziția hârtiei.
 3. Mențineți apăsat butonul **Pause** aproximativ trei secunde. Lumina **Pause** începe să lumineze intermitent și imprimanta intră în modul Micro Adjust (Reglaj fin).

4. Apăsați butonul LF/FF pentru a deplasa poziția de început de formular mai sus pe pagină, sau apăsați butonul Load/Eject pentru a deplasa poziția de început de formular mai jos pe pagină.



Notă:

- Imprimanta are o poziție minimă și una maximă pentru început de formular. Dacă încercați să depășiți aceste limite, imprimanta emite un semnal sonor și oprește deplasarea hârtiei.*
 - Când hârtia ajunge în poziția implicită de început de formular, imprimanta emite, de asemenea, un semnal sonor și oprește imediat deplasarea hârtiei. Puteți folosi poziția implicită ca punct de referință când reglați poziția de început de formular.*
5. După stabilirea poziției de început de formular, apăsați pe butonul Pause pentru a ieși din modul Micro Adjust (Reglaj fin).

Notă:

Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.

Software de imprimantă

Despre software-ul de imprimantă

Software-ul Epson livrat împreună cu imprimanta include software-ul driverului de imprimantă și EPSON Status Monitor 3.

Driverul de imprimantă este un software care permite computerului să controleze imprimanta. Trebuie să instalați driverul de imprimantă pentru ca aplicațiile dumneavoastră Windows să beneficieze complet de capacitățile imprimantei.

Programul EPSON Status Monitor 3 vă permite să monitorizați starea imprimantei dumneavoastră, vă avertizează când apare o eroare și vă oferă sfaturi de depanare. Status Monitor 3 se instalează automat la instalarea driverului de imprimantă.

Notă:

Pentru a continua, asigurați-vă că aveți deja instalat driverul de imprimantă pe computerul dumneavoastră așa cum este descris în pagina Setup Sheet (Pagina de configurare).

Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows Me, 98 și 95

Puteți accesa driverul de imprimantă din aplicațiile Windows sau din meniul Start.

- ❑ Când accesați driverul de imprimantă dintr-o aplicație Windows, orice setare efectuată se aplică numai aplicației pe care o utilizați. Consultați „Accesarea driverului de imprimantă din aplicațiile Windows” pe pagina 78 pentru mai multe informații.
- ❑ Când accesați driverul de imprimantă din meniul Start, setările driverului de imprimantă efectuate se aplică tuturor aplicațiilor. Consultați „Accesarea driverului de imprimantă din meniul Start” pe pagina 80 pentru mai multe informații.

Consultați „Modificarea setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 81 pentru a verifica și modifica setările driverului de imprimantă.

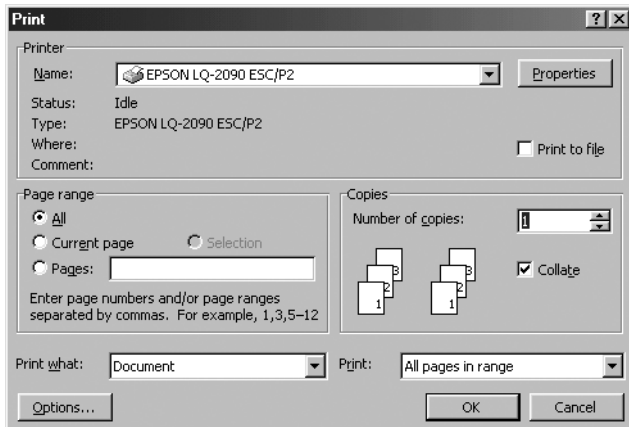
Notă:

- ❑ *Exemplele din secțiunea următoare sunt din LQ-2090. Dacă aveți o imprimantă LQ-590, înlocuiți LQ-590 pentru numele modelului în exemple. Instrucțiunile sunt aceleași pentru ambele modele.*
- ❑ *În timp ce multe aplicații Windows suprascriu setările driverului de imprimantă, există și aplicații care nu fac acest lucru, prin urmare trebuie să verificați dacă setările driverului de imprimantă satisfac cerințele dumneavoastră.*

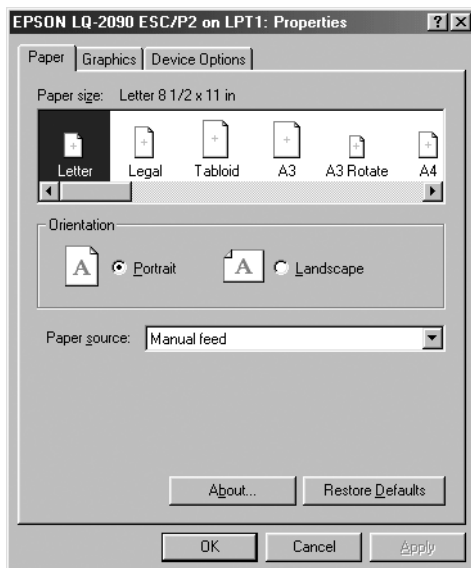
Accesarea driverului de imprimantă din aplicațiile Windows

Urmați acești pași pentru a accesa driverul de imprimantă dintr-o aplicație Windows:

1. Selectați Print Setup (Inițializare imprimare) sau Print (Imprimare) din meniul File (Fișier) al aplicației dumneavoastră software. În caseta de dialog Print (Imprimare) sau Print Setup (Inițializare imprimare) afișată, asigurați-vă că imprimanta dumneavoastră este selectată din lista verticală Name (Nume).



2. Faceți clic pe **Printer (Imprimantă)**, **Setup (Configurare)**, **Properties (Proprietăți)** sau **Options (Opțiuni)**. (S-ar putea să fie nevoie să efectuați clic pe o combinație dintre aceste butoane.) Apare fereastra **Properties (Proprietăți)** și vedeți meniurile **Paper (Hârtie)**, **Graphics (Grafică)** și **Device Options (Opțiuni dispozitiv)**. Aceste meniuri conțin setările driverului de imprimantă.



3. Pentru a vizualiza un meniu, faceți clic pe fila corespunzătoare din partea de sus a ferestrei. Consultați „Modificarea setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 81 pentru informații referitoare la modul de modificare a acestor setări.

Accesarea driverului de imprimantă din meniul Start

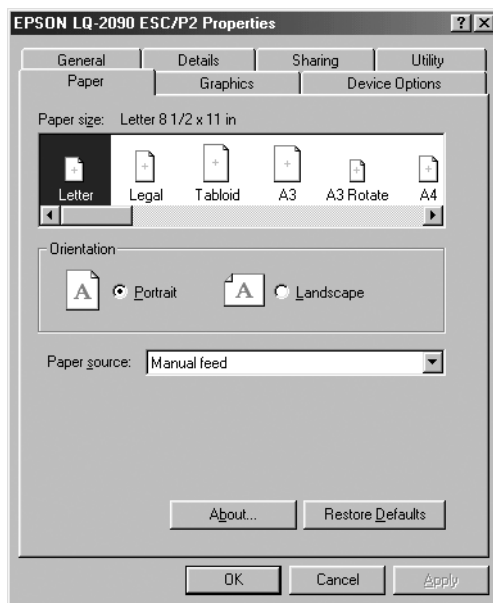
Urmați acești pași pentru a accesa driverul de imprimantă din meniul Start:

1. Faceți clic pe butonul **Start**, apoi mergeți la **Settings (Setări)**.
2. Faceți clic pe **Printers (Imprimante)**.

3. Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei dumneavoastră și faceți clic pe **Properties (Proprietăți)**. Ecranul afișează fereastra Properties (Proprietăți), care conține meniurile Paper (Hârtie), Graphics (Grafică), Device Options (Opțiuni dispozitiv) și Utility (Utilitar). Aceste meniuri afișează setările driverului de imprimantă.
4. Pentru a vizualiza un meniu, faceți clic pe fila corespunzătoare din partea de sus a ferestrei. Consultați „Modificarea setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 81 pentru informații referitoare la modul de modificare a acestor setări.

Modificarea setărilor driverului de imprimantă

Driverul de imprimantă are patru meniuri: Paper (Hârtie), Graphics (Grafică), Device Options (Opțiunile dispozitivului), și Utility (Utilități). Pentru o privire generală asupra setărilor disponibile, consultați „Privire generală asupra setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 88. De asemenea, puteți obține ajutor online făcând clic dreapta pe elementele driverului și selectând **What's this? (Ce este acesta?)**.



Când ați terminat de efectuat setările pentru driverul de imprimantă, faceți clic pe OK pentru a aplica aceste setări sau faceți clic pe Restore Defaults (Restabilire valori implicite) pentru a aduce setările la valorile lor implicite.

După ce ați verificat setările driverului de imprimantă și ați efectuat modificările necesare, sunteți pregătit să imprimați.

Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows XP, 2000 și Windows NT 4.0

Puteți accesa driverul de imprimantă din aplicațiile Windows sau din meniul Start.

- ❑ Când accesați driverul de imprimantă dintr-o aplicație Windows, orice setare efectuată se aplică numai aplicației pe care o utilizați. Consultați „Accesarea driverului de imprimantă din aplicațiile Windows” pe pagina 83 pentru mai multe informații.
- ❑ Când accesați driverul de imprimantă din meniul Start, setările driverului de imprimantă efectuate se aplică tuturor aplicațiilor. Consultați „Accesarea driverului de imprimantă din meniul Start” pe pagina 85 pentru mai multe informații.

Consultați „Modificarea setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 87 pentru a verifica și modifica setările driverului de imprimantă.

Notă:

- ❑ *Exemplele din secțiunea următoare sunt din LQ-2090. Dacă aveți o imprimantă LQ-590, înlocuiți LQ-590 pentru numele modelului în exemple. Instrucțiunile sunt aceleași pentru ambele modele.*
- ❑ *În timp ce multe aplicații Windows suprascriu setările driverului de imprimantă, există și aplicații care nu fac acest lucru, prin urmare trebuie să verificați dacă setările driverului de imprimantă satisfac cerințele dumneavoastră.*

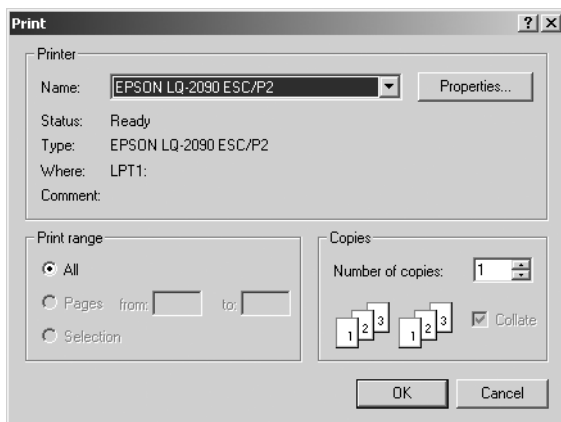
Accesarea driverului de imprimantă din aplicațiile Windows

Urmați acești pași pentru a accesa driverul de imprimantă dintr-o aplicație Windows:

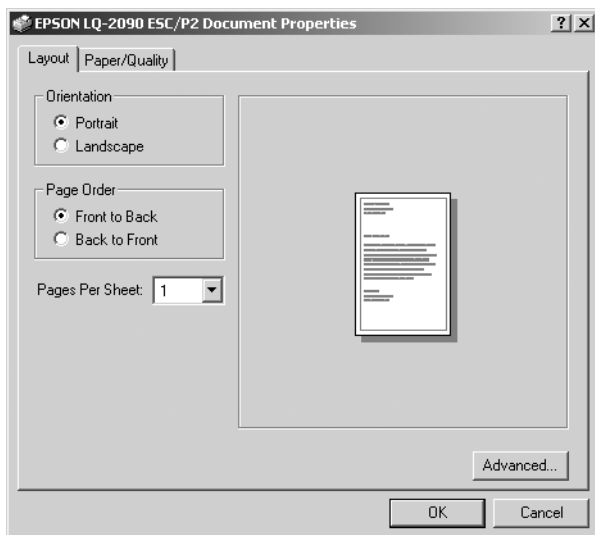
Notă:

Exemplele din următoarea secțiune sunt date pentru sistemul de operare Windows 2000. Acestea pot diferi ca mod de prezentare față de ceea ce apare pe ecranul dumneavoastră; cu toate acestea, instrucțiunile sunt identice.

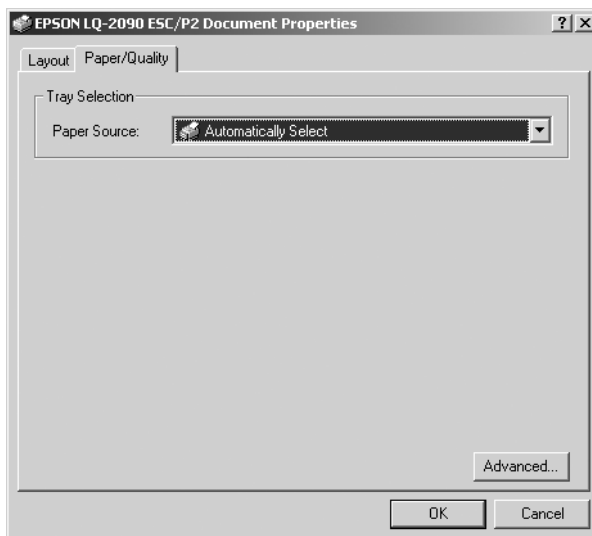
1. Selectați Print Setup (Inițializare imprimare) sau Print (Imprimare) din meniul File (Fișier) al aplicației dumneavoastră software. În caseta de dialog Print (Imprimare) sau Print Setup (Inițializare imprimare) afișată, asigurați-vă că imprimanta dumneavoastră este selectată din lista verticală Name (Nume).



2. Faceți clic pe **Printer (Imprimantă), Setup (Configurare), Properties (Proprietăți)** sau **Options (Opțiuni)**. (S-ar putea să fie nevoie să efectuați clic pe o combinație dintre aceste butoane.) Apare fereastra **Document Properties (Proprietățile documentului)** și puteți vizualiza meniurile **Layout (Aspect)** și **Paper/Quality (Hârtie/calitate)**. Aceste meniuri conțin setările driverului de imprimantă.



3. Pentru a vizualiza un meniu, faceți clic pe fila corespunzătoare din partea de sus a ferestrei. Consultați „Modificarea setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 87 pentru a modifica setările.



Accesarea driverului de imprimantă din meniul Start

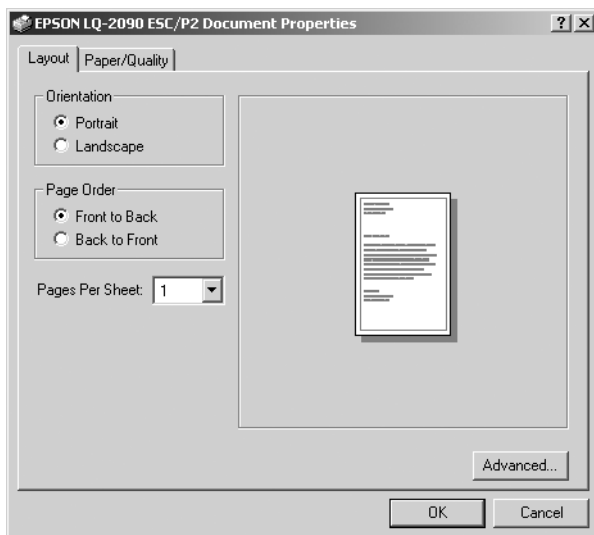
Urmați acești pași pentru a accesa driverul de imprimantă din meniul Start:

Notă:

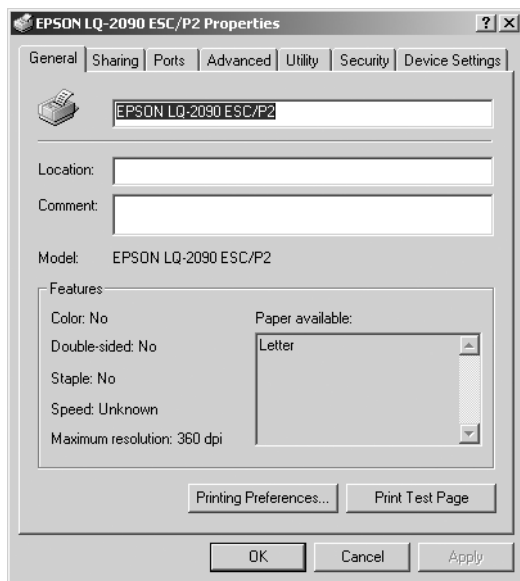
Capturile de ecran utilizate în această procedură sunt din sistemul de operare Windows 2000. Acestea pot diferi ca mod de prezentare față de ceea ce apare pe ecranul dumneavoastră; cu toate acestea, instrucțiunile sunt identice.

1. Faceți clic pe butonul Start, apoi indicați spre Settings (Setări).
2. Faceți clic pe Printers (Imprimante).

3. Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și apoi pe **Printing Preferences (Preferințe imprimare)** (în Windows XP sau 2000) sau **Document Defaults (Valori implicite document)** (în Windows NT 4.0). Ecranul afișează fereastra **Default Document Properties (proprietățile implicite ale documentului)** care conține meniurile **Layout (Aspect)** și **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**. Aceste meniuri afișează setările driverului de imprimantă.



Când faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** în meniul afișat făcând clic dreapta pe pictograma imprimantei, apare fereastra software-ului de imprimantă care conține meniurile utilizate la stabilirea setărilor driverului de imprimantă.



4. Pentru a vizualiza un meniu, faceți clic pe fila corespunzătoare din partea de sus a ferestrei. Consultați „Privire generală asupra setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 88 pentru informații referitoare la modul de modificare a acestor setări.

Modificarea setărilor driverului de imprimantă

Driverul de imprimantă are două meniuri de unde puteți modifica setările driverului de imprimantă; Layout (Aspect) și Paper/Quality (Hârtie/Calitate). De asemenea, puteți modifica setările din meniul Utility (Utilitar) al software-ului de imprimantă. Pentru o privire generală asupra setărilor disponibile, consultați „Privire generală asupra setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 88. De asemenea, puteți obține ajutor online făcând clic dreapta pe elementele driverului și selectând What’s this? (Ce este acesta?).

Când ați terminat de efectuat setările driverului de imprimantă, faceți clic pe **OK** pentru a aplica aceste setări sau faceți clic pe **Cancel (Revocare)** pentru a revoca modificările efectuate.

După ce ați verificat setările driverului de imprimantă și ați efectuat modificările necesare, sunteți pregătit să imprimați.

Privire generală asupra setărilor driverului de imprimantă

Următoarele tabele prezintă setările driverului de imprimantă Windows. Rețineți că nu oricare dintre setări este disponibilă în toate versiunile de Windows.

Setările imprimantei

Setări	Explicații
Paper size (Dimensiune hârtie)	Selectați formatul hârtiei pe care doriți să îl utilizați. Dacă nu vedeți dimensiunea de hârtie dorită, utilizați bara de defilare pentru a parcurge lista.
Orientation (Orientare)	Selectați Portrait (Portret) sau Landscape (Vedere).
Paper source (Sursă hârtie)	Selectați sursa de hârtie pe care doriți să o utilizați.
Resolution/ Graphics Resolution (Rezoluție/ Rezoluție grafică)	Selectați rezoluția de imprimare dorită. Cu cât rezoluția selectată este mai mare, cu atât imprimarea va fi mai detaliată; cu toate acestea, mărirea rezoluției încetinește imprimarea.
Dithering (Emulație culoare)	Puteți lăsa această opțiune la valoarea Fine (Fin), care este setarea implicită, sau puteți selecta un alt șablon de emulare în funcție de tipul de imprimare dorit.
Intensity/ Intensity Control (Intensitate/ Controlul intensității)	Deplasați cursorul pentru a face imprimarea mai deschisă sau mai închisă.
Print quality (Calitate imprimare)	Selectați o opțiune de calitate a imprimării din lista Print quality (Calitate imprimare). Dacă setați Hi-speed (Viteză mare), veți intra în modul de imprimare bidirecțional și viteza de imprimare va crește. Oprind Hi-speed (Viteză mare), imprimanta va reveni în modul de imprimare unidirecțional. Viteza de imprimare va scădea, dar precizia imprimării se va îmbunătăți. Imprimarea cu setările implicite utilizează setările memorate în imprimantă.
EPSON Status Monitor 3	Puteți accesa EPSON Status Monitor 3 când faceți clic pe acest buton. Pentru a monitoriza imprimanta, asigurați-vă că este selectată caseta de selectare Monitor the printing status (Monitorizare stare imprimantă).
Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare)	Faceți clic pe acest buton pentru a deschide caseta de dialog Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare) unde puteți stabili setări pentru EPSON Status Monitor 3.

Setări	Explicații
Paper/Output (Hârtie/leșire)	Verificați setările Paper Size (Dimensiune hârtie), Orientation (Orientare), și Paper Source (Sursă hârtie) efectuate în meniul Page Setup (Configurare pagină) și schimbați-le dacă este necesar. Selectați setarea apoi alegeți o opțiune din caseta cu lista Change Setting (Schimbare setări).
Halftone (Semiton)	Faceți clic pe acest buton pentru a seta luminozitatea și contrastul, pentru a introduce gamma RGB sau pentru a efectua alte setări. Apare caseta de dialog Halftone Color Adjustment (Ajustare culoare cu un semiton). Pentru detalii, faceți clic pe butonul Help (Ajutor) din această casetă de dialog.
Halftoning (Semiton de culoare)	Selectați tipul de semiton care să fie utilizat la imprimarea imaginilor grafice. Pentru a permite imprimantei să determine cea mai bună calitate a semitonului, utilizați Auto Select (Selectare automată).
Printer Fonts Support (Suport fonturi imprimantă)	<p>Selectați un grup de tabele de caractere de utilizat. Puteți alege unul dintre cele trei grupuri de tabele de caractere: Standard, Expanded (Extins) și None (Fără) (imprimare la nivel de bit).</p> <p>Când este selectat Standard sau Expanded (Extins), imprimanta utilizează fonturile de dispozitiv. Tabelul Expanded (Extins) include mai multe fonturi decât cel Standard.</p> <p>Când este selectat None (Fără), imprimanta utilizează imagini raster în loc de fonturi de dispozitiv.</p> <p>Pentru detalii privind fonturile incluse în fiecare tabel, consultați „Electronice” pe pagina 224.</p>

Setări de monitorizare

Setări	Explicații
EPSON Status Monitor 3	Puteți accesa EPSON Status Monitor 3 când faceți clic pe acest buton. Pentru a monitoriza imprimanta, asigurați-vă că este selectată caseta de selectare Monitor the printing status (Monitorizare stare imprimantă).
Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare)	Faceți clic pe acest buton pentru a deschide caseta de dialog Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare) unde puteți stabili setări pentru EPSON Status Monitor 3. Consultați „Configurarea EPSON Status Monitor 3” pe pagina 92 pentru mai multe informații.

Utilizarea EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 este disponibil pentru Windows XP, Me, 98, 2000 și Windows NT 4.0. Acesta vă permite să monitorizați starea imprimantei, vă avertizează când apare o eroare de imprimantă și vă oferă instrucțiuni de depanare, dacă este cazul.

EPSON Status Monitor 3 este disponibil numai atunci când:

- Imprimanta este conectată direct la computerul gazdă prin portul paralel [LPT1].
- Sistemul dumneavoastră este configurat să accepte comunicarea bidirecțională.

EPSON Status Monitor 3 este instalat atunci când instalați driverul imprimantei așa cum este descris în *Setup Sheet (Pagina de configurare)*.

Notă:

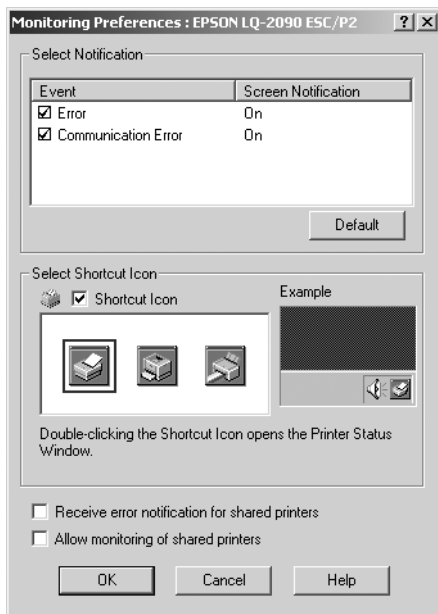
Dacă instalați driverul utilizând metoda „Point and Print” (Indică și imprimă), este posibil EPSON Status Monitor 3 să nu funcționeze corect. Dacă doriți să utilizați EPSON Status Monitor 3, reinstalați driverul, așa cum este descris în Setup Sheet (Pagina de configurare).

Înainte de utilizarea EPSON Status Monitor 3, citiți fișierul README de pe CD-ROM-ul aferent software-ului de imprimantă. Acest fișier conține cele mai recente informații despre utilitar.

Configurarea EPSON Status Monitor 3

Urmați acești pași pentru configurarea EPSON Status Monitor 3:

1. Deschideți meniul Utility (Utilitar) așa cum este descris în „Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows Me, 98 și 95” pe pagina 77 sau „Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows XP, 2000 și Windows NT 4.0” pe pagina 82.
2. Faceți clic pe butonul Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare). Apare caseta de dialog Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare).



3. Sunt disponibile următoarele setări:

Select Notification (Selectare notificare)	Afișează starea ON/OFF (Pornit/Oprit) pentru caseta de selectare a elementului Eroare. Activați această casetă de selectare pentru a afișa notificarea de eroare selectată.
Select Shortcut Icon (Selectare pictogramă comandă rapidă)	Pictograma selectată este afișată în arborele sistemului în bara de comenzi de pe ecranul computerului. Exemplul de setare este prezentat în fereastra din dreapta. Făcând clic pe pictograma comenzii rapide, puteți accesa ușor caseta de dialog Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare).
Receive error notification for shared printers (Primire notificări de eroare pentru imprimantele partajate)	Notificările de eroare pentru o imprimantă partajată pot fi recepționate când această casetă de selectare este selectată.
Allow monitoring of shared printer (Permite monitorizarea imprimantei partajate)	Când este selectată această casetă, o imprimantă partajată poate fi monitorizată de alte PC-uri.

Notă:

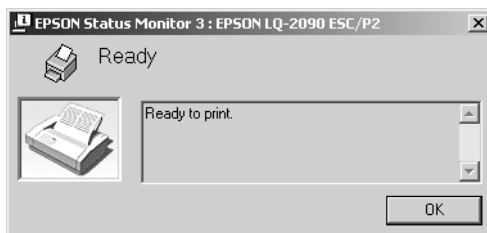
Faceți clic pe butonul Default (Implicit) pentru a readuce toate elementele la valorile lor implicite.

Accesarea EPSON Status Monitor 3

Alegeți una dintre următoarele variante pentru a accesa EPSON Status Monitor 3;

- Faceți clic dublu pe pictograma comenzii rapide sub formă de imprimantă de pe bara de activități. Pentru a adăuga o pictogramă pentru comandă rapidă la bara de activități, accesați meniul Utility (Utilitar) și urmați instrucțiunile.
- Deschideți meniul Utility (Utilitar), apoi faceți clic pe pictograma EPSON Status Monitor 3. Pentru a afla cum să deschideți meniul Utility (Utilitar), consultați „Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows Me, 98 și 95” pe pagina 77 sau „Utilizarea driverului de imprimantă cu Windows XP, 2000 și Windows NT 4.0” pe pagina 82.

Când accesați EPSON Status Monitor 3 așa cum este descris mai sus, apare următoarea fereastră de stare a imprimantei.



În această fereastră puteți vedea informațiile despre starea imprimantei.

Configurarea imprimantei într-o rețea

Partajarea imprimantei

Această secțiune descrie modul de partajare a imprimantei într-o rețea standard Windows.

Computerele dintr-o rețea pot partaja o imprimantă care este conectată direct la unul dintre acestea. Computerul conectat direct la imprimantă este serverul de imprimantă, iar celelalte computere sunt clienții care au nevoie de permisiunea de a partaja imprimanta cu serverul de imprimantă. Clienții partajează imprimanta prin serverul de imprimantă.

În funcție de versiunile Windows și drepturile dumneavoastră de acces în rețea, realizați setările corespunzătoare pentru serverul de imprimantă și clienți.

Setarea serverului de imprimantă

- Pentru Windows Me, 98, sau 95, consultați „Configurarea imprimantei ca imprimantă partajată” pe pagina 95.

- ❑ Pentru Windows XP, 2000 sau Windows NT 4.0, consultați „Utilizarea unui driver suplimentar” pe pagina 97.

Setarea clienților

- ❑ Pentru Windows Me, 98, sau 95, consultați „Cu Windows Me, 98, sau 95” pe pagina 105.
- ❑ Pentru Windows XP sau 2000, consultați „Cu Windows XP sau 2000” pe pagina 106.
- ❑ Pentru Windows NT 4.0, consultați „Cu Windows NT 4.0” pe pagina 110.

Notă:

- ❑ *Când partajați imprimanta, asigurați-vă că setați EPSON Status Monitor 3 astfel încât imprimanta partajată să poată fi monitorizată de la serverul de imprimantă. Consultați „Configurarea EPSON Status Monitor 3” pe pagina 92.*
- ❑ *Când sunteți utilizator de imprimantă partajată Windows într-un mediu Windows Me, 98, sau 95, pe server faceți clic dublu pe pictograma **Network (Rețea)** în Control panel (Panou de control) și verificați dacă este instalată componenta „File and printer sharing for Microsoft Networks” (Partajare fișiere și imprimante pentru rețele Microsoft). Apoi, pe server și clienți, asigurați-vă că este instalat „IPX/SPX-compatible Protocol” (Protocolul compatibil IPX/SPX) sau „TCP/IP Protocol” (Protocolul TCP/IP).*
- ❑ *Serverul de imprimantă și clienții trebuie să fie setați în același sistem de rețea și aceștia trebuie să se afle sub aceeași administrare a rețelei.*
- ❑ *Imaginile de ecran afișate în următoarele pagini pot să difere în funcție de versiunea Windows.*

Configurarea imprimantei ca imprimantă partajată

Când sistemul de operare al serverului de imprimantă este Windows Me, 98, sau 95 urmați acești pași pentru a seta serverul de imprimantă.

1. Faceți clic pe **Start**, indicați spre **Settings (Setări)** și faceți clic pe **Control Panel (Panou de control)**.

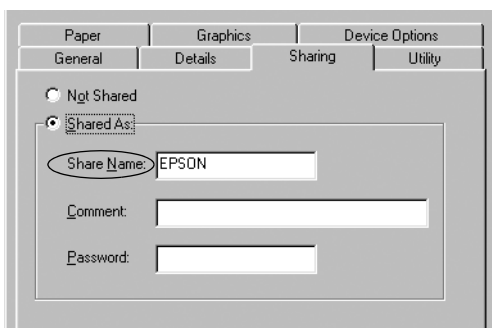
2. Faceți dublu clic pe pictograma Network (Rețea).
3. Faceți clic pe File and Print Sharing (Partajare fișiere și imprimante) în meniul Configuration (Configurare).
4. Selectați caseta de selectare I want to be able to allow others to print to my printer(s). (Doresc să pot permite altor persoane să imprime la imprimanta mea.), apoi faceți clic pe OK.
5. Faceți clic pe OK pentru a accepta setările.

Notă:

- ❑ Când apare „Insert the Disk” (Introduceți discul), introduceți CD-ROM-ul Windows Me, 98 sau 95 în computer. Faceți clic pe OK, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
- ❑ Când vi se cere să reporniți computerul, reporniți-l și continuați cu setările. Consultați „Pentru utilizatorii care repornesc computerul” pe pagina 96.

Pentru utilizatorii care repornesc computerul

1. Faceți dublu clic pe pictograma Printers (Imprimante) din panoul de control.
2. Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și faceți clic pe Sharing (Partajare) în meniul care apare.
3. Selectați Shared As (Partajat ca), scrieți numele în caseta Share Name (Nume partajare) și faceți clic pe OK. Tastați un Comment (Comentariu) și o Password (Parolă) dacă este necesar.



Notă:

- ❑ *Nu utilizați spații sau cratime pentru numele resursei partajate; în caz contrar poate să apară o eroare.*
- ❑ *Când partajați imprimanta, asigurați-vă că setați EPSON Status Monitor 3 astfel încât imprimanta partajată să poată fi monitorizată de la serverul de imprimantă. Consultați „Configurarea EPSON Status Monitor 3” pe pagina 92.*

Trebuie să setați computerele client astfel încât acestea să poată utiliza o imprimantă în rețea. Consultați următoarele pagini pentru detalii.

- ❑ „Cu Windows Me, 98, sau 95” pe pagina 105
- ❑ „Cu Windows XP sau 2000” pe pagina 106
- ❑ „Cu Windows NT 4.0” pe pagina 110

Utilizarea unui driver suplimentar

Când sistemul de operare al serverului de imprimantă este Windows XP, 2000 sau Windows NT 4.0, puteți instala drivere suplimentare în server. Driverele suplimentare sunt pentru computerele client care au sisteme de operare diferite față de cel al serverului.

Urmați acești pași pentru a seta un sistem de operare Windows XP, 2000, sau Windows NT 4.0 ca și server de imprimantă, și instalați driverele suplimentare.

Notă:

- ❑ *Trebuie să accesați Windows XP, 2000, sau Windows NT 4.0 în calitate de administratori ai mașinii locale.*
- ❑ *Dacă sistemul de operare al serverului de imprimantă este NT 4.0, driverul suplimentar poate fi utilizat numai pe Service Pack 4 sau ulterior.*

1. Pentru un server de imprimantă Windows 2000 sau Windows NT 4.0, faceți clic pe **Start**, indicați spre **Settings (Setări)** și faceți clic pe **Printers (Imprimante)**.

Pentru un server de imprimantă Windows XP, faceți clic pe **Start** și indicați **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**. Pentru utilizatorii Windows XP Home edition, indicați **Control panel (Panou de control)**, apoi faceți clic pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**.

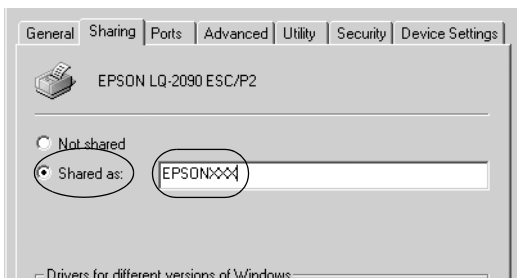
2. Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și faceți clic pe **Sharing (Partajare)** în meniul care apare.

Pentru Windows XP, dacă apare următorul meniu, faceți clic fie pe **Network Setup Wizard (Expert instalare rețea)**, fie pe **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here.** (Dacă înțelegeți riscurile de securitate, dar doriți să partajați imprimante fără a rula expertul, faceți clic aici.)

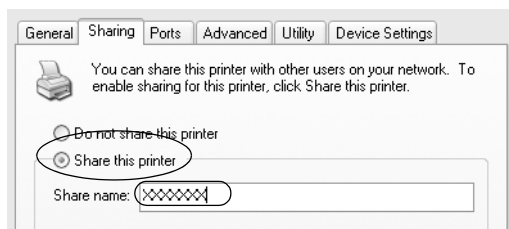
În oricare dintre cazuri, urmați instrucțiunile de pe ecran.



Pentru un server de imprimantă Windows 2000 sau Windows NT 4.0, selectați **Shared (partajat)** (pentru Windows 2000) sau **Shared as (partajat ca)** (pentru Windows NT 4.0), apoi scrieți numele în caseta **Share Name (Nume partajare)**.



Pentru un server de imprimantă Windows XP, selectați Share this printer (Se partajează această imprimantă), apoi scrieți numele în caseta Share name (Nume partajare).



Notă:

Nu utilizați spații sau cratime pentru numele resursei partajate; în caz contrar poate să apară o eroare.

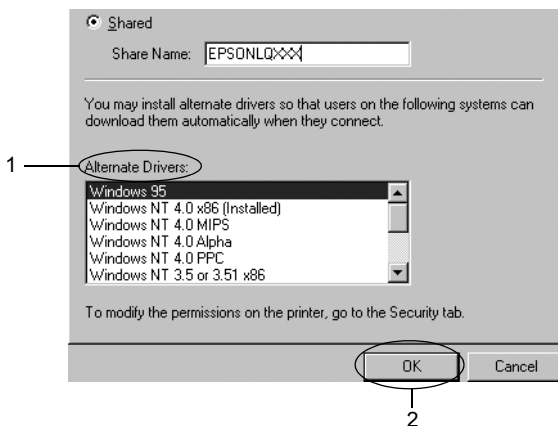
3. Selectați driverele suplimentare.

Notă:

În cazul în care computerele serverului și clienți utilizează același sistem de operare, nu trebuie să instalați drivere suplimentare. Doar faceți clic pe OK după pasul 3.

Pe un server de imprimantă Windows NT 4.0

Selecțai ediția Windows utilizată pentru clienți. De exemplu, selecțai **Windows 95** pentru a instala driverul suplimentar pentru clienții Windows Me, 98, sau 95. Apoi faceți clic pe OK.

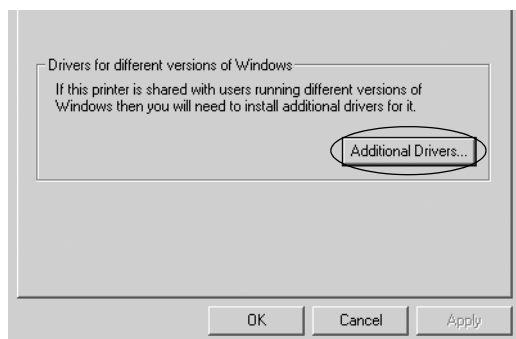


Notă:

- ❑ *Nu trebuie să selecțai Windows NT 4.0x86, deoarece driverul a fost deja instalat.*
- ❑ *Nu selecțai drivere suplimentare în afară de Windows 95. Celelalte drivere suplimentare nu sunt disponibile.*

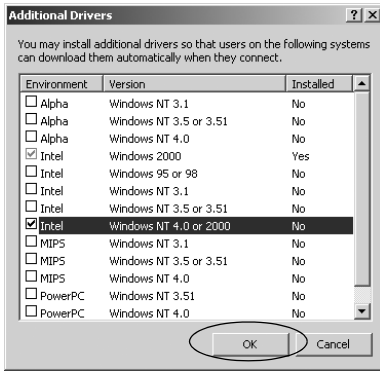
Pe serverul de imprimantă Windows XP sau 2000

Faceți clic pe Additional Drivers (Driverere suplimentare).



Selectați ediția Windows utilizată pentru clienți apoi faceți clic pe OK.

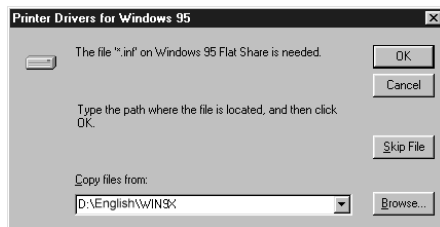
Pentru clienții Windows Me, 98, sau 95	Selectați Intel Windows 95 sau 98 (și Me)
Pentru clienți Windows NT 4.0	Selectați Intel Windows NT 4.0 sau 2000
Pentru clienți Windows XP sau 2000	Intel Windows XP (sau 2000) poate fi deja selectat.



Notă:

- Nu trebuie să instalezi driverul suplimentar numai pentru Intel Windows 2000 (sau XP), pentru că acest driver este preinstalat.
 - Nu selectați drivere suplimentare în afară de driverele Intel. Celelalte drivere suplimentare nu sunt disponibile.
4. Atunci când apare un mesaj de comandă pe ecran, introduceți CD-ROM -ul livrat împreună cu imprimanta în driverul de CD-ROM al computerului Dvs., apoi faceți clic pe OK.

5. În conformitate cu mesajul, scrieți numele corect al partiției și directorului în care este localizat driverul de imprimantă pentru clienți, apoi faceți clic pe OK.
În funcție de sistemul de operare al clientului, mesajul afișat poate fi diferit.



Numele folderului diferă în funcție de sistemul de operare utilizat.

Sistemul de operare al clientului	Nume folder
Windows Me, 98, sau 95	\\<Language>\WIN98
Windows NT 4.0	\\<Language>\WINNT40

Când instalați drivere în Windows XP sau 2000, este posibil să apară „Digital Signature is not found.” (Semnătura digitală nu s-a găsit). Faceți clic pe Yes (Da) (pentru Windows 2000) sau Continue Anyway (Continuă oricum) (pentru Windows XP) și continuați instalarea.

6. Atunci când instalați în Windows XP sau 2000, faceți clic pe Close (Închide). Când efectuați instalarea în Windows NT 4.0, fereastra de proprietăți se închide automat.

Notă:

Confirmați următoarele elemente atunci când partajați imprimanta.

- ❑ *Asigurați-vă că setați EPSON Status Monitor 3 astfel încât imprimanta partajată să poată fi monitorizată de la serverul de imprimantă. Consultați „Configurarea EPSON Status Monitor 3” pe pagina 92.*

- ❑ *Setați sistemul de siguranță pentru imprimanta partajată (drept de acces pentru clienți). Clienții nu pot utiliza imprimanta partajată fără a avea dreptul la aceasta. Pentru detalii, consultați Ajutor Windows.*

Trebuie să setați computerele client astfel încât acestea să poată utiliza o imprimantă în rețea. Consultați următoarele pagini pentru detalii:

- ❑ „Cu Windows Me, 98, sau 95” pe pagina 105
- ❑ „Cu Windows XP sau 2000” pe pagina 106
- ❑ „Cu Windows NT 4.0” pe pagina 110

Setarea clienților

Această secțiune descrie cum să instalați driverul de imprimantă accesând imprimanta partajată într-o rețea.

Notă:

- ❑ *Pentru a partaja imprimanta într-o rețea Windows, trebuie să setați serverul de imprimantă. Pentru detalii, consultați „Configurarea imprimantei ca imprimantă partajată” pe pagina 95 (Windows Me, 98 sau 95) sau „Utilizarea unui driver suplimentar” pe pagina 97 (Windows XP, 2000 sau Windows NT 4.0).*
- ❑ *Această secțiune descrie cum să accesați imprimanta partajată într-un sistem de rețea standard folosind serverul (Microsoft workgroup). Dacă nu puteți accesa imprimanta partajată din cauza sistemului de rețea, cereți asistență administratorului de rețea.*
- ❑ *Această secțiune descrie cum să instalați driverul de imprimantă accesând imprimanta partajată din cadrul folderului **Printers (Imprimante)**. Mai puteți accesa imprimanta partajată din **Network Neighborhood (Vecinătate rețea)** sau din **My Network (Rețeaua mea)** de pe desktopul Windows.*
- ❑ *Nu puteți utiliza driverul suplimentar pe sistemul de operare al serverului.*

- ❑ *Când doriți să utilizați EPSON Status Monitor 3 pe clienți, trebuie să instalați de pe CD-ROM atât driverul de imprimantă, cât și EPSON Status Monitor 3 pe fiecare client.*

Cu Windows Me, 98, sau 95

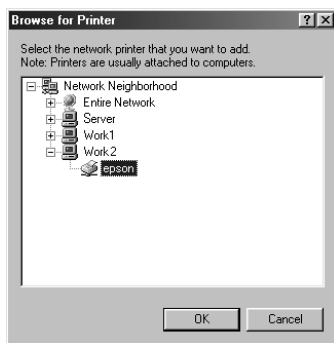
Urmați acești pași pentru a seta clienții Windows Me, 98 sau 98.

1. Faceți clic pe **Start**, indicați spre **Settings (Setări)** și faceți clic pe **Printers (Imprimante)**.
2. Faceți dublu clic pe pictograma **Add Printer (Adăugare imprimantă)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.
3. Selectați **Network printer (Imprimantă în rețea)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.
4. Faceți clic pe **Browse (Răsfoire)** și apare caseta de dialog **Browse for Printer (Răsfoire după imprimantă)**.

Notă:

De asemenea puteți scrie „\\(numele computerului conectat local la imprimanta partajată)\(numele imprimantei partajate)” în numele Network path or queue (Cale sau coadă rețea).

5. Faceți clic pe computerul sau serverul conectat la imprimanta partajată și pe numele imprimantei partajate. Apoi faceți clic pe **OK**.



Notă:

Numele imprimantei partajate poate fi modificat de computerul sau serverul conectat la imprimanta partajată. Pentru a fi siguri în privința numelui imprimantei partajate, întrebați administratorul rețelei.

6. Faceți clic pe Next (Următorul).

Notă:

Dacă driverul de imprimantă a fost instalat anticipat pe client, trebuie să selectați noul driver de imprimantă sau driverul de imprimantă curent. Când vi se cere să selectați driverul de imprimantă, selectați-l în conformitate cu mesajul.

Dacă sistemul de operare al serverului de imprimantă este Windows Me, 98, sau 95 sau driverul suplimentar de imprimantă pentru Windows Me, 98, sau 95 este instalat în serverul de imprimantă Windows XP, 2000, sau Windows NT 4.0, mergeți la pasul următor.

Dacă driverul suplimentar de imprimantă pentru Windows Me, 98, sau 95 nu este instalat în serverul de imprimantă Windows XP, 2000, sau Windows NT 4.0, mergeți la „Instalarea driverului de imprimantă de pe CD-ROM” pe pagina 112.

7. Asigurați-vă de numele imprimantei partajate și selectați dacă utilizați imprimanta ca imprimantă implicită sau nu. Faceți clic pe OK, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Notă:

Puteți modifica numele imprimantei partajate, astfel încât acesta să apară numai pe computerul client.

Cu Windows XP sau 2000

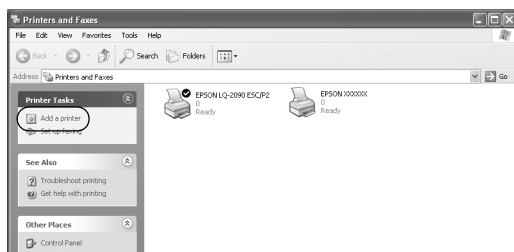
Urmați acești pași pentru a seta clienții Windows XP sau 2000.

Puteți instala driverul de imprimantă al imprimantei partajate, dacă aveți drepturi de acces Power Users (Utilizatori puternici) sau mai mari, chiar dacă nu sunteți Administrator.

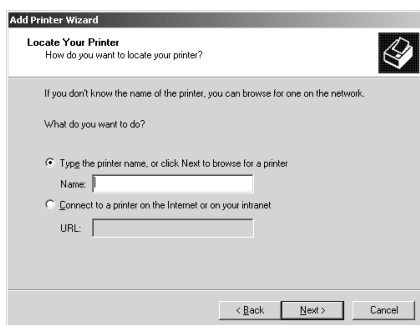
Dacă sistemul de operare al serverului de imprimantă este Windows NT 4.0, confirmați elementele următoare.

- ❑ Într-un server de imprimantă NT 4.0, driverul suplimentar pentru clienții Windows XP sau 2000 este driverul „Windows NT 4.0 x86” care este instalat înainte ca și driver de imprimantă pentru Windows NT 4.0. Atunci când instalați driverul de imprimantă în clienți Windows XP sau 2000 din serverul de imprimantă Windows NT 4.0, este instalat driverul pentru Windows NT 4.0.
 - ❑ Nu puteți instala driverul de imprimantă pentru Windows XP sau 2000 ca și driver suplimentar într-un server de imprimantă Windows NT 4.0. Pentru a instala driverul de imprimantă pentru Windows XP sau 2000 la clienți Windows XP sau 2000, administratorul instalează driverul local de imprimantă în clienții de pe CD-ROM-ul livrat împreună cu imprimanta, apoi efectuează următoarea procedură.
1. Pentru clienți Windows 2000, faceți clic pe **Start**, indicați spre **Settings (Setări)** și faceți clic pe **Printers (Imprimante)**. Pentru clienți Windows XP, faceți clic pe **Start** și indicați **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**. Pentru utilizatorii Windows XP Home edition, indicați **Control panel (Panou de control)**, apoi faceți clic pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**.
 2. Pentru Windows 2000, faceți dublu clic pe pictograma **Add Printer (Adăugare imprimantă)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.

Pentru Windows XP, faceți clic pe **Add a printer (Adăugare imprimantă)** în meniul **Printer Tasks (Activități imprimantă)**.



3. Selectați Network printer (Imprimantă în rețea) (pentru Windows 2000) sau A network printer, or a printer attached to another computer (O imprimantă în rețea sau o imprimantă atașată la alt computer) (pentru Windows XP), apoi faceți clic pe Next (Următorul).
4. Pentru Windows 2000, scrieți numele imprimantei partajate, apoi faceți clic pe Next (Următorul).



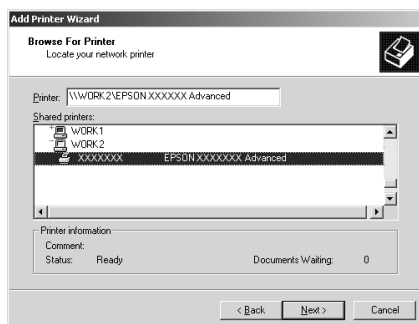
Notă:

- ❑ *De asemenea puteți scrie „\\(numele computerului conectat local la imprimanta partajată)(numele imprimantei partajate)” în numele Network path or queue (Cale sau coadă rețea).*
- ❑ *Nu este obligatoriu să scrieți numele imprimantei partajate.*

Pentru Windows XP, selectați Browse for a printer (Răsfoire după imprimantă).



5. Faceți clic pe pictograma computerului sau serverului conectat la imprimanta partajată și pe numele imprimantei partajate. Apoi faceți clic pe OK.



Notă:

- ❑ Numele imprimantei partajate poate fi modificat de computerul sau serverul conectat la imprimanta partajată. Pentru a fi siguri în privința numelui imprimantei partajate, întrebați administratorul rețelei.

- ❑ *Dacă driverul de imprimantă a fost instalat anticipat pe client, trebuie să selectați fie noul driver de imprimantă, fie driverul de imprimantă curent. Când vi se cere să selectați driverul de imprimantă, selectați-l în conformitate cu mesajul. Dacă driverul local al imprimantei pentru Windows XP sau 2000 este instalat dinainte, puteți selecta driverul imprimantei pentru Windows XP sau 2000 ca driver curent al imprimantei în locul driverului alternativ în serverul Windows NT 4.0.*

 - ❑ *Dacă driverul suplimentar pentru Windows XP sau 2000 (Windows NT 4.0) este instalat în serverul imprimantei Windows XP, 2000, sau Windows NT 4.0, mergeți la pasul următor.*

 - ❑ *Dacă driverul adițional al imprimantei nu este instalat în serverul de imprimantă Windows NT 4.0 sau dacă sistemul de operare al serverului imprimantei este Me, 98, sau 95, mergeți la „Instalarea driverului de imprimantă de pe CD-ROM” pe pagina 112.*
6. Pentru Windows 2000, selectați dacă utilizați imprimanta ca imprimantă implicită sau nu, apoi faceți clic pe OK.

 7. Asigurați-vă în privința setărilor, apoi faceți clic pe Finish (Terminare).

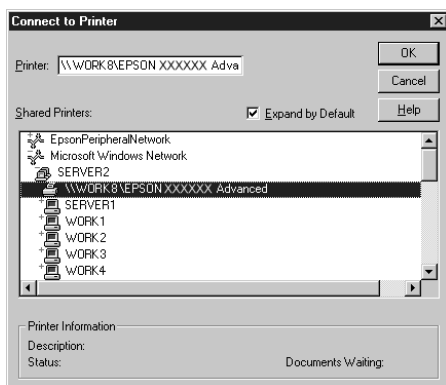


Cu Windows NT 4.0

Urmați acești pași pentru a seta clienții Windows NT 4.0.

Puteți instala driverul de imprimantă al imprimantei partajate, dacă aveți drepturi de acces Power Users (Utilizatori puternici) sau mai mari, chiar dacă nu sunteți Administrator.

1. Faceți clic pe **Start**, indicați spre **Settings (Setări)** și faceți clic pe **Printers (Imprimante)**.
2. Faceți dublu clic pe pictograma **Add Printer (Adăugare imprimantă)**.
3. Selectați **Network printer server (Server de imprimantă în rețea)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.
4. Faceți clic pe pictograma computerului sau serverului conectat la imprimanta partajată și pe numele imprimantei partajate. Apoi faceți clic pe **OK**.



Notă:

- ❑ *De asemenea puteți scrie „\\(numele computerului conectat local la imprimanta partajată)(numele imprimantei partajate)” în numele Network path or queue (Cale sau coadă rețea).*
- ❑ *Numele imprimantei partajate poate fi modificat de computerul sau serverul conectat la imprimanta partajată. Pentru a fi siguri în privința numelui imprimantei partajate, întrebați administratorul rețelei.*

- ❑ *Dacă driverul de imprimantă a fost instalat anticipat pe client, trebuie să selectați noul driver de imprimantă sau driverul de imprimantă curent. Când vi se cere să selectați driverul de imprimantă, selectați-l în conformitate cu mesajul.*
 - ❑ *Dacă driverul suplimentar pentru Windows NT 4.0 este instalat în serverul imprimantei Windows XP sau 2000, mergeți la pasul următor.*
 - ❑ *Dacă driverul suplimentar pentru Windows NT 4.0 nu este instalat în serverul de imprimantă Windows XP sau 2000 sau dacă sistemul de operare al serverului imprimantei este Windows Me, 98, sau 95, mergeți la „Instalarea driverului de imprimantă de pe CD-ROM” pe pagina 112.*
5. Selectați dacă utilizați imprimanta ca imprimantă implicită sau nu, apoi faceți clic pe OK.
 6. Faceți clic pe Finish (Terminare).

Instalarea driverului de imprimantă de pe CD-ROM

Această secțiune descrie modul în care se instalează driverul imprimantei la clienți când se setează sistemul rețelei după cum urmează:

- ❑ *Drivererele suplimentare nu sunt instalate în serverul imprimantei Windows XP, 2000, sau Windows NT 4.0.*
- ❑ *Sistemul de operare al serverului imprimantei este Windows Me, 98, sau 95 și sistemul de operare al clientului este Windows XP, 2000, sau Windows NT 4.0.*

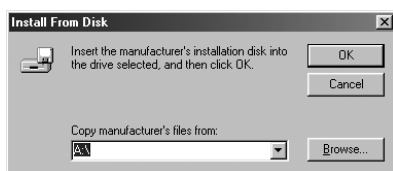
Imaginile de ecran afișate în următoarele pagini pot să difere în funcție de versiunea Windows.

Notă:

- ❑ *Când instalați pe clienți Windows XP, 2000 sau Windows NT 4.0, trebuie să accesați Windows XP, 2000 sau Windows NT 4.0 ca administrator.*

❑ În cazul în care computerele serverului și ale clienților utilizează același sistem de operare, nu trebuie să instalați driverele de imprimantă de pe CD-ROM.

1. Accesați imprimanta partajată și este posibil să apară o solicitare. Faceți clic pe **OK** și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala driverul de imprimantă de pe CD-ROM.
2. Introduceți CD-ROM-ul, apoi apare caseta de dialog EPSON Installation Program. Revocați caseta de dialog făcând clic pe **Cancel (Revocare)**, apoi tastați numele de unitate și de folder corespunzătoare în care este localizat driverul de imprimantă pentru clienți, apoi faceți clic pe **OK**.



Când instalați drivere în Windows XP sau 2000, este posibil să apară „Digital Signature is not found.” (Semnătura digitală nu s-a găsit). Faceți clic pe **Yes (Da)** (pentru Windows 2000) sau **Continue Anyway (Continuă oricum)** (pentru Windows XP) și continuați instalarea.

Numele folderului diferă în funcție de sistemul de operare utilizat.

Sistemul de operare al clientului	Nume folder
Windows Me, 98, sau 95	\<Language>\WIN98
Windows XP, 2000	\<Language>\WIN2000
Windows NT 4.0	\<Language>\WINNT40

3. Selectați numele imprimantei, apoi faceți clic pe **OK**. Apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

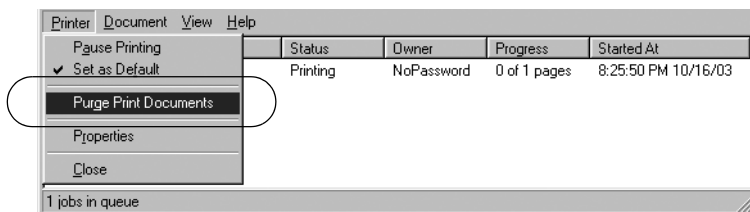
Revocarea imprimării

Dacă imprimările nu corespund așteptărilor dumneavoastră și prezintă caractere sau imagini incorecte sau distorsionate, este posibil să fie nevoie să revocați imprimarea. Când pictograma imprimantei este afișată pe bara de activități, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a revoca imprimarea.

1. Faceți dublu clic pe pictograma imprimantei de pe bara de activități, apoi faceți clic pe **Purge Print Documents (Ștergere definitivă documente de imprimat)** în meniul Printer (Imprimantă).



2. Când revocați toate documentele de imprimat, selectați **Purge Print Documents (Ștergere definitivă documente de imprimat)** (pentru Windows Me, 98 sau 95) sau **Cancel All Documents (Revocare toate documentele)** (pentru Windows XP, 2000 sau Windows NT 4.0) în meniul Printer (Imprimantă).
Când revocați un anumit document, selectați documentul de revocat și selectați **Cancel Printing (Revocare imprimare)** (pentru Windows Me, 98 sau 95) sau **Cancel (Revocare)** (pentru Windows XP, 2000 sau Windows NT 4.0) în meniul Document.



Activitatea de imprimare este revocată.

Dezinstalarea software-ului de imprimantă

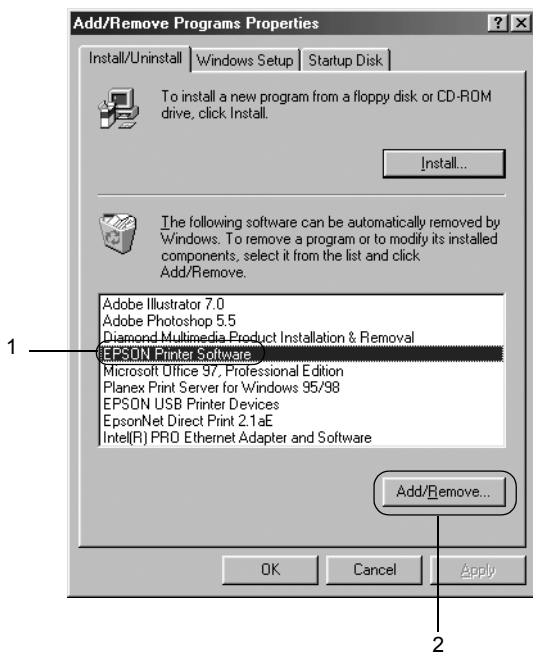
Când doriți să reinstalați sau să actualizați driverul de imprimantă, dezinstalați driverul de imprimantă deja instalat.

Dezinstalarea driverului de imprimantă și a EPSON Status Monitor 3

1. Părăsiți toate aplicațiile.
2. Faceți clic pe Start, indicați spre Settings (Setări) și faceți clic pe Control Panel (Panou de control).
3. Faceți dublu clic pe pictograma Add/Remove Programs (Adăugare/Eliminare programe).



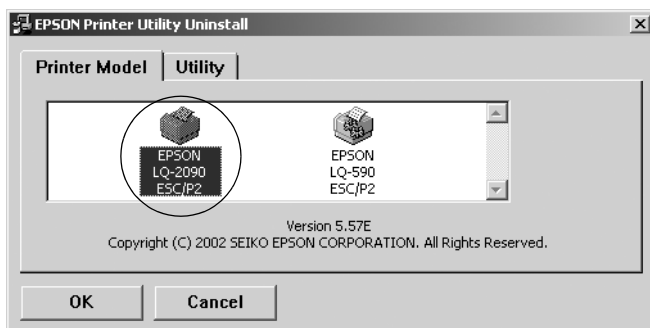
4. Selectați EPSON Printer Software și faceți clic pe Add/Remove (Adăugare/Eliminare).



Notă:

Când utilizați un computer Windows XP sau Windows 2000, faceți clic pe Change (Modificare) sau Remove Programs (Eliminare programe), selectați EPSON Printer Software, apoi faceți clic pe Change/Remove (Modificare/Eliminare).

5. Faceți clic pe meniul Printer Model (Model imprimantă), selectați pictograma EPSON LQ-590 Advanced sau EPSON LQ-2090 Advanced, apoi faceți clic pe OK.



6. Dacă dezinstalați Monitored Printers (Imprimante monitorizate), faceți clic pe Yes (Da) în caseta de dialog afișată.

Notă:

Puteți dezinstala numai utilitarul Monitored Printers (Imprimante monitorizate) al EPSON Status Monitor 3. Când utilitarul este dezinstalat, nu puteți efectua modificări asupra setărilor Imprimante monitorizate din EPSON Status Monitor 3.

7. Dacă dezinstalați EPSON Status Monitor 3, faceți clic pe Yes (Da) în caseta de dialog afișată.
8. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Dezinstalarea driverului de dispozitiv USB

Când conectați imprimanta la computer cu un cablu de interfață USB, este instalat și driverul de dispozitiv USB. Când dezinstalați driverul de imprimantă, trebuie să dezinstalați și driverul de dispozitiv USB.

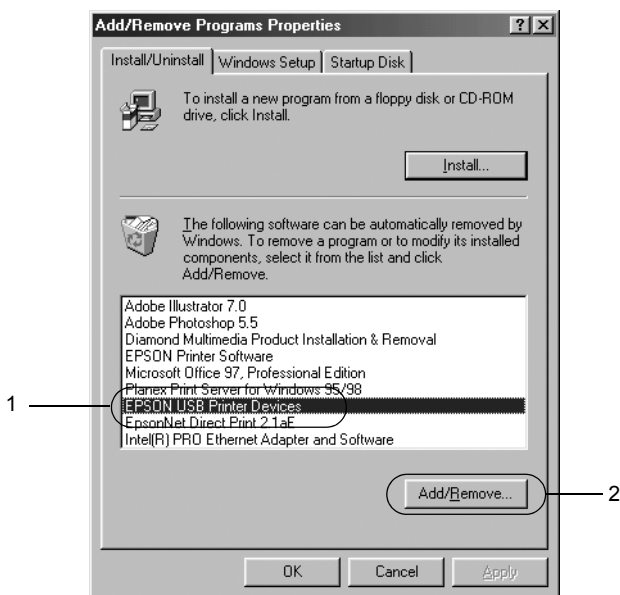
Urmați acești pași pentru a dezinstala driverul de dispozitiv USB.

Notă:

❑ *Dezinstalați driverul de imprimantă înainte de a dezinstala driverul de dispozitiv USB.*

❑ *După ce ați dezinstalat driverul de dispozitiv USB, nu puteți accesa nicio altă imprimantă Epson conectată cu un cablu de interfață USB.*

1. Urmăți pașii de la 1 la 3 din „Dezinstalarea software-ului de imprimantă” pe pagina 115.
2. Selectați EPSON USB Printer Devices și faceți clic pe Add/Remove (Adăugare/Eliminare).



Notă:

❑ *EPSON USB Printer Devices apare numai când imprimanta este conectată prin cablu de interfață USB la Windows Me sau 98.*

- *Dacă driverul dispozitivului USB nu este instalat corect, este posibil ca EPSON USB Printer Devices să nu apară. Urmați acești pași pentru a rula fișierul „Epusbun.exe” de pe CD-ROM-ul livrat împreună cu imprimanta.*

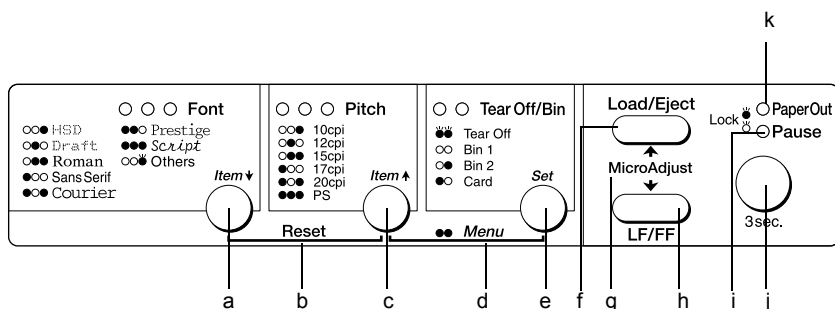
- 1. Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM a computerului.*
- 2. Accesați unitatea CD-ROM.*
- 3. Faceți dublu clic pe folderul Win9x.*
- 4. Faceți dublu clic pe pictograma Epusbun.exe.*

3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru a reinstala driverul imprimantei, consultați *Setup Sheet (Pagina de configurare)*.

Panoul de control

Butoane și lămpi



a Font (Item↓) buton

- Selectează unul dintre butoane. Pentru a selecta un font, consultați „Selectarea unui Font și a unui Pitch” pe pagina 125.
- Atunci când imprimanta intră în modul de setări implicite, butonul funcționează ca un buton Item↓. Puteți apăsa butonul Item↓ pentru a selecta următorul meniu. Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134.

Lămpi Font

Indică fontul selectat.

b Reset

Dacă apăsați simultan butoanele **Font** și **Pitch**, imprimanta șterge datele stocate în memoria tampon și revine la setările implicite.

c Buton Pitch (Item▲)

- Selectează una din setările pasului. Pentru a selecta un pas, consultați „Selectarea unui Font și a unui Pitch” pe pagina 125.
- Atunci când imprimanta intră în modul de setări implicite, butonul funcționează ca un buton **Item▲**. Puteți apăsa butonul **Item▲** pentru a selecta meniul anterior.

Lămpi Pitch

Indică pasul selectat.

d Menu

- Atunci când apăsați simultan butoanele **Pitch** și **Tear Off/Bin**, imprimanta intră sau iese din modul de setări implicite și puteți stabili diverse setări ale imprimantei. Consultați „Despre setările implicite ale imprimantei dumneavoastră” pe pagina 127.
- Atunci când imprimanta este în modul de setări implicite, lămpile din meniu (lămpile **Tear Off/Bin**) rămân aprinse.

e Buton Tear Off/Bin (Set)

- Avansează hârtia continuă până în poziția de tăiere.
- Alimentează înapoi hârtia continuă de la poziția de tăiere la poziția de început a formularului.
- Selectează un coș pentru alimentatorul cu coli individuale atunci când un alimentator cu coli individuale este instalat.
- Atunci când imprimanta intră în modul de setări implicite, butonul funcționează ca buton de **Set**. Puteți apăsa butonul **Set** pentru a selecta următoarea valoare dintr-un meniu de setări.

Lămpi Tear Off/Bin

- Ambele lămpi se aprind intermitent atunci când hârtia continuă se află în poziția de tăiere, și ambele lămpi se sting atunci când hârtia continuă nu se află în poziția de tăiere.
- Lampa din stânga se aprinde atunci când modul Card este selectat.
- Ambele lămpi sunt stinse atunci când coșul 1 al alimentatorului opțional cu coli este selectat.
- Lampa din dreapta este stinsă atunci când coșul 2 al alimentatorului opțional cu coli este selectat.

f Butonul Load/Eject

- Încarcă o singură coală de hârtie.
- Evacuează o singură coală de hârtie, în cazul în care coala este încărcată.
- Încarcă hârtia continuă din poziția de așteptare.
- Încarcă hârtia continuă în spate în poziția de repaus dacă o hârtie este încărcată.

g Micro Adjust (Reglaj fin)

Când țineți apăsat butonul **Pause** pentru trei secunde, imprimanta intră în modul de reglaj fin. În acest mod puteți apăsa pe butoanele LF/FF și Load/Eject pentru a regla marginea superioară a formularului sau poziția de perforare. Consultați „Utilizarea funcției Micro Adjust (Reglaj fin)” pe pagina 71.

h Butonul LF/FF

- Alimentează hârtia, linie cu linie, atunci când este apăsat scurt.
- Evacuează o singură coală sau avansează hârtia continuă până în următoarea poziție de început a formularului atunci când este menținut apăsat.

i Lumina Pause

- Este aprinsă când imprimanta este în starea de pauză.
- Se aprinde intermitent când imprimanta se află în modul Micro Adjust (Reglaj fin).

j Butonul Pause

- Oprește temporar imprimarea și reia imprimarea atunci când este apăsat din nou.
- Atunci când este apăsat pentru trei secunde, intră în modul Micro Adjust (Reglaj fin). Când este apăsat din nou, iese din modul Micro Adjust (Reglaj fin).

k Lumina Paper Out

- Este aprinsă când sursa de hârtie selectată nu este încărcată cu hârtie sau când hârtia este încărcată greșit.
- Luminează intermitent când hârtia nu a fost complet evacuată sau a avut loc un eveniment de blocare a hârtiei.

Selectarea unui Font și a unui Pitch

Puteți selecta unul din fonturile sau unul din pașii imprimantei utilizând butoanele de pe panoul de control al imprimantei, conform descrierii de mai jos.

Notă:

- Puteți selecta alte fonturi în afară de cele șapte fonturi de pe panoul de control selectând Others (Diverse). Alte fonturi pot fi setate în modul de setări implicite. Consultați „Despre setările implicite ale imprimantei dumneavoastră” pe pagina 127 pentru mai multe informații.*
- Setările efectuate în programele de aplicații, de regulă, suprascriu setările efectuate de la panoul de control al imprimantei. Pentru cele mai bune rezultate, utilizați aplicația dumneavoastră pentru a selecta un font și pentru a efectua alte setări.*

- *Pasul disponibil depinde de fontul pe care-l selectați. Vezi tabelul de mai jos pentru mai multe informații.*

Font	Pitch
HSD	10, 12
Draft (Schiță)	10, 12, 15, 17, 20
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS
Courier	10, 12, 15, 17, 20
Prestige	10, 12, 17, 20
Script	10, 12, 17, 20
Others (Diverse)*	10, 12, 15, 17, 20, PS

* Pasul disponibil depinde de fontul pe care-l selectați.

1. Asigurați-vă că imprimanta nu imprimă. Dacă există, apăsați butonul **Pause** pentru a opri imprimarea.
2. Apăsați butonul **Font** până când cele trei lămpi specifice fonturilor indică fontul dorit așa cum este arătat mai jos.

○ ○ ●	HSD	● ● ○	Prestige
○ ● ○	Draft (Schiță)	● ● ●	Script
○ ● ●	Roman	○ ○ Ö	Others (Diverse)
● ○ ○	Sans Serif		
● ○ ●	Courier		

●=Aprins, ○=Stins, Ö=Intermitent

3. Apăsați butonul Pitch până când cele trei lămpi ale pașilor indică pașii doriți așa cum este arătat mai jos.

○ ○ ●	10 cpi
○ ● ○	12 cpi
○ ● ●	15 cpi
● ○ ○	17 cpi
● ○ ●	20 cpi
● ● ●	PS

●=aprins, ○=stins

4. Asigurați-vă că fontul și pasul dorite sunt selectate.

Despre setările implicite ale imprimantei dumneavoastră

Setările implicite controlează multe dintre funcțiile imprimantei. Chiar dacă deseori puteți seta aceste funcții din software sau din programul driver al imprimantei, uneori aveți nevoie să modificați o setare implicită de la panoul de control al imprimantei utilizând modul Default Setting (Setare implicită).

Pentru o descriere detaliată a setărilor pe care le puteți schimba în modul de setări implicite, consultați „Înțelegerea setărilor implicite” pe pagina 128. Pentru instrucțiuni privind schimbarea setărilor, consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134.

Înțelegerea setărilor implicite

Această secțiune descrie setările și opțiunile disponibile în modul de setări implicite. Aceste setări sunt indicate în următorul tabel și sunt explicate în detaliu în continuarea tabelului.

Pentru a accesa și pentru a schimba o setare, consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134.

Modul de setări implicite

Meniu	Valori (valorile implicite marcate cu caractere aldine)
Print the Current Settings (Imprimarea setărilor curente)*	Executare
Page length for front tractor (Lungime pagină pentru mecanismul de tracțiune față)	Lungime în inci: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Page length for rear tractor (Lungime pagină pentru mecanismul de tracțiune spate)	Lungime în inci: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Skip over perforation (Salt peste perforații)	Off (Oprit) , On (Pornit)
Auto tear off (Tăiere automată)	Off (Oprit) , On (Pornit)
Auto line feed (Trecere automată la linie nouă)	Off (Oprit) , On (Pornit)
Print direction (Direcție de imprimare)	Bi-D , Uni-D, Auto
Software (Software)	ESC/P2 , IBM PPDS
0 slash (0 barat)	0 , ∅ (caracterul zero cu o bară)
I/F (interface) mode (Mod I/F (interfață))	Auto , Paralel, USB, Opțiune
Auto I/F (interface) wait time (Timp de așteptare automat pentru I/F (interfață))	10 seconds (10 secunde) , 30 seconds (30 secunde)
Parallel I/F bidirectional mode (Mod bidirecțional I/F paralelă)	Off (Oprit), On (Pornit)
Packet mode (Mod pachet)	Auto (Automat) , Off (Oprit)

Meniu	Valori (valorile implicite marcate cu caractere aldine)
Auto CR (IBM PPDS)***	Off (Oprit) , On (Pornit)
A.G.M. (IBM PPDS)***	Off (Oprit) , On (Pornit)
Character table (Tabel de caractere)	Model standard: italic, PC 437 , PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15 Toate celelalte modele: Italic, PC 437 , PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC855, PC 852, PC 857, PC864, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866 UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PC AR864, PC 860, PC 865, PC 861, PC 863, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC 1250, PC1251
International character set for Italic table (Setul de caractere internaționale pentru tabelul Italic)**	Italic U.S.A. , Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Font	OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T , Sans serif H
Manual feed wait time (Timp de așteptare pentru alimentare manuală)	1 secundă, 1.5 secunde , 2 secunde, 3 secunde
Buzzer (Sonerie)	Off (Oprit), On (Pornit)
Roll Paper (Rolă de hârtie)	Off (Oprit) , On (Pornit)
Low-noise mode (Regimul de funcționare cu zgomot redus)	Off (Oprit) , On (Pornit)

* După imprimare, apăsați butonul Set (Tear Off/Bin) pentru a imprima toate setările actuale.

** Opțiunile disponibile pentru aceste setări variază în funcție de țară.

***Aceste setări sunt disponibile numai în modul de emulație IBM PPDS.

Page length for front tractor (Lungime pagină pentru mecanismul de tracțiune față)

Această setare permite setarea lungimii paginii (în inci) pentru hârtia continuă încărcată prin mecanismul de împingere din partea frontală.

Page length for rear tractor (Lungime pagină pentru mecanismul de tracțiune spate)

Această setare permite setarea lungimii paginii (în inci) pentru hârtia continuă încărcată prin mecanismul de împingere din partea posterioară.

Skip over perforation (Salt peste perforații)

Această caracteristică este disponibilă doar când este selectată hârtia continuă. Când selectați această caracteristică, imprimanta asigură o distanță de un inci (25,4 mm) între ultimul rând imprimat pe o pagină și primul rând imprimat pe următoarea pagină. Întrucât setările de distanță între pagini ce pot fi făcute în majoritatea aplicațiilor suprascriu setările efectuate de la panoul de control, utilizați această setare doar dacă nu puteți seta marginile de sus și de jos cu ajutorul aplicației dumneavoastră.

Auto tear off (Tăiere automată)

Când modul de tăiere automată este pornit și utilizați hârtie continuă antrenată de mecanismul de tracțiune din față sau din spate, imprimanta avansează automat perforațiile hârtiei în poziția de tăiere, unde puteți ușor tăia paginile imprimate. Când imprimanta primește din nou date, aceasta trage automat înapoi hârtia în poziția de început de formular și începe imprimarea, astfel încât să puteți utiliza întreaga pagină următoare.

Când modul de tăiere automată este pornit și utilizați hârtie continuă antrenată de mecanismul de tracțiune din față sau din spate, trebuie să deplasați manual poziția perforației apăsând butonul Tear Off/Bin. Consultați „Utilizarea funcției Tear-off” pe pagina 55 pentru mai multe informații.

Auto line feed (Trecere automată la linie nouă)

Atunci când trecerea automată la linia nouă este pornită, imprimanta însoțește cod de întoarcere a încărcăturii (CR) primit cu un cod de trecere la o linie nouă (LF).

Print direction (Direcție de imprimare)

Puteți selecta direcția de imprimare automată (**Auto**), bidirecțională (**Bi-D**), sau unidirecțională (**Uni-D**). Imprimarea se realizează în mod normal bidirecțional, totuși, imprimarea unidirecțională permite alinierea precisă verticală a imprimării.

Atunci când este setată la **Auto**, imprimanta analizează datele și utilizează imprimarea unidirecțională pentru orice linie care cere alinierea verticală a imprimării.

Software (Software)

Când selectați **ESC/P2**, imprimanta funcționează în modul **EPSON ESC/P**. Când selectați **IBM PPDS**, imprimanta emulează o imprimantă **IBM**.

0 slash (0 barat)

Caracterul zero prezintă o bară (\emptyset) atunci când această caracteristică este activă; nu prezintă o bară (0) atunci când caracteristica este inactivă. Bara permite distingerea ușoară între majuscula „O” și un zero.

I/F (interface) mode (Mod I/F (interfață))

Imprimanta prezintă un slot pentru o interfață opțională pe lângă interfața paralelă inclusă și interfața **USB**. Puteți selecta **Auto (automat)**, **Parallel (Paralel)**, **USB** sau **Option (Opțiune)** pentru modul de interfață. Dacă selectați **Auto (automat)**, imprimanta selectează automat interfața care primește date, și utilizează această interfață până la finalizarea comenzii de imprimare. Setarea **Auto (automată)** vă permite să partajați imprimanta la mai multe computere fără a schimba modul de interfață.

Dacă numai un computer este conectat la imprimantă, puteți selecta **Parallel (paralel)**, **USB** sau **Option (Opțiune)**, în funcție de interfața pe care o utilizează computerul Dvs.

Auto I/F (interface) wait time (Timp de așteptare automat pentru I/F (interfață))

Dacă imprimanta este în modul de interfață automat și nu primește date de la interfața selectată în prezent pentru perioada de timp specificată cu această setare, aceasta determină ce interfață primește date și comută pe respectiva interfață. Puteți specifica 10 seconds (10 secunde) sau 30 seconds (30 de secunde) pentru timpul de așteptare automată după o interfață.

Parallel I/F (interface) bidirectional mode (Mod bidirecțional I/F (interfață) paralelă)

Modul de transfer bidirecțional al interfeței paralele este utilizat atunci când această caracteristică este pornită. Dacă modul de transfer bidirecțional nu este necesar, opriți această caracteristică.

Packet mode (Mod pachet)

Asigurați-vă că selectați AUTO (AUTOMAT) pentru a imprima din aplicațiile Windows utilizând programul driver de imprimantă inclus pe CD-ROM-ul cu software livrat împreună cu imprimanta. Opriți acest mod dacă întâmpinați probleme de conexiune atunci când imprimați din aplicații ce rulează pe alte sisteme de operare, cum ar fi DOS.

Auto CR (IBM PPDS)

Aceste setări sunt disponibile numai în modul de emulație IBM PPDS. Atunci când întoarcerea automată a încărcăturii este pornită, orice cod de alimentare a unei noi linii (LF) sau cod ESC J este însoțit de un cod de întoarcere a încărcăturii (CR) astfel încât imprimanta deplasează următoarea poziție de imprimare la marginea din stânga. Atunci când această setare este oprită, trebuie să trimiteți un cod CR după codul de alimentare cu o linie nouă pentru a deplasa poziția de imprimare la marginea din stânga.

A.G.M. (IBM PPDS)

Porniți modul grafic alternativ (A.G.M.) pentru a face ca următoarele comenzi ESC 3, ESC A, ESC J, ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, și ESC * din modul de emulație IBM PPDS să lucreze în același fel ca în modul în ESC/P 2.

Caracteristica A.G.M. este disponibilă numai în modul de emulație IBM PPDS.

Character table (Tabel de caractere)

Puteți alege dintr-o gamă variată de tabele de caractere. Această setare este utilizată atunci când imprimați fără a utiliza driverul imprimantei.

Atunci când utilizați driverul imprimantei, modificați setările pe driverul imprimantei. Pentru instrucțiuni, consultați „Privire generală asupra setărilor driverului de imprimantă” pe pagina 88.

International character set for Italic table (Setul de caractere internaționale pentru tabelul Italic)

Puteți alege mai multe seturi de caractere internaționale pentru tabelul de caractere Italic. Fiecare set de caractere conține opt caractere care variază în funcție de țară sau limbă, astfel încât să puteți particulariza tabelul Italic pentru a se potrivi cerințelor dumneavoastră de imprimare.

Font

Această setare vă permite să setați unul din cele șase fonturi care nu sunt afișate pe panoul de control.

Manual feed wait time (Timp de așteptare pentru alimentare manuală)

Această setare vă permite să setați durata timpului de așteptare între momentul introducerii hârtiei în ghidajul hârtiei și momentul alimentării cu hârtie. Dacă alimentarea cu hârtie se face înainte să puteți regla poziția hârtiei așa cum doriți, trebuie să măriți timpul de așteptare.

Buzzer (Sonerie)

Imprimanta emite semnale sonore când apare o eroare. Consultați „Utilizarea indicatoarelor de eroare” pe pagina 142 pentru mai multe informații privind erorile imprimantei. Dacă nu doriți ca imprimanta să emită semnale sonore la apariția unei erori, opriți această setare.

Roll Paper (Rolă de hârtie)

Dacă activați acest mod, imprimanta recunoaște că nu sunt încărcate coli individuale, așa că nu încearcă să evacueze hârtia și să o avanseze la pagina următoare atunci când apăsați butonul LF/FF.

Low-noise mode (Regimul de funcționare cu zgomot redus)

Atunci când acest mod este setat pe On (Pornit), zgomotul este redus, dar viteza de imprimare este mai redusă.

Modificarea setărilor implicite

Următorul tabel arată funcția de bază a fiecărui buton în modul de setări implicite.

Buton	Funcția de bază
Meniu (Butoane Pitch și Tear Off/Bin)	Intrare sau ieșire mod setări implicite.
Buton Item ↓	Selectează noul parametru din meniu.
Buton Item ↑	Selectează parametrul anterior din meniu.
Buton Set	Modifică valorile în meniul selectat.

Urmați acești pași pentru a intra în modul Default Setting (Setare implicită) și a modifica setările implicite ale imprimantei:

Notă:

- ❑ *Înainte de a intra în modul de setări implicite, trebuie să încărcați coli de hârtie A4 sau hârtie continuă cu o lățime de minim 210mm (8,3 inci). Consultați „Încărcarea hârtiei continue” pe pagina 22 și „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru instrucțiuni privind încărcarea cu hârtie continuă și coli individuale.*
- ❑ *Dacă utilizați coli individuale, trebuie să încărcați o nouă coală de hârtie de fiecare dată când imprimanta evacuează o coală imprimată prin ghidajul de hârtie.*

- ❑ *Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.*
- ❑ *Dacă opriți imprimanta înainte de a ieși din modul de setări implicite, orice schimbări efectuate sunt anulate și nu sunt salvate.*

1. Asigurați-vă că hârtia este încărcată.
2. Apăsați butoanele Menu (Pitch și Tear Off/Bin) până când imprimanta emite un semnal sonor și lămpile de Menu (ambele lămpi Tear Off/Bin) se aprind.

Imprimanta intră în modul de setări implicite și imprimă un mesaj care vă cere să selectați limba din meniul de setări implicite. Limba subliniată indică setarea curentă.

3. Dacă limba dorită nu este selectată, apăsați butonul Item ↓ (Font) până când este afișată limba dorită.

Notă:

Nu puteți schimba limba cu ajutorul butonului Item ↑ (Pitch).

4. Apăsați butonul Set (Tear Off/Bin) pentru a selecta limba dorită.

Imprimanta imprimă un mesaj care vă întreabă dacă doriți să imprimați toate setările actuale.

Notă:

Limba pe care o selectați este activată și dacă introduceți modul de setare lock-out (blocare) sau modul de reglare bidirecțional.

5. Dacă doriți să imprimați setările actuale, apăsați butonul Set. Dacă doriți să derivați imprimarea setărilor actuale, apăsați butonul Item ↓ sau butonul Item ↑.

Imprimanta imprimă primul meniu și valoarea actuală a meniului.

6. Apăsați butonul **Item** ↓ sau butonul **Item** ↑ pentru a selecta parametrul din meniu pe care doriți să-l schimbați. Apăsați butonul **Set** pentru a defila prin valorile parametrilor selectați până găsiți setarea dorită. După setarea parametrului selectat pe setarea dorită, puteți continua să efectuați schimbări la alți parametri apăsând butonul **Item** ↓ sau butonul **Item** ↑, sau puteți ieși din modul setărilor automate apăsând butoanele de **Menu** (**Pitch** și **Tear Off/Bin**).

Notă:

*Nu puteți modifica valorile setate la articolul anterior. Trebuie să apăsați butonul **Set** până este selectată valoarea dorită.*

7. După ce terminați efectuarea setărilor apăsați butoanele din **Menu** (**Pitch** și **Tear Off/Bin**).

Lămpile din **Menu** (ambele lămpi **Tear Off/Bin**) se sting și imprimanta iese din modul de setări implicite.

Setările efectuate de dumneavoastră sunt salvate ca noua valoare implicită.

Notă:

Dacă opriți imprimanta înainte de a ieși din modul de setări implicite, orice schimbări efectuate sunt anulate și nu sunt salvate.

Modul lock-out (blocare)

Puteți restricționa utilizarea butoanelor pe panoul de control utilizând modul lock-out (blocare). În setarea de bază, puteți utiliza numai butoanele **Pause**, **Load/Eject** și **Tear Off/Bin**, atunci când modul lock-out (blocare) este activ.

Activarea sau dezactivarea modului lock-out (blocare)

Puteți activa sau dezactiva modul lock-out (blocare) utilizând butoanele de pe panoul de control.

Urmați pașii de mai jos pentru a activa modul lock-out (blocare):

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.



Precauție:

Ori de câte ori opriți imprimanta, așteptați cel puțin cinci secunde înainte de a o reporni; în caz contrar, puteți deteriora imprimanta.

2. În timp ce mențineți apăsată butoanele Load/Eject și Pause, porniți imprimanta. Imprimanta emite două semnale sonore, indicând faptul că modul de blocare a fost pornit.

În timp ce modul lock-out (blocare) este pornit, lămpile Pause și Paper Out se aprind intermitent simultan atunci când sunt apăsată butoanele blocate.

Pentru a dezactiva modul lock-out (blocare) repetați pașii 1 și 2. Imprimanta emite un semnal sonor, indicând faptul că modul lock-out (blocare) a fost oprit.

Consultați „Modificarea setării modului lock-out (blocare)” pe pagina 137 pentru instrucțiuni despre modul în care se pot schimba funcțiile care trebuie blocate.

Modificarea setării modului lock-out (blocare)

Următorul tabel arată funcția de bază a fiecărui buton în modul de setări de blocare.

Buton	Funcția de bază
Buton Item ↓	Selectează noul parametru din meniu.
Buton Item ↑	Selectează parametrul anterior din meniu.

Buton	Funcția de bază
Buton Set	Modifică valorile în meniul selectat.

Puteți selecta funcțiile imprimantei care trebuie blocate în timp ce modul de blocare este pornit, în funcție de nevoile dumneavoastră.

Notă:

- ❑ *Înainte de a intra în modul de setări de blocare, trebuie să încărcați coli de hârtie A4 sau hârtie continuă cu o lățime de minim 210mm (8,3 inci). Consultați „Încărcarea hârtiei continue” pe pagina 22 și „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru instrucțiuni privind încărcarea cu hârtie continuă și coli individuale.*
- ❑ *Instrucțiunile de setare sunt imprimante în limba setată de dumneavoastră în modul de setări implicite. Dacă doriți să schimbați limba instrucțiunilor de setare, modificați setarea limbii schimbând setările implicite. Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134 pentru instrucțiuni legate de modificarea setărilor implicite.*
- ❑ *Pentru siguranța dumneavoastră, Epson recomandă utilizarea imprimantei cu capacul închis. Imprimanta va funcționa cu capacul imprimantei deschis sau îndepărtat, dar pentru siguranța maximă mențineți capacul închis.*

Urmați pașii de mai jos pentru a modifica modul lock-out (blocare):

1. Asigurați-vă că hârtia este încărcată și imprimanta este oprită.



Precauție:

Ori de câte ori opriți imprimanta, așteptați cel puțin cinci secunde înainte de a o reporni; în caz contrar, puteți deteriora imprimanta.

2. În timp ce mențineți apăsată butoanele LF/FF și Pause, porniți imprimanta.

Imprimanta emite un semnal sonor, intră în modul de setare lock-out (blocare) și imprimă un mesaj prin care vă întrebă dacă doriți să imprimați toate setările actuale.

3. Dacă doriți să imprimați setările actuale, apăsați butonul **Set**. Dacă doriți să derivați imprimarea setărilor actuale, apăsați butonul **Item**↓ sau butonul **Item**↑.

Imprimanta imprimă primul meniu și valoarea actuală a meniului.

4. Apăsați butonul **Item**↓ sau butonul **Item**↑ pentru a selecta parametrii din meniu pe care doriți să-i schimbați. Apăsați butonul **Set** pentru a defila prin valorile parametrilor selectați până găsiți setarea dorită. După setarea parametrului selectat la setarea dorită, puteți continua să efectuați schimbări la alți parametri apăsând butonul **Item**↓ sau butonul **Item**↑.
5. Opriți imprimanta și ieșiți din modul de setare al blocării.

Notă:

Puteți ieși din modul de blocare oprind imprimanta în orice moment. Orice setare efectuată rămâne valabilă până când nu o modificați din nou.

Consultați „Activarea sau dezactivarea modului lock-out (blocare)” pe pagina 137 pentru instrucțiuni despre cum se poate activa modul de blocare după ce ați modificat setările modului de blocare.

Diagnosticarea problemei

Pentru probleme care pot fi legate de conexiunile USB, consultați „Corectarea problemelor USB” pe pagina 160 pentru detalii.

Dacă problema nu este legată de USB, detectarea și remedierea problemelor imprimantei se realizează cel mai bine în două etape; mai întâi diagnosticați problema, apoi aplicați soluții adecvate până la remedierea problemei..

Informațiile de care aveți nevoie pentru a diagnostica și pentru a rezolva problemele cele mai uzuale sunt furnizate de panoul de control al imprimantei, de EPSON Status Monitor 3, sau prin imprimarea unui auto-test sau a unor Date Hexazecimale. Faceți referire la secțiunea adecvată de mai jos.

Dacă aveți o problemă specifică legată de calitatea imprimării, o problemă de imprimare care nu ține de calitatea imprimării sau o problemă de alimentare cu hârtie, sau dacă imprimanta nu imprimă deloc, consultați secțiunea adecvată din acest capitol.

Pentru a remedia problema, s-ar putea să trebuiască să anulați imprimarea. Pentru instrucțiuni, consultați „Revocarea imprimării” pe pagina 114.

Utilizarea indicatoarelor de eroare

Puteți identifica multe din problemele comune ale imprimantei utilizând lămpile de pe panoul de control. Dacă imprimanta se oprește din lucru și una sau mai multe lumini de pe panoul de control sunt aprinse sau luminează intermitent sau imprimanta emite semnale sonore, utilizați următorul tabel pentru a diagnostica și remedia problema. Dacă nu puteți remedia problema imprimantei utilizând acest tabel, consultați „Probleme și soluții” pe pagina 147.

Starea lămpilor de pe panou	Formă semnal sonor	Problemă
		Soluție
● Paper Out ● Pause	●●●	Nu este încărcată hârtie în sursa de hârtie selectată.
		Încărcați hârtie în imprimantă sau selectați o sursă diferită de hârtie; lampa Paper Out se stinge. Apoi apăsați butonul Pause; lampa Pause se stinge și imprimanta începe să imprime.
	●●●	Hârtia nu este încărcată corect.
		Scoateți hârtia și încărcați-o din nou corect. Consultați „Încărcarea hârtiei continue” pe pagina 22 sau „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru instrucțiuni referitoare la tipul de hârtie pe care doriți să-l utilizați.
● Pause	●●●	Maneta de eliberare a hârtiei este așezată într-o poziție greșită.
		Așezați maneta de eliberare a hârtiei în poziția sursei de hârtie pe care doriți să o utilizați. Dacă hârtia din altă sursă de hârtie se află în prezent pe traseul hârtiei, apăsați butonul Load/Eject pentru a evacua hârtia, apoi deplasați maneta de eliberare a hârtiei în poziția dorită.

Starea lămpilor de pe panou	Formă semnal sonor	Problemă
		Soluție
○ Paper Out ● Pause	●●●	O coală de hârtie unică nu este complet evacuată.
		Apăsăți pe butonul Load/Eject pentru a evacua coala.
	●●●	Hârtia continuă nu este deplasată în poziția de așteptare.
		Tăiați pagina imprimată în dreptul perforațiilor; apoi apăsați pe butonul Load/Eject. Imprimanta trage hârtia în poziția de așteptare.
●●●	Hârtia este blocată în imprimantă.	
	Pentru a îndepărta un blocaj al hârtiei, consultați „Îndepărtarea blocajelor de hârtie” pe pagina 164.	
○ Pause	—	Capul de imprimare este supraîncălzit.
		Așteptați câteva minute; imprimanta reia automat activitatea de imprimare odată ce capul de imprimare se răcește.
○ Paper Out ○ Pause ○○ Tear Off/Bin ○○ Font ○○ Pitch	●●●●●	A apărut o eroare de imprimantă necunoscută.
		Oprii imprimanta și lăsați-o oprită câteva minute; apoi porniți din nou imprimanta. Dacă eroarea apare din nou, contactați furnizorul dumneavoastră.

● = lumină continuă, ○ = lumină intermitentă

●●● = serii scurte de bipuri (trei bipuri), ●●●●● = serii lungi de bipuri (cinci bipuri)

Notă:

Imprimanta emite un semnal sonor dacă apăsați pe un buton de pe panoul de control atunci când funcția corespunzătoare butonului nu este disponibilă.

EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 oferă mesaje de statut și afișaj grafic indicând statutul actual al imprimantei.

Dacă apare o problemă în timpul imprimării, un mesaj de eroare apare în fereastra Progress Meter (bara de progresie metrică).

Imprimarea unui auto test

Rularea auto testului imprimantei vă ajută să determinați dacă imprimanta sau computerul cauzează problema:

- Dacă rezultatele auto testului sunt mulțumitoare, imprimanta funcționează corect iar problema este generată probabil de setările driverului de imprimantă, de setările aplicației, de computer sau de cablul de interfață. (Asigurați-vă că utilizați un cablu de interfață ecranat.)
- Dacă auto testul nu imprimă corect, există o problemă la imprimantă. Consultați „Probleme și soluții” pe pagina 147 pentru posibilele cauze și soluții de rezolvare a problemei.

Puteți imprima auto testul folosind atât coli de hârtie separate, cât și hârtie continuă. Consultați „Încărcarea hârtiei continue” pe pagina 22 pentru instrucțiuni legate de încărcarea hârtiei continue, sau „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru instrucțiuni legate de încărcarea colilor unice.

Notă:

Utilizați hârtie cu următoarea lățime minimă:

Tipul hârtiei	LQ-590	LQ-2090
Hârtie continuă	241 mm (9.5 inci)	376 mm (14.8 inci)
Coli unice	A4 sau dimensiune scrisoare	A3 vedere

Urmați acești pași pentru a realiza auto testul:

1. Asigurați-vă că hârtia este încărcată și imprimanta este oprită.

**Precauție:**

Ori de câte ori opriți imprimanta, așteptați cel puțin cinci secunde înainte de a o reporni; în caz contrar, puteți deteriora imprimanta.

2. Pentru a rula testul utilizând fontul Draft (Schiță), porniți imprimanta ținând apăsat butonul LF/FF. Pentru a rula testul utilizând fonturile imprimantei pentru calitatea letter (calitatea mașinii de scris), țineți apăsat butonul Load/Eject în timp ce porniți imprimanta. Orice auto-test vă poate ajuta să determinați sursa problemei dumneavoastră de imprimare; totuși, auto-testul în calitatea draft (schiță) imprimă mai rapid decât auto-testul în calitatea letter (calitatea mașinii de scris).

După câteva secunde, imprimanta încarcă hârtia automat și începe să imprime auto testul. Sunt imprimate o serie de caractere.

Notă:

*Pentru a opri temporar auto testul, apăsați pe butonul **Pause**. Pentru a relua testul, apăsați din nou pe butonul **Pause**.*

3. Pentru a termina auto testul, apăsați pe butonul **Pause** pentru a opri imprimarea. Dacă rămâne hârtie în imprimantă, apăsați pe butonul **Load/Eject** pentru a evacua pagina imprimată. Apoi opriți imprimanta.

**Precauție:**

*Nu opriți imprimanta în timpul imprimării auto testului. Întotdeauna apăsați pe butonul **Pause** pentru a opri imprimarea și pe butonul **Load/Eject** pentru a evacua pagina imprimată înainte de a opri imprimanta.*

Imprimarea datelor hexazecimale

Dacă sunteți utilizator sau programator cu experiență, puteți imprima o imagine de memorie în cod hexazecimal pentru a izola problemele de comunicare între imprimantă și programul software. În modul imaginilor de memorie în cod hexazecimal, imprimanta imprimă toate datele pe care le primește de la computere ca valori hexazecimale.

Puteți imprima o imagine de memorie în cod hexazecimal folosind atât coli de hârtie separate, cât și hârtie continuă. Consultați „Încărcarea hârtiei continue” pe pagina 22 sau „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru instrucțiuni referitoare la modul de încărcare a hârtiei.

Notă:

- ❑ *Caracteristica imagine de memorie în cod hexazecimal este concepută pentru computere cu sistem de operare DOS PC.*
- ❑ *Utilizați hârtie cu lățimea minimă 210 mm (8.3 inci), cum ar fi hârtia format A4 sau dimensiunea de scrisoare.*

Urmați pașii de mai jos pentru a imprima o imagine de memorie în cod hexazecimal:

1. Asigurați-vă că hârtia este încărcată și imprimanta este oprită.



Precauție:

Ori de câte ori opriți imprimanta, așteptați cel puțin cinci secunde înainte de a o reporni; în caz contrar, puteți deteriora imprimanta.

2. Pentru intra în modul de imagine de memorie în cod hexazecimal, porniți imprimanta în timp ce mențineți apăsat butonul LF/FF și butonul Load/Eject.
3. Deschideți un program software pentru a trimite o comandă de imprimare la imprimantă. Imprimanta dumneavoastră imprimă toate codurile recepționate în format hexazecimal.

```
1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78 .@ This is an ex  
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64 ample of a hex d  
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A ump printout...
```

Comparând caracterele imprimate în coloana din dreapta cu imprimarea codurilor hexazecimale, puteți verifica toate codurile pe care le primește imprimanta. Dacă aceste caractere sunt imprimabile, ele apar în coloana din dreapta ca și caractere ASCII. Codurile care nu sunt imprimabile, cum ar fi codurile de control sunt reprezentate prin puncte.

4. Pentru a opri modul de imagine de memorie în cod hexazecimal, apăsați butonul **Pause**, evacuați paginile imprimate, și apoi opriți imprimanta.



Precauție:

*Nu opriți imprimanta în timpul imprimării datelor hexazecimale. Întotdeauna apăsați pe butonul **Pause** pentru a opri imprimarea și pe butonul **Load/Eject** pentru a evacua pagina imprimată înainte de a opri imprimanta.*

Probleme și soluții

Majoritatea problemelor întâmpinate în timpul utilizării imprimantei au rezolvări simple. Utilizați informațiile din această secțiune pentru a descoperi sursa și soluția problemelor de imprimare care apar.

„Probleme de alimentare electrică” pe pagina 148

„Probleme de încărcare a hârtiei sau de alimentare cu hârtie” pe pagina 149

„Probleme legate de poziția de imprimare” pe pagina 152

„Probleme la imprimare sau la calitatea imprimării” pe pagina 154

„Probleme de rețea” pe pagina 159

Puteți utiliza de asemenea auto-testul pentru a determina dacă problema este cauzată de imprimantă sau de computer. Consultați „Imprimarea unui auto test” pe pagina 144 pentru instrucțiuni legate de imprimarea unui auto-test. Pentru a puncta problemele de comunicare, utilizatorii experimentați pot dori să utilizeze modul de imagine de memorie în cod hexazecimal al imprimantei, descris în „Imprimarea datelor hexazecimale” pe pagina 145.

Pentru a îndepărta un blocaj al hârtiei, consultați „Îndepărtarea blocajelor de hârtie” pe pagina 164.

Probleme de alimentare electrică

Lămpile de pe panoul de control se aprind scurt, dar apoi se sting și rămân stinse.

Cauză	Acțiune de realizat
Tensiunea nominală a imprimantei nu corespunde tensiunii nominale a prizei electrice.	Verificați tensiunile nominale ale imprimantei și prizei. Dacă tensiunile nu se potrivesc, deconectați imprimanta și contactați imediat furnizorul dumneavoastră.



Avertisment:

Nu reconectați cablul de alimentare la o priză electrică care are o tensiune necorespunzătoare imprimantei dumneavoastră.

Imprimanta nu funcționează și lămpile de pe panoul de control sunt stinse chiar și atunci când porniți imprimanta.

Cauză	Acțiune de realizat
Cablul de alimentare nu este conectat corect la priza electrică sau la imprimantă.	Oprțiți imprimanta și asigurați-vă că acest cablu de alimentare este conectat fix în priza electrică și în imprimantă, dacă este necesar. Apoi, porniți imprimanta.
Priza electrică nu funcționează.	Utilizați o altă priză.

Probleme de încărcare a hârtiei sau de alimentare cu hârtie

Imprimanta nu încarcă hârtie în coli unice sau nu le alimentează corect.

Cauză	A acțiune de realizat
Hârtie continuă în traseul de hârtie.	Apăsăți butonul Load/Eject pentru a alimenta hârtia continuă înapoi la poziția de așteptare. Setăți maneta de eliberare a hârtiei în poziția pentru coală unică și introduceți o nouă coală. (Consultați „Comutarea la imprimarea pe coli individuale” pe pagina 69 pentru mai multe informații.)
Maneta de eliberare a hârtiei este așezată în poziția pentru mecanismul de tracțiune.	Setăți maneta de eliberare a hârtiei în poziția pentru coală unică.
Hârtia de pe ghidajul hârtiei este prea depărtată de marginile stânga sau dreapta pentru ca imprimanta să poată sesiza prezența hârtiei.	Deplasați puțin hârtia (și ghidajele de margine) spre stânga sau spre dreapta.
Hârtia în coli unice nu este încărcată corect.	Consultați „Încărcarea Colilor Unice” pe pagina 58 pentru instrucțiuni de încărcare a hârtiei în coli unice.
Maneta de setare a grosimii hârtiei nu este poziționată corect.	Poziționați maneta de setare a grosimii hârtiei astfel încât să se potrivească la grosimea hârtiei dumneavoastră. Consultați „Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei” pe pagina 20 pentru instrucțiuni.
Hârtia este șifonată, veche, prea subțire sau prea groasă.	Consultați „Hârtie” pe pagina 227 pentru informații referitoare la specificațiile hârtiei și utilizați coli de hârtie noi, curate.

Imprimanta nu evacuează complet o coală unică.

Cauză	Acțiune de realizat
Hârtia este prea lungă.	Apăsăți butonul Load/Eject pentru a evacua coala. Asigurați-vă că lungimea paginii hârtiei dumneavoastră se află în limitele specificate pentru hârtia în coli unice în „Hârtie” pe pagina 227. De asemenea verificați și ajustați setarea privind dimensiunea hârtiei în aplicația dumneavoastră sau în driverul de imprimantă.

Hârtia nu este alimentată corect cu alimentatorul opțional pentru coli separate.

Cauză	Acțiune de realizat
Alimentatorul de coli separate nu este instalat corect.	Reinstalați-l așa cum este descris în „Instalarea alimentatorului de coli separate” pe pagina 186.
În alimentatorul de coli separate sunt încărcate prea multe coli. Nu puteți încărca mai mult de 150 coli de hârtie în alimentatorul de coli separate de mare capacitate.	Încărcați mai puțin de 150 coli de hârtie. Consultați „Alimentatorul de coli separate” pe pagina 185 pentru mai multe informații.
Ghidajele muchiilor alimentatorului de coli separate nu sunt poziționate corect.	Aliniați ghidajul din stânga al muchiei cu marcajul cu săgeată, apoi deplasați ghidajul din dreapta pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei Dvs.
Este numai o singură coală rămasă în compartiment.	Mai adăugați hârtie în alimentatorul de coli separate.

Imprimanta nu încarcă hârtie continuă sau nu o alimentează corect.

Cauză	A acțiune de realizat
Maneta de eliberare a hârtiei nu este poziționată corect.	Așezați maneta de eliberare a hârtiei în poziția sursei de hârtie pe care doriți să o utilizați. Consultați „Setarea manetei de eliberare a hârtiei” pe pagina 19 pentru instrucțiuni.
Hârtie în coli unice în traseul de hârtie.	Apăsați butonul Load/Eject pentru a evacua coala.
Hârtia continuă nu este încărcată corect.	Consultați „Încărcarea hârtiei continue” pe pagina 22 pentru instrucțiuni referitoare la încărcarea hârtiei continue cu mecanismul de tracțiune pe care doriți să-l utilizați.
Maneta de setare a grosimii hârtiei nu este poziționată corect.	Poziționați maneta de setare a grosimii hârtiei astfel încât să se potrivească la grosimea hârtiei dumneavoastră. Consultați „Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei” pe pagina 20 pentru instrucțiuni.

Imprimanta nu trage hârtia continuă în poziția de așteptare.

Cauză	A acțiune de realizat
Nu trebuie să rupeți paginile imprimate înainte de a apăsa butonul Load/Eject.	Tăiați paginile imprimate la perforație. Apoi apăsați butonul Load/Eject pentru a alimenta hârtia înapoi la poziția de așteptare.

Probleme legate de poziția de imprimare

Poziția de început de formular greșită

Imprimarea Dvs. apare prea sus sau prea jos pe pagină.

Cauză	Acțiune de realizat
Setările legate de dimensiunile hârtiei în software-ul aplicației dumneavoastră sau în driverul de imprimantă nu se potrivesc cu dimensiunile hârtiei utilizate.	Verificați și ajustați setarea privind dimensiunea hârtiei în aplicația dumneavoastră sau în driverul de imprimantă.
Setarea lungimii de pagină a imprimantei pentru mecanismul de tracțiune din față sau din spate nu se potrivește dimensiunii hârtiei continue utilizată.	Verificați setările privind lungimea paginii pentru mecanismul de tracțiune din față sau din spate utilizând modul de setări implicite. Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134.
Setarea privind marginea de sus sau poziția de început de formular sunt incorecte.	Verificați și reglați setările de margine sau de poziție de început de formular în aplicația software. Consultați specificațiile referitoare la suprafața imprimabilă în „Zona de imprimat” pe pagina 233. Utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin) puteți regla poziția marginii de sus a formularului. Totuși setările efectuate în aplicațiile Windows suprapun setările efectuate în modul Micro Adjust (Reglaj Fin). Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.
Setările driverului de imprimantă pe care doriți să le utilizați nu sunt selectate în software-ul dumneavoastră.	Selectați setarea corectă a driverului de imprimantă de pe desktop-ul Windows sau din aplicația dumneavoastră înainte de a imprima.

Ați deplasat hârtia folosind butonul în timp ce imprimanta era pornită.

Reglați poziția de început de formular utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj Fin). Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.



Precauție:

Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de început de formular; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de început de formular de către imprimantă.

Poziție de tăiere greșită

Imprimanta printează pe (sau prea departe de) perforația hârtiei dumneavoastră continuu.

Cauză	A acțiune de realizat
--------------	------------------------------

Setarea poziției de tăiere este incorectă.

Reglați poziția de tăiere utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj Fin). Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.



Precauție:

Nu utilizați niciodată butonul pentru a regla poziția de tăiere; acest lucru poate defecta imprimanta sau poate cauza pierderea poziției de tăiere de către imprimantă.

Ați deplasat hârtia folosind butonul în timp ce imprimanta era pornită.

Reglați poziția de tăiere utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj Fin). Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.

Imprimanta pe care doriți să o utilizați nu este selectată în software-ul dumneavoastră.

Selectați imprimanta corectă de pe desktop-ul Windows sau din aplicația dumneavoastră înainte de a imprima.

Setările legate de dimensiunile hârtiei în aplicația dumneavoastră sau în driverul de imprimantă nu se potrivesc cu dimensiunile hârtiei utilizate.

Verificați și ajustați setarea privind dimensiunea hârtiei în aplicația dumneavoastră sau în driverul de imprimantă.

Setarea lungimii de pagină a imprimantei pentru mecanismul de tracțiune din față sau din spate nu se potrivește dimensiunii hârtiei utilizată.

Verificați setările privind lungimea paginii pentru mecanismul de tracțiune din față sau din spate utilizând modul de setări implicite. Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134.

Probleme la imprimare sau la calitatea imprimării

Imprimanta este pornită dar nu imprimă.

Cauză	Acțiune de realizat
Cablul de interfață este rupt sau răsucit.	Verificați cablul de interfață pentru a nu fi rupt sau răsucit. Dacă aveți un alt cablu de interfață, înlocuiți cablul și verificați dacă imprimanta funcționează corect.
Imprimanta nu este conectată direct la computerul dumneavoastră.	Dacă utilizați un dispozitiv de schimbare a imprimantei, o memorie tampon a imprimantei sau un prelungitor imprimanta nu imprimă corect din cauza combinației acestor dispozitive. Asigurați-vă că imprimanta funcționează corect atunci când este conectată la computerul dumneavoastră fără aceste dispozitive.
Driverul imprimantei nu este instalat corect.	Verificați dacă driverul imprimantei este instalat corect. Dacă este necesar, reinstalați driverul imprimantei.
Hârtia este blocată sau banda sau mecanismul de gardă este blocat.	Opriti imprimanta, deschideți capacul imprimantei și îndepărtați hârtia sau obiectele blocate.
Setarea USB este incorectă.	Confirmați că setarea USB este corectă. Consultați „Corectarea problemelor USB” pe pagina 160 pentru detalii.

Imprimanta se blochează (oprire în situații anormale).

Opriți imprimanta și așteptați un timp. Apoi porniți din nou imprimanta și începeți să imprimați.

Imprimanta nu imprimă atunci când computerul trimite date.

Cauză

Acțiune de realizat

Imprimanta se află în starea pauză.

Apăsăți butonul **Pause** pentru a opri lampa Pause.

Cablul de interfață nu este conectat sigur.

Verificați dacă ambele capete ale cablului dintre imprimantă și computer sunt conectate sigur. Dacă acest cablu este conectat corect, efectuați un auto test așa cum este descris în „Imprimarea unui auto test” pe pagina 144.

Cablul dumneavoastră de interfață nu îndeplinește specificațiile imprimantei și/sau ale computerului.

Utilizați un cablu de interfață care îndeplinește atât cerințele imprimantei cât și ale computerului. Consultați „Electronice” pe pagina 224 și documentația computerului dumneavoastră.

Software-ul dumneavoastră nu este setat corect pentru imprimantă.

Selectați imprimanta din desktop-ul Windows sau în aplicația dumneavoastră. Dacă este necesar, instalați sau reinstalați software-ul pentru driverul de imprimantă așa cum este descris în *Setup Sheet (Pagina de configurare)*.

Imprimanta face zgomot dar nu imprimă nimic sau imprimarea se oprește brusc.

Cauză

Acțiune de realizat

Maneta de setare a grosimii hârtiei este poziționată incorect.

Poziționați maneta de setare a grosimii hârtiei astfel încât să se potrivească la grosimea hârtiei dumneavoastră. Consultați „Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei” pe pagina 20 pentru instrucțiuni.

Banda este prea cutată, banda s-a slăbit, sau cartușul benzii nu este instalat corect.

Îndepărtați cutele de pe bandă rotind butonul de întindere a benzii, sau reinstalați cartușul benzii așa cum este descris în secțiunea de la „Înlocuirea cartușului cu bandă” pe pagina 177.

Imprimanta nu încarcă hârtie în coli unice sau nu le alimentează corect. (Două sau mai multe coli de hârtie sunt alimentate în același timp.)

Cauză	A acțiune de realizat
-------	-----------------------

Hârtia este încărcată cu energie statică.

Scuturați bine hârtia înainte de a o utiliza.

Imprimarea este pală.

Cauză	A acțiune de realizat
-------	-----------------------

Banda este uzată.

Înlocuiți cartușul cu bandă așa cum este descris în „Înlocuirea cartușului cu bandă” pe pagina 177.

Imprimarea este ștearsă.

Cauză	A acțiune de realizat
-------	-----------------------

Maneta de setare a grosimii hârtiei este poziționată incorect pentru hârtia dumneavoastră.

Deplasați maneta de setare a grosimii hârtiei la o setare mai jos. Consultați „Reglarea manetei pentru grosimea hârtiei” pe pagina 20 pentru instrucțiuni.

Banda este uzată.

Înlocuiți cartușul cu bandă așa cum este descris în „Înlocuirea cartușului cu bandă” pe pagina 177.

O parte a imprimării lipsește sau lipsesc puncte în poziții aleatorii.

Cauză

A acțiune de realizat

Banda este prea cutată, banda s-a slăbit, sau cartușul benzii nu este instalat corect.

Îndepărtați cutele de pe bandă rotind butonul de întindere a benzii, sau reinstalați cartușul benzii așa cum este descris în „Înlocuirea cartușului cu bandă” pe pagina 177.

Banda este uzată.

Înlocuiți cartușul cu bandă așa cum este descris în „Înlocuirea cartușului cu bandă” pe pagina 177.

Lipsesc linii de puncte din imprimare.

Cauză

A acțiune de realizat

Capul de imprimare este defect.

Opriiți imprimarea și contactați furnizorul dumneavoastră pentru a înlocui capul de imprimare.



Precauție:

Niciodată nu înlocuiți de unul singur capul de imprimare; puteți deteriora imprimanta. De asemenea, alte componente ale imprimantei trebuie verificate la înlocuirea capului de imprimare.

Tot textul este imprimat pe același rând.

Cauză

A acțiune de realizat

Nici o comandă de trecere la un nou rând nu este transmisă la capătul fiecărui rând de text.

Porniți setarea de trecere automată la următorul rând utilizând modul de setări automate al imprimantei astfel încât imprimanta să adauge automat un cod de trecere la următorul rând la fiecare întoarcere a carului. Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134.

Imprimarea are rânduri goale suplimentare între rândurile de text.

Cauză	Acțiune de realizat
Două comenzi de trecere la rândul următor sunt trimise la capătul fiecărui rând de text, deoarece setarea de trecere automată la următorul rând de text este pornită.	Oprii setarea de trecere automată la următorul rând utilizând modul de setare implicită al imprimantei. Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134.
Setarea pentru spațiile dintre rânduri din software-ul aplicației dumneavoastră este incorectă.	Reglați setarea pentru spațiile dintre rânduri în software-ul aplicației dumneavoastră.

Imprimanta imprimă simboluri ciudate, fonturi incorecte sau alte caractere inadecvate.

Cauză	Acțiune de realizat
Imprimanta dumneavoastră și computerul nu comunică în mod corect.	Asigurați-vă că utilizați cablul de interfață corect și că protocolul de comunicații este corect. Consultați „Electronice” pe pagina 224 și documentația computerului dumneavoastră.
În software-ul dumneavoastră este selectat tabelul greșit de caractere.	Selectați tabelul corect de caractere utilizând software-ul dumneavoastră sau modul de setări implicite. Setarea tabelului de caractere din software-ul dumneavoastră suprapune setările efectuate în modul de setări implicite.
Imprimanta pe care doriți să o utilizați nu este selectată în software-ul dumneavoastră.	Selectați imprimanta corectă de pe desktop-ul Windows sau din aplicația dumneavoastră înainte de a imprima.
Software-ul aplicației dumneavoastră nu este configurat corect pentru imprimanta dumneavoastră.	Asigurați-vă că software-ul aplicației dumneavoastră este configurat corect pentru imprimanta dumneavoastră. Consultați documentația aplicației. Dacă este necesar, instalați sau reinstalați software-ul pentru driverul de imprimantă așa cum este descris în <i>Setup Sheet (Pagina de configurare)</i> .

Setările software-ului se suprapun peste setările pe care le efectuați utilizând modul de setări implicite sau butoanele de pe panoul de control.

Utilizați software-ul aplicației pentru a selecta fontul.

Linile imprimate vertical nu sunt aliniate.

Cauză

Acțiune de realizat

Imprimarea bidirecțională, care este modul standard de imprimare al imprimantei, este nealiniat.

Utilizați modul de reglare bidirecțională a imprimantei pentru a remedia această problemă. Consultați „Alinierea liniilor verticale pe imprimare” pe pagina 164.

Probleme de rețea

Imprimanta nu imprimă atunci când utilizați o rețea.

Cauză

Acțiune de realizat

Setarea imprimantei este greșită.

Verificați dacă în acest moment în rețea sunt comenzi de imprimare de la alte computere sau dacă nu sunt comenzi de imprimare.

Atunci când este executată o comandă de imprimare, imprimanta sau computerul dumneavoastră poate avea o problemă. Verificați conexiunea între imprimantă și computer, setările de pe driverul de imprimantă și setările computerului dumneavoastră.

Atunci când comanda de imprimare nu este executată, setările în rețea pot fi incorecte. Solicitați ajutor de la administratorul de rețea.

Corectarea problemelor USB

Dacă aveți dificultăți în utilizarea imprimantei dumneavoastră cu o conexiune USB, citiți informațiile din această secțiune.

Asigurați-vă că modelul computerului dvs. are Windows XP, Me, 98 sau 2000 preinstalat.

Computerul dumneavoastră trebuie să fie un model cu Windows XP, Me, 98 sau 2000 preinstalat. Nu veți putea instala sau rula driverul de imprimantă USB pe un computer care nu este echipat cu un port USB sau care a fost actualizat de la Windows 95 la Windows XP, Me, 98 sau 2000.

Pentru detalii despre computerul dumneavoastră, contactați furnizorul.

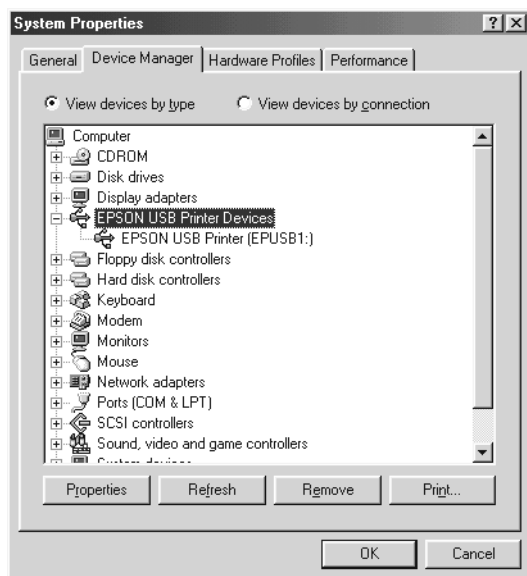
Asigurați-vă că apare EPSON USB Printer Devices în meniul Device Manager (Manager de dispozitive) (numai pentru Windows Me și 98)

Dacă ați revocat instalarea de driver plug-and-play înainte ca procedura să se termine, fie driverul de dispozitiv pentru imprimanta USB, fie driverul de imprimantă ar putea să fie instalat incorect.

Urmați acești pași pentru a verifica instalarea și pentru a reinstala driverele:

1. Porniți imprimanta și conectați cablul USB la imprimantă și la computer.
2. Faceți clic dreapta pe pictograma My Computer (Computerul meu) de pe desktop, apoi faceți clic pe Properties (Proprietăți).
3. Faceți clic pe fila Device Manager (Manager de dispozitive).

Dacă driverele sunt corect instalate, trebuie să apară EPSON USB Printer Devices în meniul Device Manager (Manager de dispozitive).



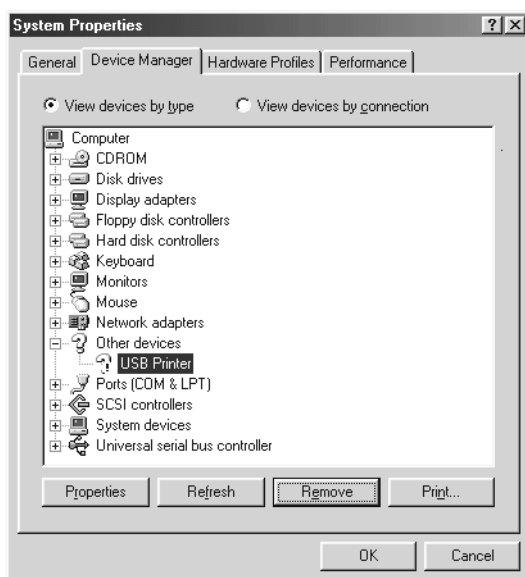
Dacă EPSON USB Printer Devices nu apare în meniul Device Manager (Manager de dispozitive), faceți clic pe semnul plus (+) din dreptul Other devices (Alte dispozitive) pentru a vedea dispozitivele instalate.



Dacă apare USB Printer (Imprimantă USB) sub Other devices (Alte dispozitive), driverul de dispozitiv pentru imprimanta USB nu este instalat corect. Dacă apare EPSON LQ-590 (pentru utilizatorii LQ-590) sau EPSON LQ-2090 (pentru utilizatorii LQ-2090), driverul de imprimantă nu este instalat corect.

Dacă nu apare USB Printer (imprimantă USB), sau EPSON LQ-590 (pentru utilizatorii LQ-590) sau EPSON LQ-2090 (pentru utilizatorii LQ-2090) sub Other devices (Alte dispozitive), efectuați clic pe Refresh (Reîmprospătare) sau deconectați cablul USB din imprimantă, apoi conectați-l din nou la imprimantă.

4. Sub Other devices (Alte dispozitive), selectați USB Printer (mprimantă USB) sau EPSON LQ-590 (pentru utilizatorii LQ-590) sau EPSON LQ-2090 (pentru utilizatorii LQ-2090) și efectuați clic pe Remove (Îndepărtare). Apoi faceți clic pe OK.



5. Când apare următoarea casetă de dialog, faceți clic pe OK. Apoi faceți clic pe OK încă o dată pentru a închide caseta de dialog System Properties (Proprietăți sistem).



6. Opriți imprimanta și reporniți computerul. Apoi reinstalați driverele de la început, urmând instrucțiunile din *Setup Sheet (Pagina de configurare)*.


Imprimanta nu funcționează corect cu cablul USB

Dacă imprimanta nu funcționează corect cu cablul USB, încercați una sau mai multe dintre aceste soluții:

- Asigurați-vă că este utilizat un cablu USB standard, ecranat.
- Dacă utilizați un hub USB, conectați imprimanta la primul nivel al hubului sau conectați imprimanta direct la portul USB al computerului.
- Pentru Windows 98, încercați reinstalarea driverului de dispozitiv de imprimantă USB și software-ul de imprimantă. Mai întâi, dezinstalați EPSON Printer Software folosind utilitarul Add/Remove Programs (Adăugare/Eliminare programe) din Control Panel (Panou de control), apoi dezinstalați EPSON USB Printer Devices. Apoi reinstalați software-ul așa cum este prezentat în *Setup Sheet (Pagina de configurare)*. Dacă EPSON USB Printer Devices nu este înregistrat în lista Add/Remove Programs (Adăugare/Eliminare programe), accesați CD-ROM-ul și efectuați dublu clic pe *epusbun.exe* în folderul Win9x. Apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Îndepărtarea blocajelor de hârtie

Urmați acești pași pentru a îndepărta un blocaj de hârtie:

1. Opriți imprimanta. Imprimanta este oprită atunci când întrerupătorul este apăsat pe partea .
2. Deschideți capacul imprimantei.
3. Dacă hârtia continuă este blocată în imprimantă, tăiați rezerva de hârtie nefolosită de la perforația cea mai apropiată de slotul de intrare al hârtiei.
4. Rotiți butonul de pe partea stângă a imprimantei îndepărtându-l de dumneavoastră pentru a îndepărta hârtia din imprimantă. Îndepărtați bucățile de hârtie rămase.

Dacă hârtia este blocată atunci când imprimanta o evacuează, trageți delicat hârtia afară din imprimantă.



Precauție:

Utilizați butonul din partea stângă a imprimantei numai pentru a remedia problemele de blocare a hârtiei numai atunci când imprimanta este oprită. În caz contrar puteți deteriora imprimanta și puteți modifica poziția de început de formular sau de tăiere.

5. Închideți capacul imprimantei și porniți imprimanta. Asigurați-vă că lampa **Paper Out** nu se aprinde intermitent și că lampa **Pause** este stinsă.

Alinierea liniilor verticale pe imprimare

Dacă observați că liniile verticale de pe imprimare nu sunt aliniate corect, puteți utiliza modul de reglaj bidirecțional al imprimantei pentru a corecta această problemă.

În timpul reglajului bidirecțional, imprimanta imprimă trei coli de modele de aliniament, intitulate High Speed Draft (Schiță rapidă), Draft (Schiță), și LQ (letter quality) (calitatea echivalentă mașinii de scris). Conform descrierii de mai jos, puteți selecta cel mai bun model de aliniament din fiecare coală.

Notă:

- ❑ Pentru a imprima coala de instrucțiuni și de modele de aliniament, aveți nevoie de patru coli unice și patru pagini de hârtie continuă având cel puțin dimensiunile de mai jos:

Tipul hârtiei	LQ-590	LQ-2090
Hârtie continuă	241 × 279 mm (9.5 × 11 inci)	376 × 279 mm (14,8 × 11 inci)
Coli unice	A4 sau dimensiune scrisoare	A3 vedere

- ❑ Dacă utilizați coli individuale, trebuie să încărcați o nouă coală de hârtie de fiecare dată când imprimanta evacuează o coală imprimată prin ghidajul de hârtie.
- ❑ Instrucțiunile de setare sunt imprimante în limba setată de dumneavoastră în modul de setări implicite. Dacă doriți să schimbați limba instrucțiunilor de setare, modificați setarea limbii schimbând setările implicite. Consultați „Modificarea setărilor implicite” pe pagina 134 pentru instrucțiuni legate de modificarea setărilor implicite.

Urmați pașii de mai jos pentru a realiza reglajul bidirecțional:

1. Asigurați-vă că hârtia este încărcată, apoi opriți imprimanta.



Precauție:

Ori de câte ori opriți imprimanta, așteptați cel puțin cinci secunde înainte de a o reporni; în caz contrar, puteți deteriora imprimanta.

2. În timp ce mențineți apăsat butonul **Pause**, porniți imprimanta. Imprimanta intră în modul de reglaj bidirecțional și apoi imprimă instrucțiunile și primul set de modele de aliniament.

3. Așa cum este descris în instrucțiuni, comparați modelele de aliniament și selectați modelul cu cel mai bun aliniament. Apoi selectați modelul cu cel mai bun aliniament pentru fiecare dintre seturile de modele de aliniament rămase.
4. După ce selectați cel mai bun model de aliniament în setul final de modele de aliniament și salvați selecția apăsând butonul **Tear Off/Bin**, opriți imprimanta și ieșiți din modul de reglaj bidirecțional.

Revocarea imprimării

Dacă întâlniți probleme în timp ce imprimați, trebuie să anulați imprimarea.

Dacă revocați imprimarea de la computer utilizând driverul imprimantei, sau de la panoul de control al imprimantei.

Utilizarea driverului imprimantei

Pentru a anula o comandă de imprimare înainte de a fi trimisă de la computer, consultați „Revocarea imprimării” pe pagina 114.

Utilizarea panoului de control al imprimantei

Apăsarea simultană a butoanelor **Font** și **Pitch** oprește imprimarea, șterge comanda de imprimare primită de interfața activă și șterge erorile apărute la interfață.

Notă:

Această operațiune face ca imprimanta să revină la setările implicite. Dacă nu doriți să reveniți la setările implicite, anulați imprimarea utilizând driverul de imprimantă.

Contactarea asistenței pentru clienți

Dacă produsul dumneavoastră Epson nu funcționează corespunzător și nu puteți rezolva problema utilizând informațiile de diagnoză și depanare oferite în documentația produsului, contactați serviciul de asistență pentru clienți pentru a primi asistență. Dacă serviciul pentru clienți din zona dumneavoastră nu este listat mai jos, contactați reprezentantul comercial de la care ați achiziționat produsul.

Asistența clienți va putea să vă ajute mult mai rapid dacă transmiteți următoarele informații:

- Numărul de serie al produsului
(Eticheta cu numărul de serie se găsește de regulă pe partea din spate a produsului.)
- Modelul produsului
- Versiunea software-ului produsului
(Faceți clic pe **About (Despre)**, **Version Info (Info versiune)** sau pe un buton asemănător din produsul software.)
- Marca și modelul computerului dumneavoastră
- Numele și versiunea sistemului de operare al computerului dumneavoastră
- Numele și versiunile aplicațiilor software utilizate de regulă împreună cu produsul dumneavoastră

Pentru utilizatorii din America de Nord

Dacă ați cumpărat imprimanta din Statele Unite sau Canada, Epson vă oferă asistență tehnică 24 ore pe zi prin serviciile electronice de asistență și serviciile automate prin telefon listate în tabelul de mai jos:

Service	Acces
World Wide Web	De pe internet, puteți accesa serviciul de asistență Epson pe pagina http://support.epson.com . Pe această pagină puteți descărca drivere și alte fișiere, puteți consulta documentația produsului, puteți accesa informații de detectare și remediere a erorilor și puteți primi asistență tehnică prin e-mail.
Servicii Telefonice Automate	O varietate de servicii automate de asistență sunt disponibile 24 de ore pe zi, șapte zile pe săptămână. Pentru a utiliza aceste servicii, trebuie să aveți un telefon cu taste și să apelați (800) 922-8911 .

Pentru a lua legătura cu un reprezentant al serviciului de asistență tehnică, formați: **(562) 276-4322** (SUA), sau **(905) 709-2170** (Canada), de la 6 AM la 6 PM, Ora Pacificului, de Luni până Vineri. Pot fi aplicate taxe pentru convorbire telefonică la distanță.

Înainte de a apela, vă rugăm să vă pregătiți următoarele informații:

- Numele produsului
- Numărul de serie al produsului (localizat pe spatele imprimantei)
- Dovada achiziției (cum ar fi factura de la magazin) și data achiziției
- Configurația computerului
- Descrierea problemei

Notă:

Pentru asistență în utilizarea oricărui alt program din sistem, consultați documentația pentru respectivul program pentru informații referitoare la asistența tehnică.

Puteți achiziționa cartușe cu bandă, hârtie, manuale și accesorii de la magazinul Epson la **(800) 873-7766** sau vizitând <http://www.epsonstore.com> (vânzări numai în SUA). În Canada, vă rugăm apelați **(800) 463-7766** pentru referințe legate de reprezentanții comerciali.

Pentru utilizatorii din Australia

Epson Australia dorește să vă asigure un serviciu de asistență pentru clienți de înalt nivel. Pe lângă documentația referitoare la produs, vă furnizăm următoarele surse de obținere a informațiilor:

Reprezentantul Dvs. comercial

Nu uitați că reprezentantul comercial poate adesea să vă ajute să identificați și să rezolvați problemele. Reprezentantul comercial trebuie să fie întotdeauna primul apelat pentru asistența într-o anumită problemă; vânzătorii pot rezolva adesea problemele rapid și simplu și vă pot sfătui care este următorul pas de făcut.

URL internet <http://www.epson.com.au>

Accesați paginile de internet Epson Australia. Merită să achiziționați un modem pentru navigare ocazională! Pagina oferă o zonă de descărcare pentru drivere, puncte de contact Epson, informații despre produsele noi și asistență tehnică (e-mail).

Serviciul prin Fax Epson Faxback

Serviciul Epson Faxback vă transmite prin fax ultimele specificații pentru majoritatea produselor Epson oferite în Australia. Apelați (02) 9903 9075 și sistemul vă va ghida printr-un număr de opțiuni înainte de a vă transmite informațiile prin fax.

Epson Helpdesk (Serviciul de asistență Epson)

Epson Helpdesk (Serviciul de asistență Epson) este conceput ca o soluție de rezervă pentru a ne asigura că toți clienții au acces la sfaturi. Operatorii serviciului de asistență vă pot ajuta să instalați, să configurați și să operați produsul Epson. Echipa de asistență înainte de vânzare vă poate oferi literatură de specialitate în legătură cu noile produse Epson și vă poate informa în legătură cu locația celui mai apropiat reprezentant comercial sau centru de asistență. Acest serviciu poate răspunde la multe tipuri de întrebări.

Numerele serviciului de asistență sunt:

Telefon: 1300 361 054

Fax: (02) 9903 9189

Vă recomandăm să aveți la îndemână toate informațiile relevante atunci când apelați. Cu cât mai multe informații aveți pregătite, cu atât mai repede vă putem ajuta să rezolvați problema. Aceste informații includ documentația produsului dumneavoastră Epson, tipul de computer, sistemul de operare, programele de aplicații și orice informație pe care o considerați utilă.

Pentru utilizatorii din Singapore

Sursele de informații, asistență și servicii disponibile de la Epson Singapore sunt:

Internet (<http://www.epson.com.sg>)

Sunt disponibile informații despre specificațiile produselor, drivere de descărcat, întrebări frecvente (FAQ), întrebări legate de vânzări și asistență tehnică prin e-mail.

Epson HelpDesk (Serviciul de asistență Epson) (Telefon: (65) 6586 3111)

Echipa noastră de asistență vă poate ajuta telefonic în următoarele probleme:

- Întrebări legate de vânzări și informații despre produse

- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produsului
- Întrebări legate de serviciile de reparații și garanție

Pentru utilizatorii din Tailanda

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

Internet (<http://www.epson.co.th>)

Sunt disponibile informații despre specificațiile produselor, drivere de descărcat, întrebări frecvente (FAQ) și e-mail.

*Epson Hotline (Linia telefonică de urgență Epson)
(Telefon: (66)2-670-0333)*

Echipa noastră de urgență vă poate ajuta telefonic în următoarele probleme:

- Întrebări legate de vânzări și informații despre produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produsului
- Întrebări legate de serviciile de reparații și garanție

Pentru utilizatorii din Indonezia

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

Internet (<http://www.epson.co.id>)

- Sunt disponibile informații despre specificațiile produselor, drivere de descărcat
- Întrebări frecvente (FAQ), întrebări despre vânzări, întrebări prin e-mail

Epson Hotline (Linia telefonică de urgență Epson)

- Întrebări legate de vânzări și informații despre produse

❑ Asistență tehnică

Telefon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

Centrul de service Epson

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta Telefon/Fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung Telefon/Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall Lt. IIB No.12 Jl. Kusuma Bangsa 116-118 Surabaya Telefon/Fax: (62) 31-5355035/31-5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta Telefon: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telefon/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telefon: (62)411-350147/411-350148

Pentru utilizatorii din Hong Kong

Pentru a obține asistență tehnică precum și alte servicii post-vânzare, invităm utilizatorii să contacteze Epson Hong Kong Limited.

Pagina de Internet

Epson Hong Kong are o pagină locală de internet atât în engleză cât și în chineză, pentru a oferi utilizatorilor următoarele informații:

- Informații despre produs
- Răspunsuri la întrebările frecvente (FAQs)
- Ultimele versiuni ale driverelor produselor Epson

Utilizatorii pot accesa pagina noastră de internet la:

<http://www.epson.com.hk>

Linia telefonică de urgență pentru asistența tehnică

Puteți de asemenea să contactați echipa noastră tehnică la următoarele numere de telefon și fax:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Pentru utilizatorii din Malaiezia

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

Internet (<http://www.epson.com.my>)

- Sunt disponibile informații despre specificațiile produselor, drivere de descărcat

- ❑ Întrebări frecvente (FAQ), întrebări despre vânzări, întrebări prin e-mail

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sediul central

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson Helpdesk (Serviciul de asistență Epson)

- ❑ Întrebări legate de vânzări și informații despre produse (Infoline)

Telefon: 603-56288222

- ❑ Întrebări legate de serviciile de reparații și garanție, utilizarea produsului și asistență tehnică (Techline)

Telefon: 603-56288333

Pentru utilizatorii din India

Datele de contact pentru informații, asistență și servicii sunt:

Internet (<http://www.epson.co.in>)

Sunt disponibile informații despre specificațiile produselor, driverele de descărcat și cereri despre produse.

Sediul central Epson India - Bangalore:

Telefon: 5321266 (14 linii)

Fax: 5581439/5321095

Birouri regionale Epson India:

Mumbai	Telefon: 28261516-17 Fax: 28257287
Delhi	Telefon: 26447201/02/03/04/07/09 Fax: 26447205
Chennai	Telefon: 28203940/41 -- 8218658/59 Fax: 28272463
Kolkata	Telefon: 22831589/90 Fax: 22831591
Hyderabad	Telefon: 55331738/39 Fax: 55328633
Cochin	Telefon: 2357638/2356652 Fax: 2357950
Pune	Telefon: 4335460/90 Ext 214 Fax: 4330881
Ahmedabad	Telefon: 6407176/77 Fax: 6407347

Serviciul telefonic gratuit de asistență

Pentru a afla mai multe despre produsele Epson sau pentru a utiliza serviciul de asistență, vă rugăm să apelați 1600 440011. Acesta este un număr de apel gratuit și poate fi accesat (de la 9 A.M la 9 P.M) de oriunde din țară.

Pentru utilizatorii din Filipine

Pentru a obține asistență tehnică precum și alte servicii post-vânzare, utilizatorii sunt invitați să contacteze Epson Philippines Corporation la numerele de telefon și fax precum și la adresa de e-mail de mai jos:

Telefon: (63) 2-813-6567

Fax: (63) 2-813-6545

E-mail: customersupport@epc.epson.com.ph

Internet (<http://www.epson.com.ph>)

Sunt disponibile informații despre specificațiile produselor, drivere de descărcat, întrebări frecvente (FAQ) și întrebări prin e-mail.

Epson Helpdesk (Serviciul de asistență Epson)
(Telefon: (63) 2-813-6567)

Echipa noastră de urgență vă poate ajuta telefonic în următoarele probleme:

- Întrebări legate de vânzări și informații despre produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produsului
- Întrebări legate de serviciile de reparații și garanție

Cartușul cu bandă

Cartușul cu bandă Epson original

Când imprimarea devine neclară, trebuie să înlocuiți cartușul cu bandă. Cartușele cu bandă Epson originale sunt proiectate și fabricate pentru a funcționa corespunzător împreună cu imprimanta dumneavoastră Epson. Acestea asigură funcționarea corespunzătoare și prelungirea duratei de viață ale capului de imprimare și ale altor componente ale imprimantei.

Imprimanta dumneavoastră utilizează următoarele cartușe cu bandă:

Cartuș cu bandă neagră Epson

LQ-590: SO15337

LQ-2090: SO15336


Înlocuirea cartușului cu bandă

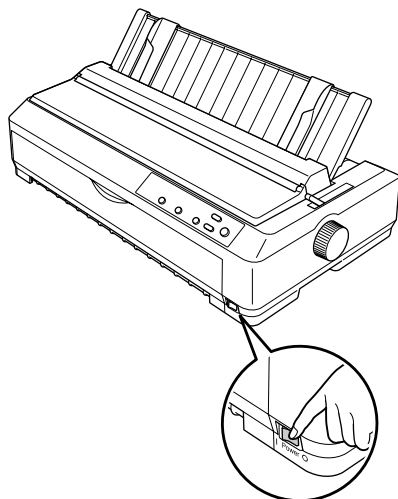
Urmați acești pași pentru înlocui cartușul cu bandă:



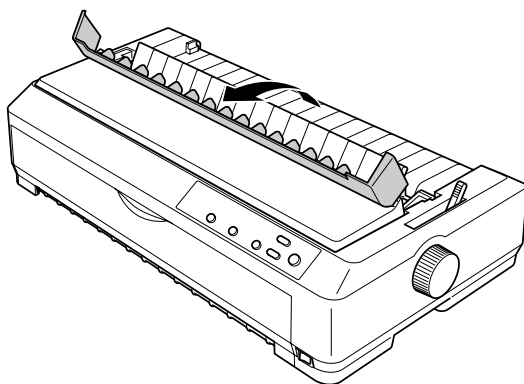
Avertisment:

Trebuie să deplasați cu mâna capul de imprimare pentru a înlocui cartușul cu bandă. Dacă tocmai ați utilizat imprimanta, capul de imprimare poate fi fierbinte; lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de a-l atinge.

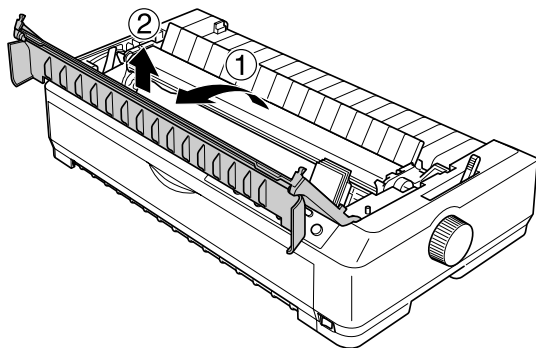
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită. Imprimanta este oprită atunci când întrerupătorul este apăsat pe partea .



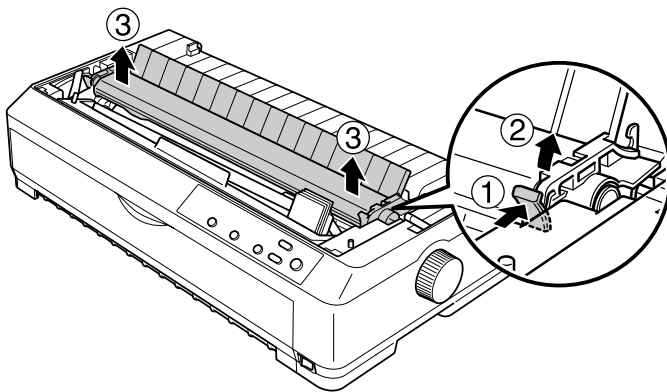
2. Dacă imprimanta este conectată la o priză electrică, scoateți ștecherul din priză.
3. Deschideți capacul ghidajului pentru hârtie trăgând de muchia din spate.



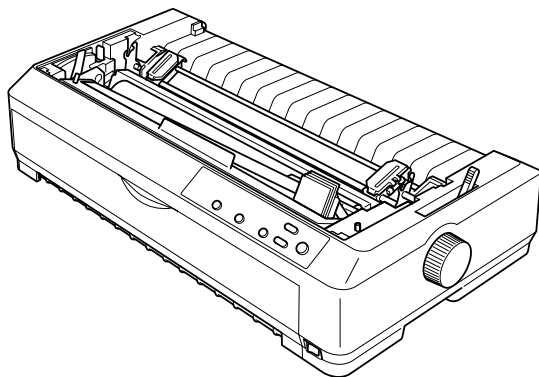
4. Deschideți capacul imprimantei și aduceți-l în poziție verticală, apoi trageți-l în sus pentru a-l îndepărta.



5. Apăsați în față clapetele de pe fiecare parte a unității de tensionare a hârtiei, apoi ridicați partea frontală a unității și trageți-o afară de pe imprimantă.



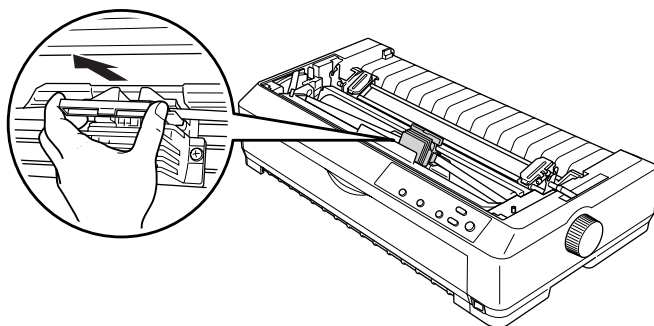
6. Asigurați-vă că temperatura de pe capul de imprimare nu este prea mare; dacă acesta este fierbinte așteptați să se răcească înainte de a-l atinge. Apoi glisați manual capul de imprimare spre centrul imprimantei.



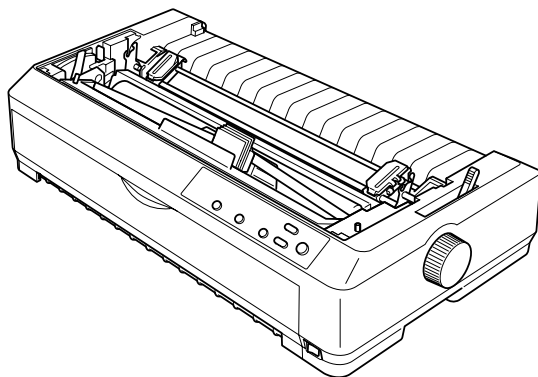
Precauție:

Nu deplasați niciodată capul de imprimare în timp ce imprimanta este pornită; această operațiune poate deteriora imprimanta.

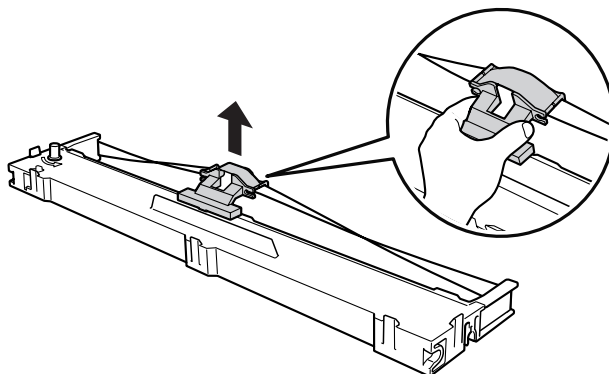
7. Prindeți banda de ghidaj și trageți până iese din capul de imprimare.



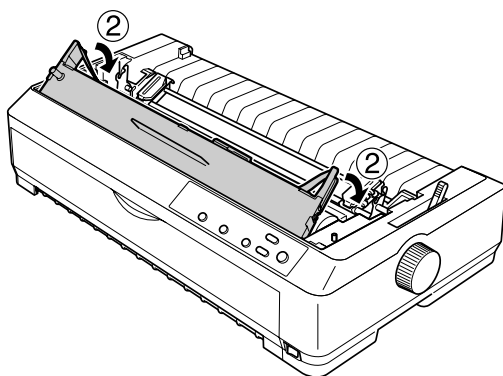
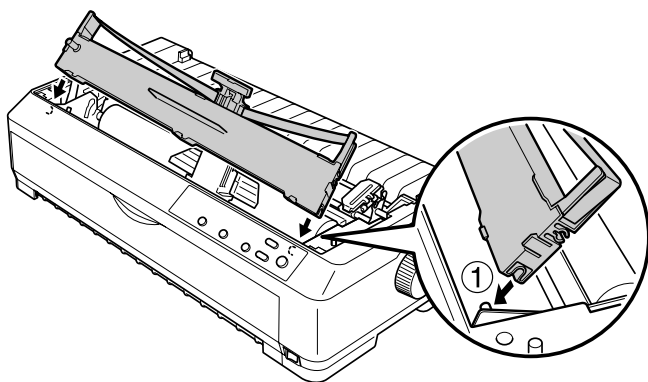
- Prindeți cartușul uzat de mâner și trageți-l în sus și afară din imprimantă.



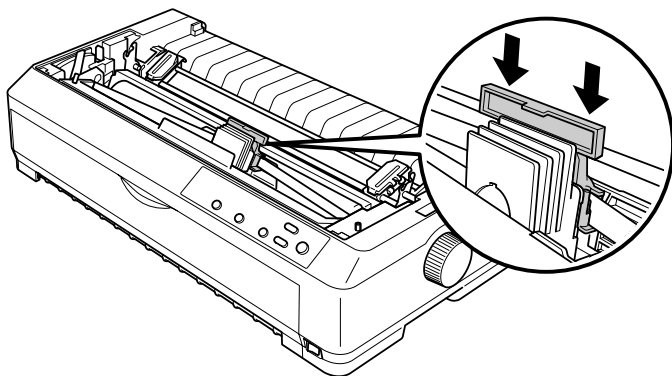
- Țineți ambele capete ale benzii de ghidaj și trageți până iese din cartuș.



10. Introduceți cartușul cu bandă în imprimantă într-un unghi așa cum este prezentat mai jos; apoi apăsați ferm ambele părți ale cartușului pentru a fixa blocatoarele de plastic în sloturile imprimantei.



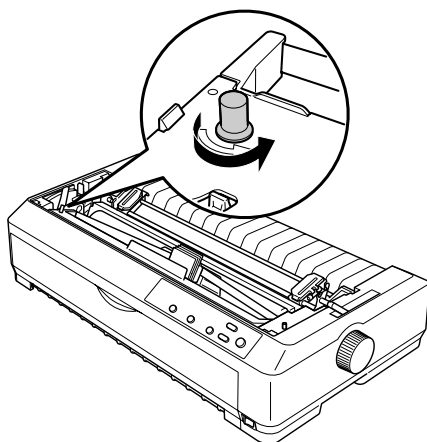
11. Glisați banda de ghidaj în capul de imprimare până anclanșează în poziție.



Precauție:

Atunci când inserați banda de ghidaj, apăsați până auziți un clic.

12. Rotiți butonul de întindere a benzii pentru a ajuta la fixarea benzii în poziție.

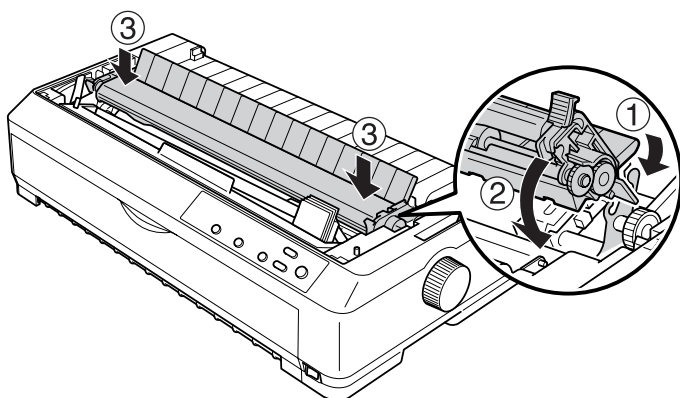




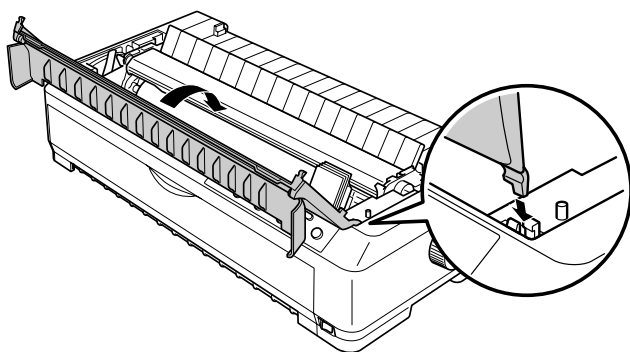
Precauție:

Banda nu are voie să fie răsucită sau șifonată.

13. Reinstalați unitate de tensionare a hârtiei coborând-o pe pini de montaj ai imprimantei. Apoi apăsați cele două capete ale unității până se anclanșează în poziție.



14. Înlocuiți capacul imprimantei inserând clapetele frontale în sloturile imprimantei și coborând capacul pe locul său. Apoi apăsați până auziți un clic.



Alimentatorul de coli separate

Două tipuri de alimentatoare de coli separate sunt disponibile pentru a fi utilizate cu imprimanta dumneavoastră, așa cum este arătat mai jos:

Alimentator cu Coli Separate cu un Singur Compartiment	LQ-590:C80637* LQ-2090:C80639*
Alimentator cu Coli Separate de Capacitate Mare	LQ-590:C80638* LQ-2090:C80640*

Puteți folosi câte unul din aceste alimentatoare separat, sau puteți utiliza ambele alimentatoare ca un alimentator de coli separate cu compartiment dublu pentru a încărca automat două tipuri de hârtie în coli individuale.

Alimentatorul de coli individuale cu compartiment simplu are o capacitate de până la 50 de coli simple. Alimentatorul de coli individuale de mare capacitate are o capacitate de până la 150 de coli individuale sau până la 25 de plicuri.



Precauție:

Nu încărcați plicuri, formulare din mai multe părți, hârtie autocopiantă sau etichete în alimentatorul de coli separate.

Pentru a instala alimentatorul de coli cu compartiment simplu, de capacitate mare sau cu compartiment dublu consultați „Instalarea alimentatorului de coli separate” pe pagina 186. Totuși, trebuie să asamblați alimentatorul de coli separate cu compartiment dublu înainte de a-l instala. Pentru a încărca hârtie într-un compartiment, consultați „Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli cu un singur compartiment” pe pagina 188, sau „Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli separate de mare capacitate” pe pagina 193.

Notă:

Nu puteți instala și utiliza alimentatoarele opționale de coli individuale atunci când dispozitivul de tracțiune este instalat în poziția de tracțiune. Consultați „Îndepărtarea unității de tracțiune din poziția de tragere” pe pagina 50 pentru instrucțiuni legate de îndepărtarea unității de tracțiune de pe poziția de tracțiune.

Instalarea alimentatorului de coli separate

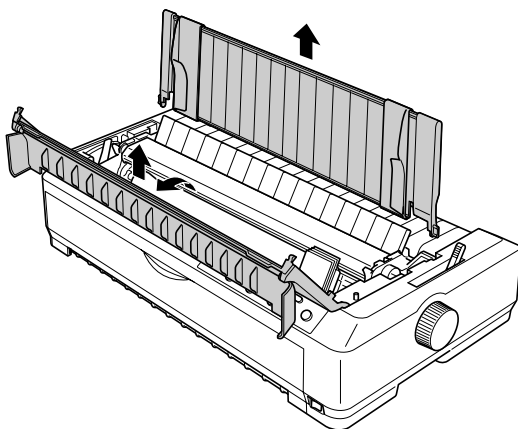
Procedura de instalare este aceeași pentru alimentatoarele de coli separate cu un singur compartiment, de mare capacitate și cu compartiment dublu.

Urmați acești pași pentru a instala alimentatorul de coli separate:

Notă:

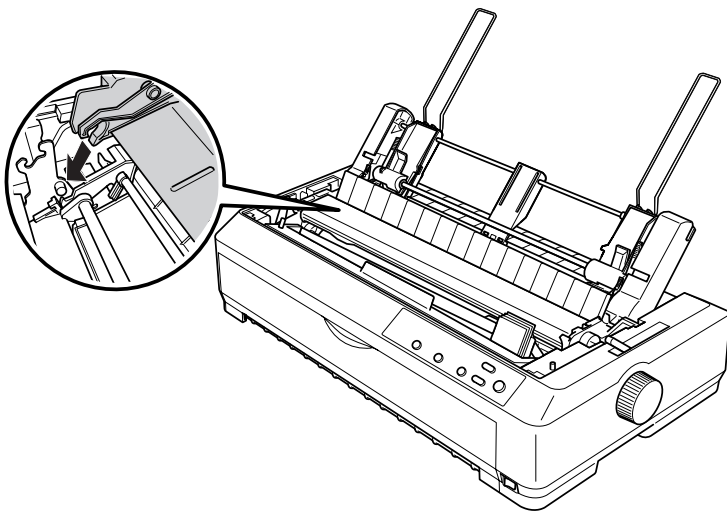
Înainte de a instala alimentatorul de coli separate cu compartiment dublu, trebuie să-l asamblați. Consultați „Asamblarea alimentatorului de coli separate cu compartiment dublu” pe pagina 198 pentru instrucțiuni.

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită. Apoi deschideți capacul ghidajului pentru hârtie trăgând de muchia din spate.
2. Îndepărtați ghidajul pentru hârtie deplasându-l în poziția perpendiculară și trăgându-l în sus. Ridicați capacul imprimantei ținând de muchia din spate și apoi trageți-l drept în sus și afară din imprimantă.

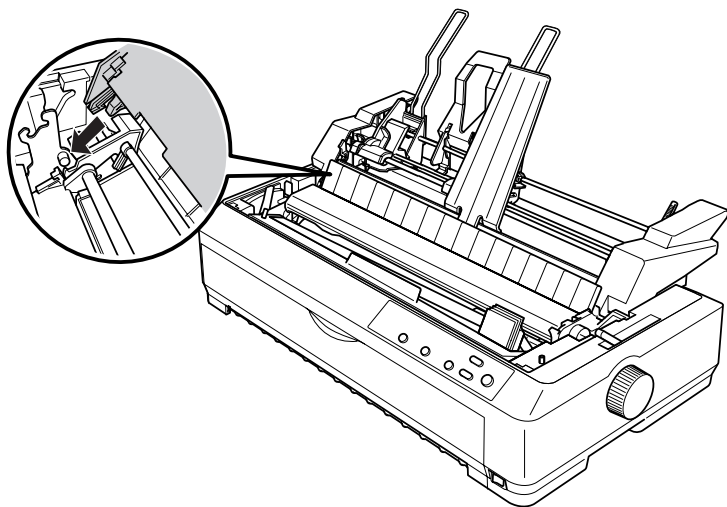


3. Ținând alimentatorul de coli individuale cu ambele mâini, apăsați manetele de înclichetare și potriviți fantele pe pozițiile de montaj ale imprimantei, așa cum este arătat mai jos. Eliberați manetelor de înclichetare pentru a bloca alimentatorul de coli separate în poziție. Dacă instalați alimentatorul de coli separate de mare capacitate sau cu compartiment dublu, consultați figura de mai jos.

alimentator de coli separate, cu un singur compartiment



alimentator de coli separate, de capacitate mare



4. Pentru a înlocui capacul imprimantei inserați mai întâi clapetele frontale în sloturile imprimantei și apoi coborâți capacul pe locul său.

Dacă instalați alimentatorul de coli separate cu compartiment dublu, trebuie să selectați traseul hârtiei (compartimentul 1 sau compartimentul 2).

Consultați „Selectarea traseului hârtiei (compartimentul 1 sau compartimentul 2)” pe pagina 200 pentru mai multe informații.

Acum sunteți pregătiți pentru a încărca hârtie în alimentatorul de coli cu un singur compartiment, de mare capacitate sau cu compartiment dublu. Pentru instrucțiuni, consultați „Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli cu un singur compartiment” pe pagina 188 sau „Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli separate de mare capacitate” pe pagina 193.

Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli cu un singur compartiment

Alimentatorul de coli separate cu un singur compartiment are o capacitate de până la 50 coli de hârtie. Atunci când este instalat, puteți utiliza în continuare ghidajul pentru hârtie pentru a încărca pagini și plicuri în mod individual.

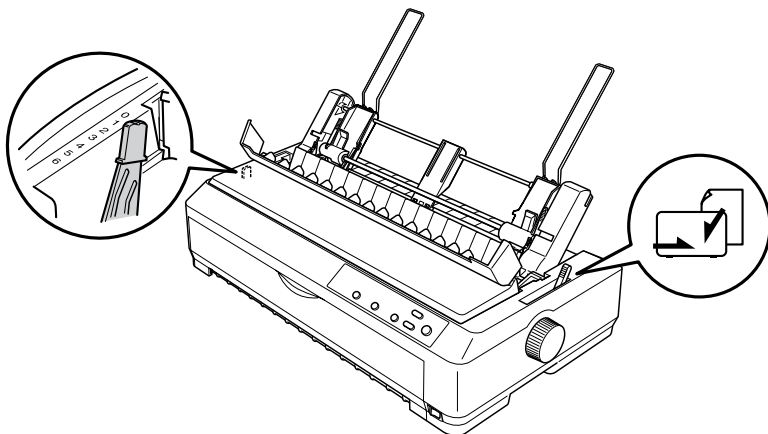
Urmați pașii de mai jos pentru încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli cu un singur compartiment



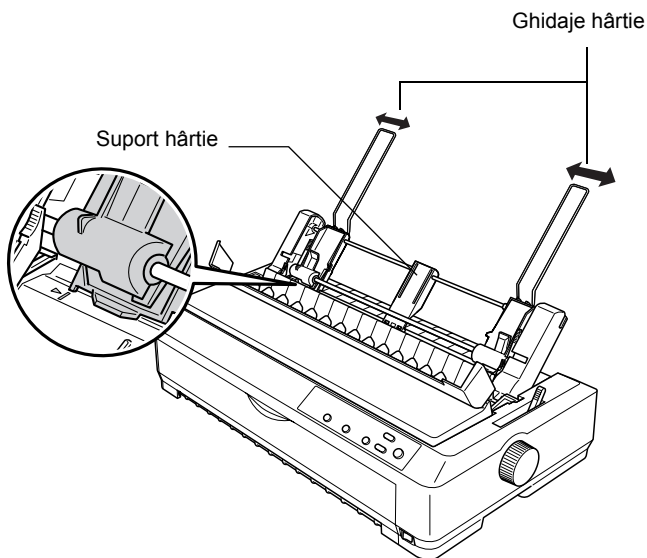
Precauție:

Nu încărcați formulare din mai multe părți, hârtie autocopiantă, plicuri sau etichete în alimentatorul de coli separate cu un singur compartiment.

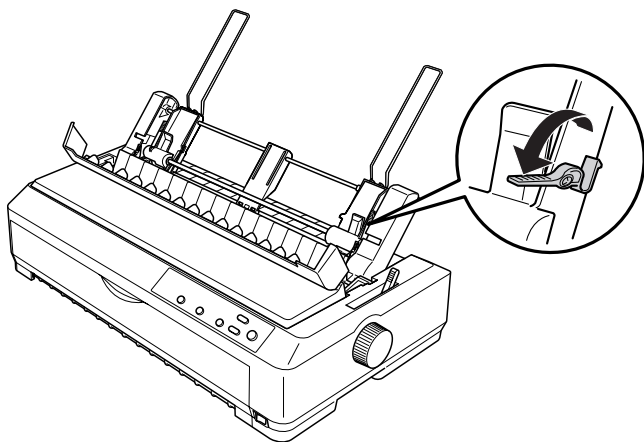
1. Asigurați-vă că ghidajul pentru hârtie a fost îndepărtat și poziționați maneta de eliberare a hârtiei pe poziția pentru coli individuale. De asemenea asigurați-vă că maneta pentru grosimea hârtiei (localizată sub capacul imprimantei) este poziționată la 0 și capacul ghidajului pentru hârtie este deschis.



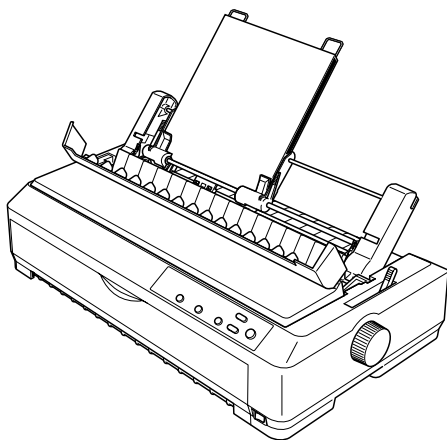
2. Glisați ghidajul de hârtie al alimentatorului cu coli separate astfel încât să fie aliniat la marcajul triunghiular. Apoi glisați ghidajul de hârtie din dreapta pentru a se potrivi lățimii hârtii dumneavoastră. Glisați suportul de hârtie la mijlocul distanței dintre ghidajele de hârtie.



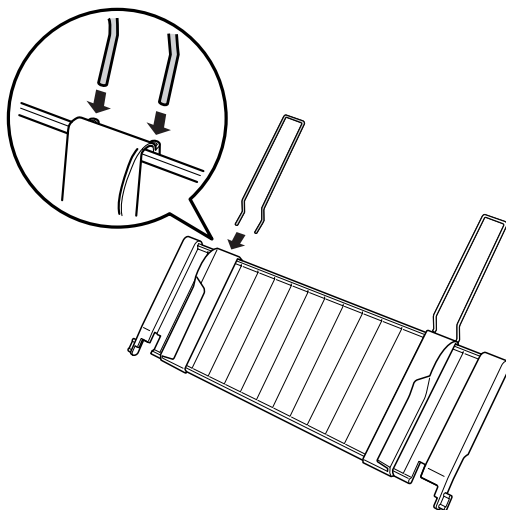
3. Trageți ambele manete de așezare a hârtiei în față până când ghidajele pentru hârtie se retrag și se blochează în poziția deschisă pentru a permite încărcarea cu hârtie.



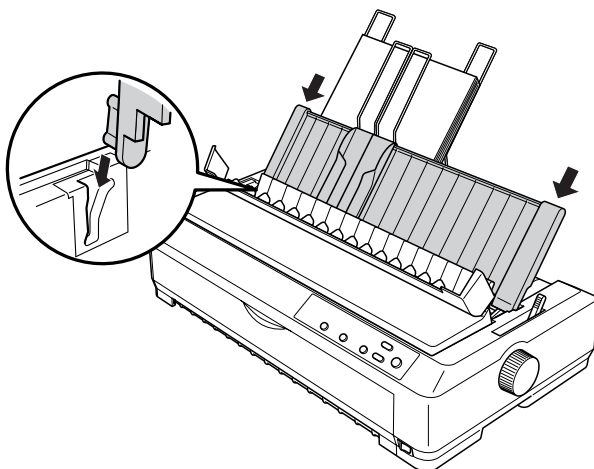
4. Luați un pachet de hârtie (până la 50 de coli) și scuturați-l. Apoi loviți latura de sus și de jos a hârtiei pe o suprafață plană pentru a alinia colile de hârtie din pachet.
5. Introduceți pachetul de hârtie cu partea imprimabilă în jos de-a lungul ghidajului pentru hârtie din stânga.



6. Reglați ghidajul de hârtie din dreapta astfel încât să se potrivească cu lățimea hârtiei. Asigurați-vă că poziția ghidajului permite mișcarea liberă în sus și în jos a hârtiei.
7. Împingeți manetele pentru setul de hârtie pentru a fixa hârtia pe rolele ghidajului.
8. Atașați firele de susținere a pachetului la ghidajul de hârtie așa cum este arătat mai jos, dacă este necesar.



- Instalați ghidajul pentru hârtie cu suportul de stivuire poziționând fantele de pe ghidajul de hârtie în jos pe elementele de montaj de pe imprimantă. Glisați ghidajele muchiilor spre centrul hârtiei.



Alimentatorul de coli separate încarcă automat hârtie atunci când imprimanta primește date.

Dacă prima linie de pe pagină este prea sus sau prea jos, puteți modifica poziția utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin). Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.

Încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli separate de mare capacitate

Alimentatorul de coli separate de mare capacitate are o capacitate de până la 150 de coli de hârtie sau până la 25 de plicuri.

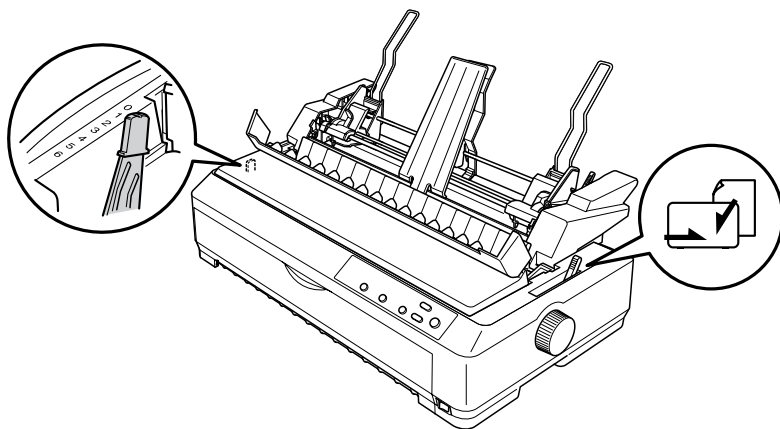
Urmați pașii de mai jos pentru încărcarea hârtiei în alimentatorul de coli separate de mare capacitate:



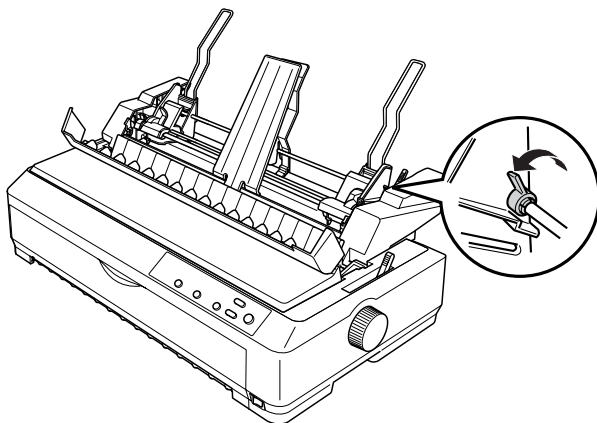
Precauție:

Nu încărcați formulare din mai multe părți, hârtie autocopiantă sau etichete în alimentatorul de coli separate de înaltă capacitate.

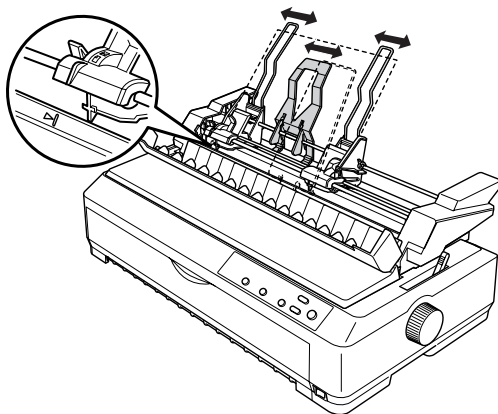
1. Setează maneta de eliberare a hârtiei în poziția pentru coală unică. De asemenea asigurăți-vă că maneta pentru grosimea hârtiei (localizată sub capacul imprimantei) este poziționată la 0 dacă utilizați hârtie normală în coli individuale. (Dacă utilizați plicuri, consultați „Plicuri” pe pagina 66 pentru instrucțiuni referitoare la setarea manetei pentru grosimea hârtiei.) Apoi deschideți capacul ghidajului de hârtie.



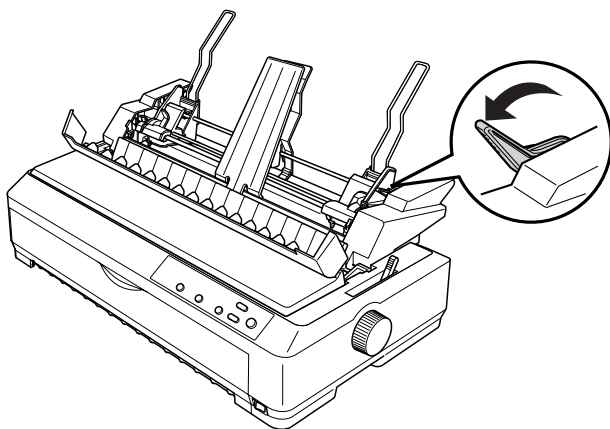
2. Trageți în față manetele de blocare pe ghidajele muchiilor pentru a le elibera.



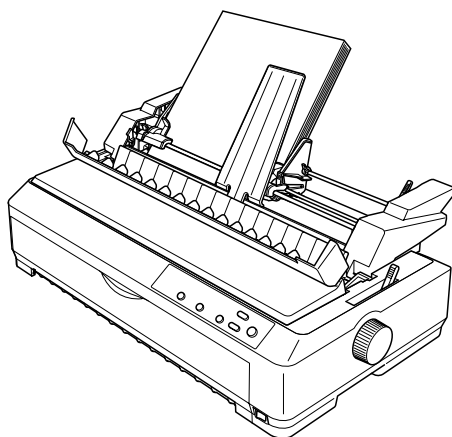
3. Glisați ghidajul de hârtie din stânga până când este aliniat cu marcajul triunghiular; apoi blocați-l în poziția împingând maneta de blocare. Apoi glisați ghidajul de hârtie din dreapta pentru a se potrivi lățimii hârtii dumneavoastră. Glisați suportul de hârtie la mijlocul distanței dintre ghidajele de hârtie.



4. Trageți ambele manete de așezare a hârtiei în față până când ghidajele pentru hârtie se retrag și se blochează în poziția deschisă pentru a permite încărcarea cu hârtie.

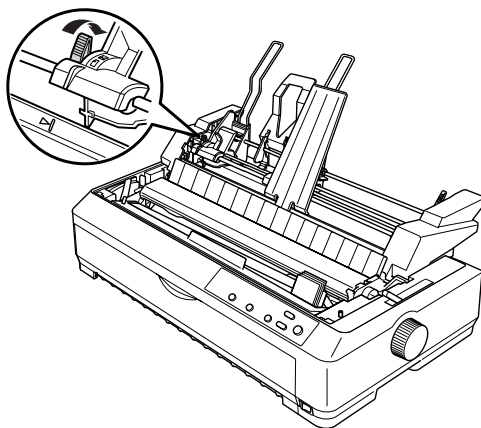


5. Luați un pachet de hârtie (până la 150 de coli) și scuturați-l. Apoi loviți latura de sus și de jos a hârtiei pe o suprafață plană pentru a alinia colile de hârtie din pachet.
6. Introduceți pachetul de hârtie cu partea imprimabilă în jos de-a lungul ghidajului pentru hârtie din stânga.



7. Reglați ghidajul de hârtie din dreapta astfel încât să se potrivească cu lățimea hârtiei și blocați-l în poziție. Asigurați-vă că poziția ghidajului permite mișcarea liberă în sus și în jos a hârtiei.

Dacă încărcați plicuri, împingeți manetele pentru plicuri așa cum este arătat mai jos.



8. Împingeți manetele pentru setul de hârtie pentru a fixa hârtia sau plicurile pe rolele ghidajului.

Alimentatorul de coli separate încarcă automat hârtie atunci când imprimanta primește date.

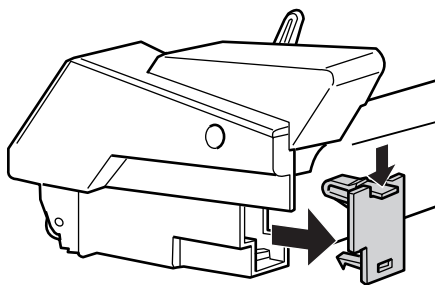
Dacă prima linie de pe pagină este prea sus sau prea jos, puteți modifica poziția utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin). Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74 pentru mai multe informații.

Asamblarea alimentatorului de coli separate cu compartiment dublu

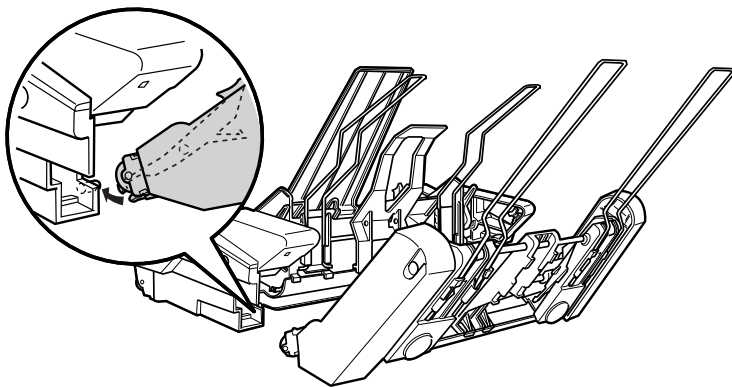
Utilizarea alimentatorului de coli separate cu compartiment dublu vă permite încărcarea a două tipuri de hârtie în coli individuale în același timp și comutarea simplă între acestea. Înainte de a instala alimentatorul de coli separate cu compartiment dublu, trebuie să conectați alimentatorul de coli separate cu un singur coș (C80637*/ C80639*) la alimentatorul de coli separate de mare capacitate (C80638*/C80640*).

Urmați acești pași pentru a instala alimentatorul de coli separate cu compartiment dublu:

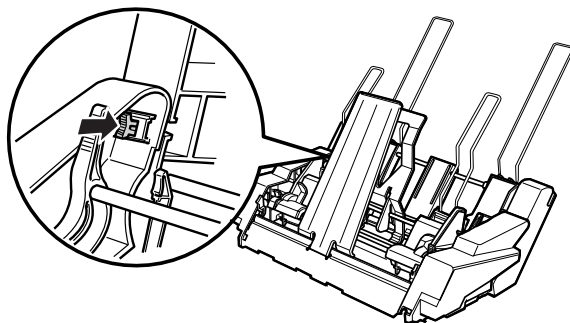
1. Îndepărtați capacul angrenajului din spatele alimentatorului de coli separate de mare capacitate apăsând clapeta și trăgând capacul în spate. Depozitați-l într-un loc sigur.



2. Țineți alimentatorul de coli separate cu un singur compartiment cu ambele mâini. Potrivii fantele de pe alimentatorul de coli separate cu un singur compartiment pe elementele de montaj de pe spatele alimentatorului cu coli de mare capacitate.



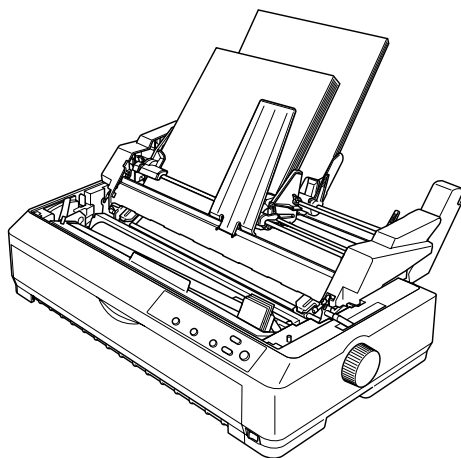
3. Blocați cele două alimentatoare de coli separate împreună apăsând pe clapetele de înclichetare.



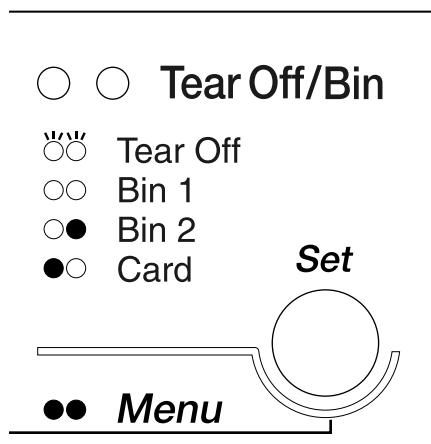
Pentru a instala alimentatorul de coli cu compartiment dublu pe imprimanta dumneavoastră, consultați „Instalarea alimentatorului de coli separate” pe pagina 186.

Selectarea traseului hârtiei (compartimentul 1 sau compartimentul 2)

Atunci când alimentatorul de coli separate cu compartiment dublu este instalat, alimentatorul de coli separate de mare capacitate devine compartimentul 1 și alimentatorul de coli separate cu un singur compartiment devine compartimentul 2 în scopul selectării traseului hârtiei.



Cel mai bine este să selectați traseul hârtiei în programul dumneavoastră de aplicații deoarece setările software suprapun de regulă setările de pe panoul de control al imprimantei. Totuși, dacă nu puteți selecta traseul hârtiei în aplicația dumneavoastră, selectați un traseu apăsând butonul Tear Off/Bin până când lampa arată compartimentul dorit așa cum este arătat mai jos.



●=Aprins ○=Stins ◌=Intermitent

Alimentatorul de coli separate selectat încarcă automat hârtie atunci când imprimanta primește date.

Ghidaj frontal coală și ghidaj frontal hârtie

Ghidajul frontal opțional pentru coli (C81401* pentru LQ-2090) și ghidajul frontal pentru hârtie (C81402* pentru LQ-590) se potrivesc în interiorul părții frontale a imprimantei. Aceste ghidaje vă permit să încărcați coli individuale și formulare din mai multe părți cu coli individuale fără carbon, cu până la 5 părți (un original și patru copii). Hârtia utilizată cu ghidajele frontale trebuie să aibă o lățime cuprinsă între 148 și 257 mm (5.8 la 10.1 inci) și poate fi încărcată numai câte o coală.

Notă:

- ❑ Pentru utilizatorii LQ-590, ghidajul frontal al colii este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-2090, este valabil ca echipament opțional (C81401*).
- ❑ Pentru utilizatorii LQ-2090, ghidajul frontal al hârtiei este livrat împreună cu imprimanta. Pentru utilizatorii LQ-590, este valabil ca echipament opțional (C81402*).

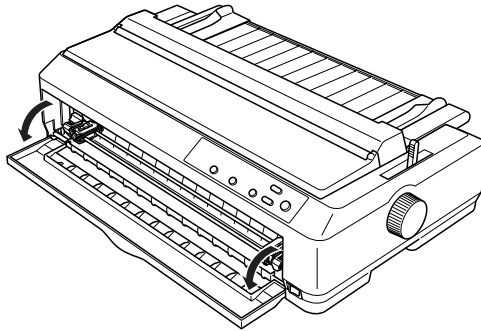
Ghidajul frontal al colii este cea mai bună măsură preventivă împotriva blocării hârtiei, dar pentru a-l utiliza trebuie să îndepărtați unitate de tracțiune din poziția de împingere. Puteți utiliza ghidajul frontal al hârtiei fără a îndepărta unitatea de tracțiune din poziția frontală de împingere.

Procedurile de instalare și de încărcare a hârtiei descrise mai jos se aplică la ghidajul frontal al hârtiei și la ghidajul frontal al colii. Sunt furnizate figuri separate acolo unde este necesar; consultați figurile adecvate atunci când instalați și utilizați aceste opțiuni.

Instalarea ghidajului frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie

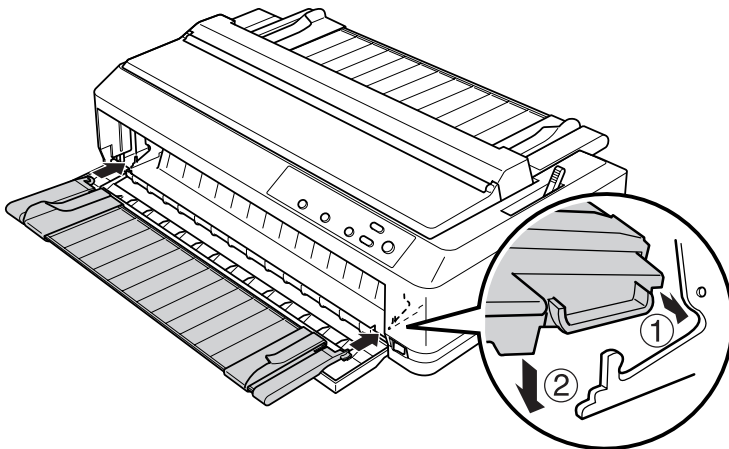
Urmați acești pași pentru a instala ghidajul frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie:

1. Deschideți capacul frontal. Dacă instalați ghidajul frontal pentru coală, îndepărtați unitatea de tracțiune dacă este instalată pe poziția frontală de împingere. Pentru a o îndepărta apăsați clapetele de înclichetare ale unității de tracțiune apoi basculați unitatea de tracțiune și trageți-o afară din imprimantă.

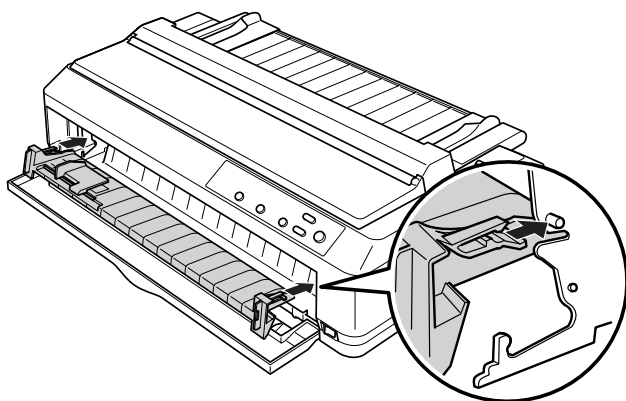


2. Potrivii clapetele de plastic de pe ghidajul frontal pentru hârtie sau pentru coli pe nuturile de montaj de pe imprimantă așa cum este arătat mai jos.

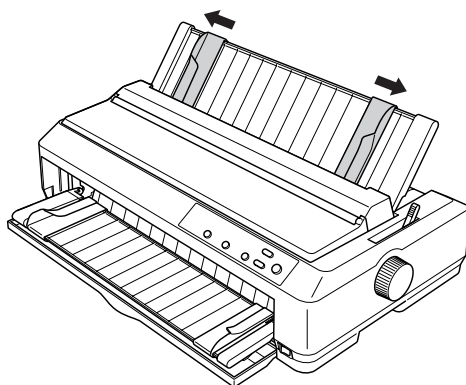
ghidaj frontal coală



ghidaj frontal hârtie



3. Deschideți ghidajele muchiilor de pe ghidajul de hârtie la maxim în stânga și în dreapta, apoi plasați ghidajul de hârtie în poziție verticală.



Acum puteți încărca hârtie în ghidajul frontal pentru coli sau pentru hârtie. Consultați „Încărcarea hârtiei în ghidajul frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie” pe pagina 205 pentru instrucțiuni.

Încărcarea hârtiei în ghidajul frontal pentru coli sau a ghidajului frontal pentru hârtie

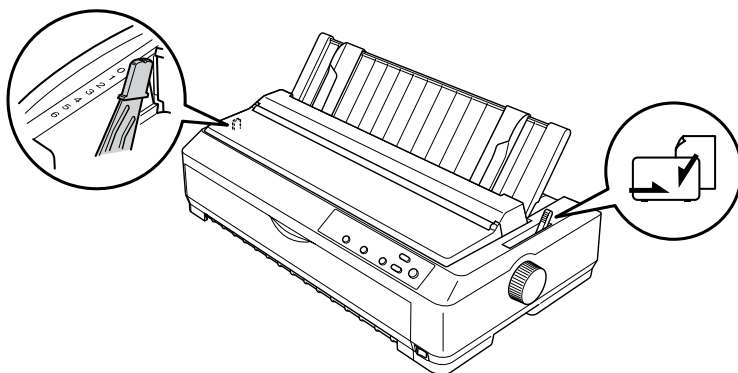
Puteți încărca câte o coală individuală sau formulare din mai multe părți în ghidajul frontal pentru coli sau ghidajul frontal pentru hârtie. Urmați acești pași:



Precauție:

Nu încărcați etichete sau plicuri în ghidajul frontal pentru coli sau ghidajul frontal pentru hârtie.

1. Asigurați-vă că ghidajul pentru hârtie se află în poziție verticală și că ghidajele laterale sunt deschise complet pe stânga și pe dreapta. Setări maneta de eliberare a hârtiei în poziția pentru coală unică.
2. Dacă utilizați hârtie normală într-o singură coală, poziționați maneta pentru grosimea hârtiei (localizată sub capacul imprimantei) la zero așa cum este arătat mai jos.



Dacă încărcați un formular cu coli individuale, din mai multe părți, poziționați maneta pentru grosimea hârtiei în poziția corectă, așa cum este arătat în tabelul de mai jos.

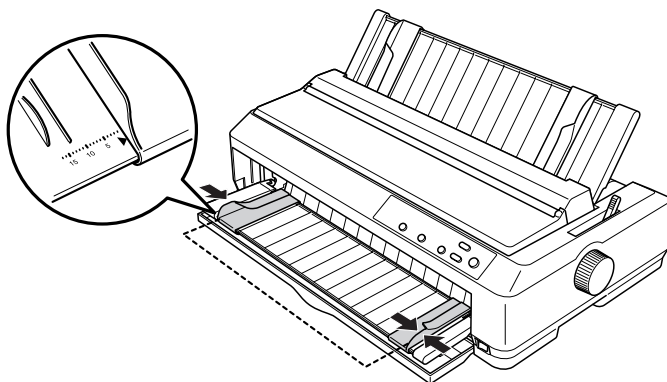
Tip formular din mai multe părți	Poziția manetei pentru setarea grosimii hârtiei
2 părți (original + 1 copie)	1

Tip formular din mai multe părți	Poziția manetei pentru setarea grosimii hârtiei
3 părți (original + 2 copii)	2
4 părți (original + 3 copii)	3
5 părți (original + 4 copii)	5

- Porniți imprimanta, dacă este necesar.
- Glisați ghidajul marginii din stânga la marcajul triunghiular de pe ghidajul frontal al hârtiei sau al colii. Apoi reglați ghidajul marginii din dreapta pentru a se potrivi lățimii hârtiei dumneavoastră.

Notă:

Puteți glisa ghidajul marginii din stânga spre stânga în incrementuri de 1/10 inci pentru a majora marginea din stânga a documentului imprimat.

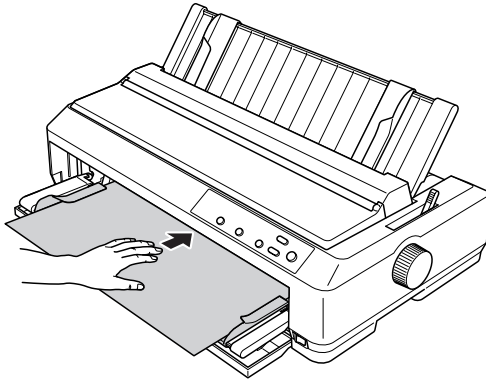


- Glisați partea imprimabilă a hârtiei în sus între ghidajele marginilor până opune rezistență. Imprimanta încarcă automat hârtia.

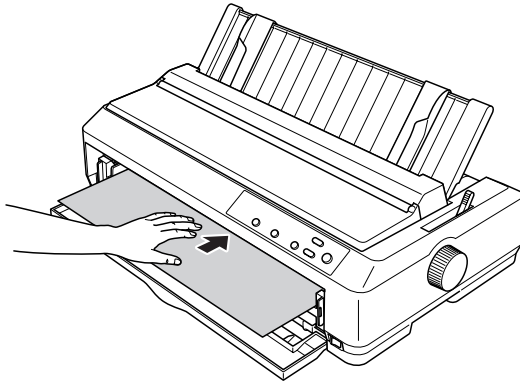
Notă:

Atunci când încărcați hârtie, întindeți palma pe hârtie și împingeți pentru a o fixa în slotul de alimentare.

ghidaj frontal coală



ghidaj frontal hârtie



Dacă prima linie de pe pagină este prea sus sau prea jos, puteți modifica poziția utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin). Consultați „Reglarea poziției de început de formular” pe pagina 74.

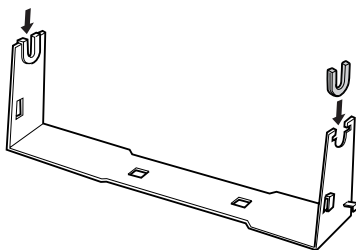
Suportul pentru rolă de hârtie

Suportul opțional pentru rola de hârtie (C811141) vă permite să utilizați role de hârtie de 8.5 inci utilizate la aparatele telex. Aceasta reprezintă o alternativă convenabilă de utilizare a hârtiei continue pentru aplicații care cer lungimi variabile ale hârtiei. Înainte de a instala și de a utiliza suportul pentru rola de hârtie, trebuie să-l asamblați.

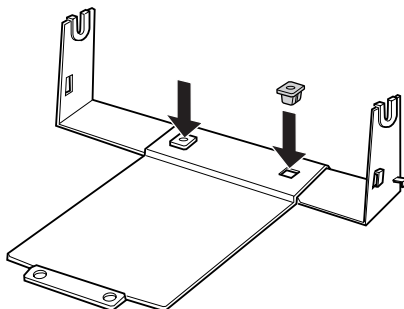
Asamblarea suportului pentru rola de hârtie

Urmați pașii de mai jos pentru a asambla suportul pentru rola de hârtie:

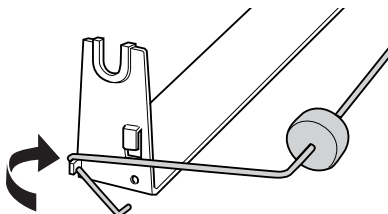
1. Potriviți rulmenții arcadei în poziție așa cum este arătat în figură.



2. Plasați placa de bază pe suport și fixați-le împreună cu distanțiere din plastic. Asigurați-vă că orientați suportul și placa de bază ca în figura de mai jos.



3. Prindeți maneta de tensionare pe ambele capete ale suportului așa cum este arătat mai jos. În timp ce trageți în sus maneta de tensionare, potriviți capetele cablului din maneta de tensionare în găurile de pe suport. Suportul rolei de hârtie este asamblat.

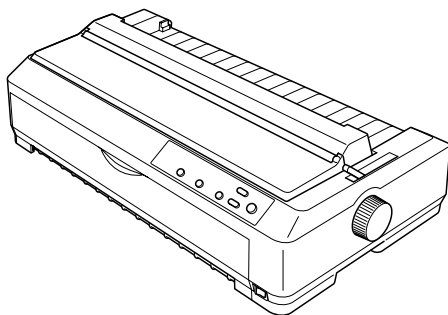


Instalarea suportului pentru rola de hârtie

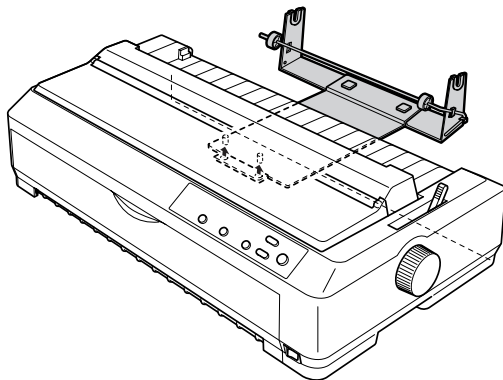
Urmați pașii de mai jos pentru a instala suportul pentru rola de hârtie:

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.

2. Îndepărtați ghidajul de hârtie, apoi îndepărtați unitatea de tracțiune dacă este instalată în poziția de tracțiune sau de împingere. Reinstalați unitatea de tensionare a hârtiei dacă este necesar.



3. Poziționați suportul pentru rolă de hârtie sub imprimantă, așa cum este prezentat mai jos. Potrivii cele două găuri de la bază la cei doi pini de poziționare din partea de jos a imprimantei.



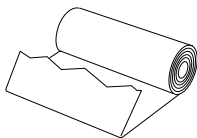
Precauție:

Suportul rolei de hârtie nu este fixat pe imprimantă; numai greutatea a imprimantei și cei doi pini de poziționare o mențin în poziție. Dacă ridicați imprimanta, fiți atenți să nu scăpați suportul pentru rola de hârtie.

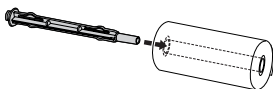
Încărcarea rolei de hârtie

Urmați acești pași pentru a încărca o rolă de hârtie după ce instalați suportul pentru rola de hârtie:

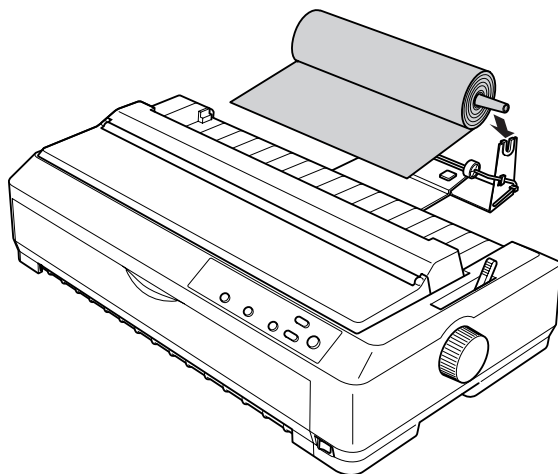
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită și ghidajul de hârtie este îndepărtat. De asemenea asigurați-vă că unitatea de tracțiune nu este instalată în poziția de tracțiune sau în poziția de împingere din spate și că unitatea de tensionare a hârtiei este instalată.
2. Setați maneta de eliberare a hârtiei în poziția pentru coală unică. De asemenea setați maneta pentru stabilirea grosimii hârtiei în poziția corespunzătoare rolei dumneavoastră de hârtie.
3. Tăiați drept latura de început a rolei de hârtie.



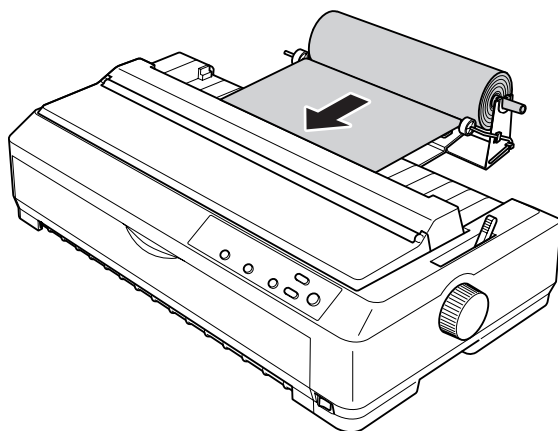
4. Inserați axul suportului pentru rolă de hârtie în centrul rolei de hârtie.



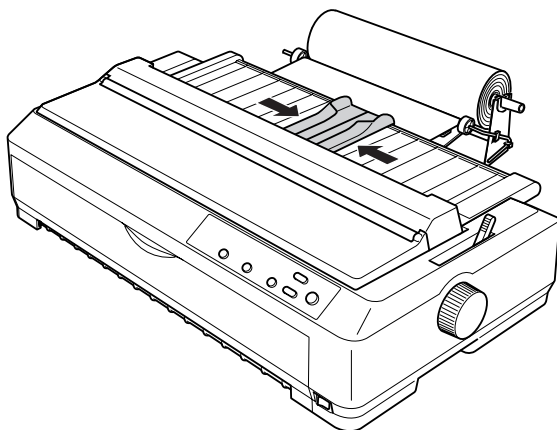
5. Plasați axul și rola de hârtie în suportul pentru rola de hârtie astfel încât hârtia să fie alimentată prin partea inferioară a rolei: Apoi, porniți imprimanta.



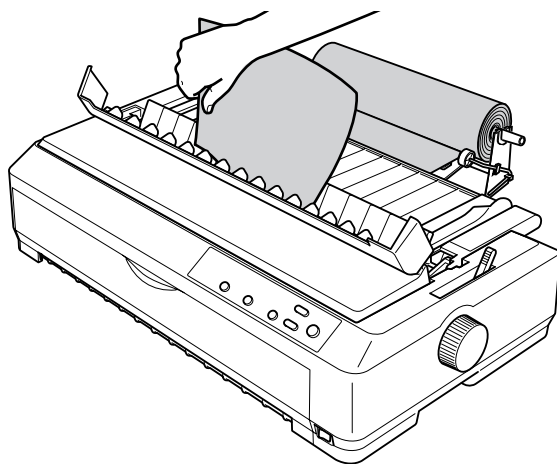
6. Aduceți marginea de ghidaj a hârtiei în sus peste partea din spate a imprimantei și introduceți-o în imprimantă până opune rezistență. Imprimanta încarcă automat rola de hârtie.



7. Instalați ghidajul pentru hârtie peste rola de hârtie pentru a separa materialul imprimat de hârtia neutilizată. Glisați ghidajele muchiilor spre centrul ghidajului hârtiei.

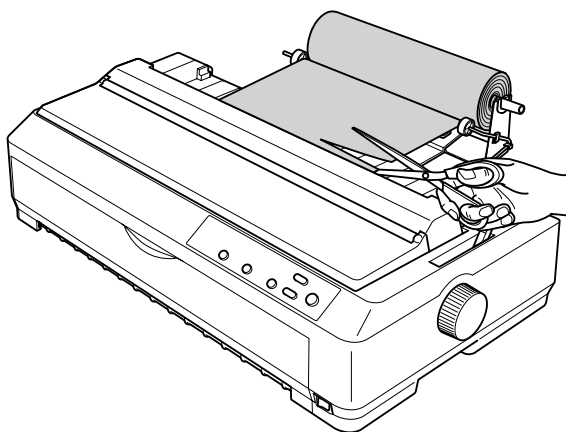


Acum sunteți gata de imprimare. Atunci când finalizați imprimarea, apăsați butonul LF/FF pentru a avansa hârtia; apoi tăiați hârtia utilizând muchia de tăiere a unității de tensionare a hârtiei (trageți spre dumneavoastră pentru o tăietură curată).



Îndepărtarea rolei de hârtie

Rola de hârtie nu poate fi alimentată în sens invers. Pentru a îndepărta rola de hârtie, îndepărtați ghidajul hârtiei, tăiați rola de hârtie în spatele punctului în care intră în imprimantă, apoi apăsați butonul Load/Eject pentru a evacua hârtia rămasă.



Unitatea suplimentară de tracțiune

Puteți instala unitatea suplimentară de tracțiune (C80020* pentru LQ-590, C80021* pentru LQ-2090) și puteți utiliza două unități de tracțiune în același timp.

Utilizând două unități de tracțiune în același timp, blocajele hârtiei sunt reduse și alimentarea continuă cu hârtie este îmbunătățită.

Pentru detalii privind instalarea unității suplimentare de tracțiune, consultați „Utilizarea a două unități de tracțiune în combinație împingere/tragere” pe pagina 52.

Cardul de interfață

Puteți utiliza carduri opționale de interfață pentru a suplimenta interfața paralelă încorporată a imprimantei dumneavoastră. Cardurile de interfață Epson de mai jos sunt compatibile cu imprimanta dumneavoastră. (Nu toate interfețele sunt disponibile peste tot.)

Număr model	Tip card
C82305* / C82306*	Interfață în serie
C82307* / C82308*	Interfață inteligentă în serie 32 KB
C82312*	Interfața LocalTalk (Comunicare locală)
C82313*	Interfața 32 KB IEEE-488
C82314*	Interfața Coax
C82315*	Interfața Twinax
C82345*	Interfața paralelă IEEE-1284
C82362*	EpsonNet 10 Base 2/T Int. Serverul de imprimare
C82363*/C82364*	EpsonNet 10/100 Base TX Int. Serverul de imprimare
C82384*	EpsonNet 10/100 Base TX Int. Serverul de imprimare
C82391*	EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Serverul de imprimare 2
** —	EpsonNet 802, 11b Wireless Ext. Serverul de imprimare

Asteriscul (*) este un înlocuitor pentru ultimul digit, care variază în funcție de țară.

* Atunci când utilizați cardul de interfață Ethernet C82363*, trebuie să atașați adaptorul opțional de interfață (C82525*) la cardul de interfață.

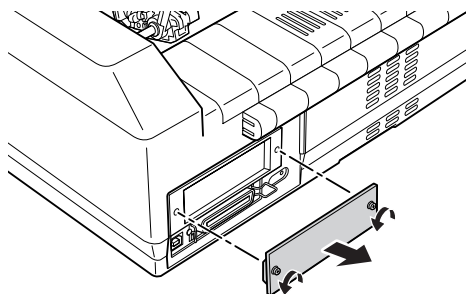
** Disponibilitatea și numărul modelului acestei opțiuni variază în funcție de locație.

Dacă nu sunteți siguri dacă aveți nevoie de o interfață opțională sau dacă doriți să aflați mai multe despre interfețe, contactați reprezentantul dumneavoastră comercial.

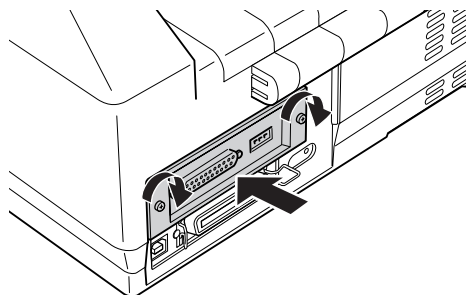
Instalarea unui card de interfață

Urmați pașii de mai jos pentru a instala un card opțional de interfață:

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită. Scoateți imprimanta din priză și deconectați cablul de interfață.
2. Îndepărtați șuruburile care fixează masca din spatele imprimantei și îndepărtați placa.



3. Glisați cardul de interfață de-a lungul sloturilor pe cele două părți ale compartimentului de interfață. Apăsăți ferm cardul pentru a vă asigura că elementul conector de pe spatele cardului este inserat complet în priză internă a imprimantei. Apoi îndepărtați șuruburile și strângeți-le.



Notă:

Depozitați masca într-un loc sigur; va trebui să o montați la loc dacă îndepărtați ulterior cardul de interfață.

Pentru a îndepărta cardul de interfață efectuați pașii de mai sus în ordine inversă.

Serverul de imprimare

Puteți utiliza această imprimantă ca și imprimantă de rețea instalând un server de imprimare în portul de interfață paralel al imprimantei. Consultați Manualul administratorului livrat împreună cu această opțiune pentru instrucțiuni de instalare și utilizare.

Următoarele servere de imprimare pot fi utilizate:

- EpsonNet 10 Base 2/T Int. Server de imprimare (C82362*)
- EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Server de imprimare (C82363**/C82364*)
- EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Server de imprimare (C82384*)
- EpsonNet 10/100 Base Int. Server de imprimare 2 (C82391*)
- EpsonNet 802, 11b Wireless Ext. Server de imprimare**

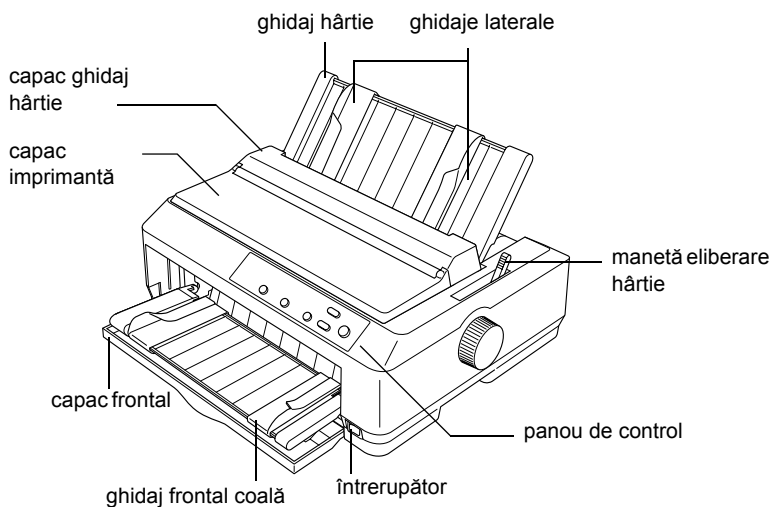
Atunci când utilizați acest server de imprimare, trebuie să atașați adaptorul opțional de interfață (C82525).

**Disponibilitatea acestei opțiuni variază în funcție de locație.

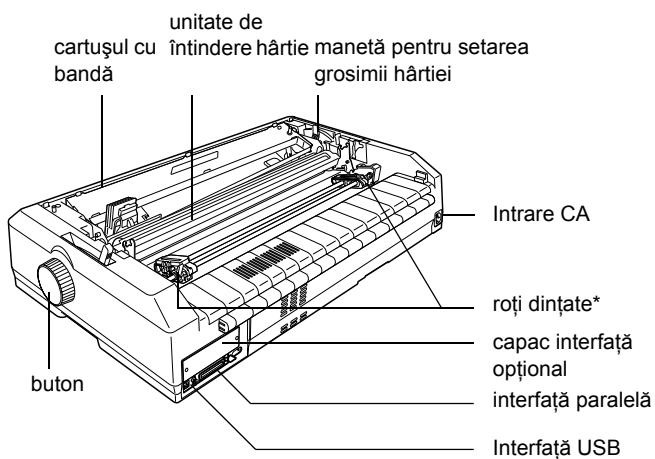
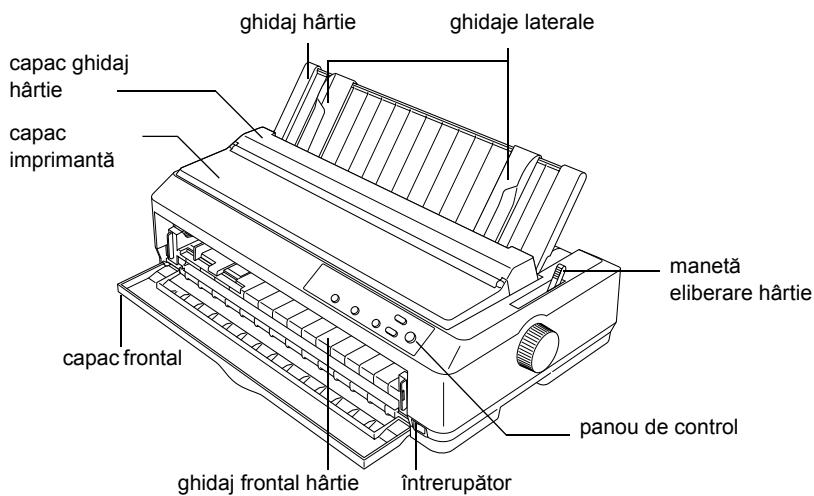
Informații despre produs

Componentele imprimantei

LQ-590



LQ-2090



* părți unitate de tractare

Specificațiile imprimantei

Mecanice

Metoda de imprimare:	matrice de puncte prin lovire cu 24 ace	
Viteza de imprimare:	High speed draft	440 cps la 10 cpi
	(Schiță la viteză mare)	
	Draft (Schiță)	330 cps la 10 cpi
	LQ	110 cps la 10 cpi
Direcție de imprimare:	Imprimare bidirecțională cu căutare logică de text și elemente grafice. Imprimarea unidirecțională a textelor și elementelor grafice poate fi selectată utilizând comenzi software.	
Spațiere rânduri:	1/6 inci sau programabil în pași de 1/360 inci	
Coloane imprimabile:	LQ-590:	80 coloane (la 10 cpi)
	LQ-2090:	136 coloane (la 10 cpi)
Rezoluție:	Maxim 360 × 180 dpi (calitate de corespondență)	
Metode de alimentare cu hârtie:	Fricțiune (față, spate)	
	Unitate împingătoare (față, spate)	
	Unitate trăgătoare (față, spate)	
	Unitate împingătoare și tractoare (este nevoie de o unitate trăgătoare suplimentară) (față, spate)	
	Alimentator de coli separate (opțional)	
	Suport pentru rolă de hârtie (opțional)	
Viteza de alimentare cu hârtie:	Continuă	127 mm/secundă 5 inci/secundă
	Intermitent	45 msec/rând la spațierea rândurilor de 1/6 inci

Capacitate hârtie: Alimentator cu coli separate, cu un singur coș
până la 50 coli de 82 g/m² (22 lb) hârtie

Notă:

Grosimea totală a stivei de hârtie poate fi de maxim 5 mm (0.20 inci).

Alimentator cu coli separate, de capacitate mare
până la 150 coli de 82 g/m² (22 lb) hârtie
sau până la 25 plicuri goale sau lipite
până la 30 plicuri par avion

Notă:

Grosimea totală a stivei de hârtie poate fi de maxim 15 mm (0.59 inci).

Fiabilitate:	Volu total de imprimare	40 milioane de rânduri (cu excepția capului de imprimare)
		MTBF 20,000 POH (ciclu de 25%)
	Durata de viață a capului de imprimare	400 de milioane de lovituri/ac

Dimensiuni și greutate:	LQ-590:	
	Înălțime	167,5 mm (6,6 inci)
	Lățime	414 mm (16.3 inci)
	Adâncime	350 mm (13.8 inci) (nu sunt incluse butonul, ghidajul pentru hârtie și maneta de eliberare a hârtiei)
	Greutate	aprox. 7,2 kg (15.9 lb)
	LQ-2090:	
	Înălțime	167,5 mm (6,6 inci)
	Lățime	589 mm (20.7 inci)
	Adâncime	350 mm (13.8 inci) (nu sunt incluse butonul, ghidajul pentru hârtie și maneta de eliberare a hârtiei)
	Greutate	aprox. 9,4 kg (20.7lb)
Banda:	Cartuș bandă neagră	SO15337 pentru LQ-590 SO15336 pentru LQ-2090
	Durata de viață a benzii	aprox. 5 milioane caractere (LQ, 10 cpi, 48 puncte/ caracter) pentru LQ-590 aprox. 8 milioane caractere (LQ, 10 cpi, 48 puncte/ caracter) pentru LQ-2090
Zgomot acustic:	Aprox. 52 dB (A) (șablon ISO 7779)	

Electronice

Interfețe:	O interfață paralelă standard pe 8 biți, suport pentru modul tetradă IEEE1284, o interfață serială USB (ver 1.1) și un slot pentru interfață opțională tip B	
Memorie tampon:	128KB	
Fonturi:	Fonturi raster	
	EPSON Draft	10, 12, 15 cpi
	EPSON Roman	10, 12, 15 cpi, proporțional
	EPSON Sans Serif	10, 12, 15 cpi, proporțional
	EPSON Courier	10, 12, 15 cpi
	EPSON Prestige	10, 12 cpi
	EPSON Script	10 cpi
	EPSON OCR-B	10 cpi
	EPSON Orator	10 cpi
	EPSON Orator-S	10 cpi
	EPSON Script C	proporțional
	Fonturi scalabile	
	EPSON Roman	10.5, 8-32 pt (la fiecare 2 pt)
	EPSON Sans Serif	10.5, 8-32 pt (la fiecare 2 pt)
	EPSON Roman T	10.5, 8-32 pt (la fiecare 2 pt)
	EPSON Sans Serif H	10.5, 8-32 pt (la fiecare 2 pt)
	Fonturi cod de bare	
	EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET	

Tabele de caractere: Standard

Una Italic și 12 tabele de caractere grafice:

Italic table,
PC 437 (US, Standard Europe),
PC 850 (Multilingual),
PC 860 (Portuguese),
PC 861 (Icelandic), PC 865 (Nordic),
PC 863 (Canadian-French), BRASCII,
Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858,
ISO 8859-15

Extins

Una Italic și 39 tabele de caractere grafice:

Italic table,
PC 437 (US, Standard Europe),
PC 850 (Multilingual),
PC 860 (Portuguese),
PC 861 (Icelandic), PC 865 (Nordic),
PC 863 (Canadian-French), BRASCII,
Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858,
ISO 8859-15, PC 437 Greek,
PC 852 (Eastern Europe),
PC 853 (Turkish), PC 855 (Cyrillic),
PC 857 (Turkish), PC 866 (Russian),
PC 869 (Greek), MAZOWIA (Poland),
Code MJK (CSFR),
ISO 8859-7 (Latin/Greek),
ISO Latin 1T (Turkish),
Bulgaria (Bulgarian),
PC 774 (LST 1283: 1993),
Estonia (Estonian), PC 771 (Lithuanian),
ISO 8859-2, PC 866 LAT. (Latvian),
PC 866 UKR (Ukranian),
PC437 Slovenia, PC MC, PC1250,
PC1251, PC 864 (Arabic),
PC APTEC (Arabic), PC 708 (Arabic),
PC 720 (Arabic), PC AR 864 (Arabic)

Seturi de caractere: 14 seturi de caractere internaționale și un set de caractere legale:

USA, France, Germany, UK, Denmark I, Sweden, Italy, Spain I, Japan, Norway, Denmark II, Spain II, Latin America, Korea, Legal

Electrice

	Model 120 V	Model de la 220 la 240 V	Model universal (UPS)
Gama de tensiune nominală	120 V	de la 220 la 240 V	de la 100 la 240 V
Gama tensiunii de intrare	de la 103,5 la 132 V	de la 198 la 264 V	de la 90 la 264 V
Gama de frecvență nominală	Între 50 și 60 Hz		
Gama de frecvență de intrare	Între 49,5 și 60,5 Hz		
Intensitatea nominală	1,1 A (maxim 2,5 A în funcție de tipul de caracter)	0,6 A (maxim 1,3 A în funcție de tipul de caracter)	1,1 A (maxim 3,0 A în funcție de tipul de caracter)
Putere consumată	Aprox. 42 W (șablon literă ISO/IEC 10561)		Aprox. 44 W (șablon literă ISO/IEC 10561)

Acest produs este de asemenea adecvat pentru sisteme electrice IT cu tensiune fază-fază cuprinsă între 220 și 240 V.

Notă:

Verificați eticheta din spatele imprimantei pentru a vedea tensiunea imprimantei.

De mediu

	Temperatura	Umiditatea (fără condensare)
Funcționare (hârtie normală)	între 5 și 35°C (între 41 și 95°F)	între 10 și 80% UR
Funcționare (hârtie reciclată, plicuri, etichete sau rolă de hârtie)	între 15 și 25°C (între 59 și 77°F)	între 30 și 60% UR
Depozitare	între -30 și 60°C (între -22 și 140°F)	între 0 și 85% UR

Hârtie

Notă:

- Utilizați hârtia reciclată, hârtia din mai multe straturi, etichete, plicuri și hârtia în role numai în condițiile de temperatură și umiditate descrise mai jos.

Temperatura: între 15 și 25°C (59 la 77°F)

Umiditate: între 30 și 60% RH

- Nu încărcați hârtia care este curbată, îndoită sau șifonată.

Coli unice:

		Intrare frontală			Intrare dorsală		
		Minim	Maxim		Minim	Maxim	
Lățime*	(mm)	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420
	(inci)	3.9	10.1	16.5	3.9	10.1	16.5
Lungime**	(mm)	100	364	420	100	364	420
	(inci)	3.9	14.3	16.5	3.9	14.3	16.5
Grosime***	(mm)	0.065	0.14		0.065	0.14	
	(inci)	0.0025	0.0055		0.0025	0.0055	
Greutate****	(g/m ²)	52	90		52	90	
	(lb)	14	24		14	24	
Calitate		Hârtie normală și hârtie reciclată					

* 182 la 216 mm (7.2 la 8.5 inci) pentru alimentatorul cu coli individuale opțional pentru LQ-590.

182 la 420 mm (7.2 la 16.5 inci) pentru alimentatorul cu coli individuale opțional pentru LQ-2090.

** 210 la 364 mm (8.3 la 14.3 inci) pentru alimentatorul cu coli individuale opțional.

***0.07 la 0.14 mm (0,0028 la 0.0055 inci) pentru alimentatorul cu coli individuale opțional.

****64 la 90 g/m² (18 la 24 lb) pentru alimentatorul cu coli individuale opțional.

Formulare din mai multe părți formate din coli individuale (numai pentru colile cu alimentare frontală și ghidaj frontal hârtie):

		Minim	Maxim	
Lățime	(mm)	100	LQ-590: 257	LQ-2090: 420
	(inci)	3.9	10.1	16.5
Lungime	(mm)	100	364	
	(inci)	3.9	14.3	
Copii		1 original + 4 copii		
Grosime totală	(mm)	0.12	0.39	
	(inci)	0.0047	0.015	
Greutate per o coală din mai multe părți	(g/m ²)	40	58	
	(lb)	12	15	
Calitate		Formulare din mai multe părți, fără carbon, cu un fir de adeziv în partea superioară a formularului		

Carduri:

		Intrare frontală		Intrare dorsală	
		Minim	Maxim	Minim	Maxim
Lățime	(mm)	100	148	100	148
	(inci)	3.9	5.8	3.9	5.8
Lungime	(mm)	148		100	148
	(inci)	5.8		3.9	5.8
Grosime	(mm)	0.22			
	(inci)	0.0087			
Greutate	(g/m ²)	192			
	(lb)	51			
Calitate		Hârtie normală și hârtie reciclată			

Hârtie continuă (normală și din mai multe părți):

		Minim	Maxim	
Lățime	(mm)	101.6	LQ-590: 254.0	LQ-2090: 406.4
	(inci)	4.0	10.0	16.0
Lungime, o pagină	(mm)	101.6	558.8	
	(inci)	4.0	22.0	
Copii		1 original + 4 copii		
Grosime totală	(mm)	0.065	0.39	
	(inci)	0.0025	0.015	
Greutate, hârtie normală	(g/m ²)	52	82	
	(lb)	14	22	
Greutate, per coală din mai multe părți	(g/m ²)	40	58	
	(lb)	12	15	
Calitate		Hârtie normală, hârtie reciclată și formulare din mai multe părți fără carbon, cu lipire în punct sau capsare hârtie pe ambele părți		

Notă:

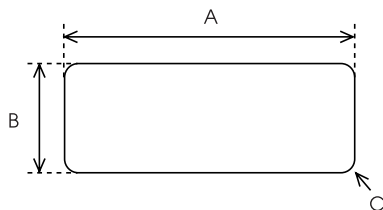
- Nu încărcați hârtia groasă, cum ar fi formularele cu 5 părți, în slotul din spate.*
- Raportul dintre lungimea tăiată/netăiată pe perforație trebuie să fie cuprins între 3:1 și 5:1.*
- Grosimea părții perforate, atunci când este extinsă, trebuie să fie de maxim 1 mm.*
- Perforația între pagini nu trebuie să se extindă până la marginile hârtiei. Lungimea netăiată pe margini trebuie să fie de minim 1 mm.*
- Tăieturile de perforație orizontale și verticale nu trebuie să se suprapună.*

Etichete continue (numai intrarea frontală și cea inferioară):

Notă:

Utilizați numai etichete montate pe coli de acoperire continue.

		Minim	Maxim	
Dimensiuni etichetă		Vezi figura de mai jos.		
Lățime, coală de acoperire	(mm)	101.6	LQ-590:	LQ-2090:
	(inci)		4.0	254.0 10.0
Lungime, coală de acoperire	(mm)	101.6	558.8	
	(inci)		4.0	22.0
Grosime, coală de acoperire	(mm)	0.07	0.09	
	(inci)		0.0028	0.0035
Grosime totală	(mm)	0.16	0.19	
	(inci)		0.0063	0.0075
Greutate etichetă	(g/m ²)	64		
	(lb)	17		
Calitate		Etichete pe hârtie normală sau de calitate similară		



A. 2.5 inci (63.5 mm) min.

B. 15/16 inci (23.8 mm) min.

C. Rază colț = 0.1 inci (2.5 mm) min.

Plicuri (numai intrarea din spate):

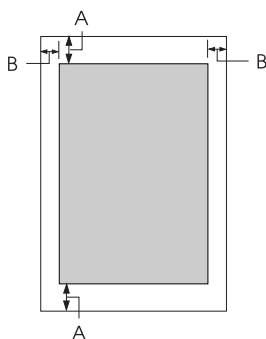
			Minim	Maxim
Dimensiuni plic (Nr. 6)	Lățime	(mm) (inci)	165 6.5	
	Lungime	(mm) (inci)	92 3.6	
Dimensiuni plic (Nr10)	Lățime	(mm) (inci)	241 9.5	
	Lungime	(mm) (inci)	105 4.1	
Grosime totală		(mm)	0.16	0.52
		(inci)	0.0063	0.0205
			Diferențele de grosime în zona imprimată trebuie să fie mai mici de 0.25 mm (0.0098 inci).	
Greutate		(g/m ²)	45	90
		(lb)	12	24
Calitate			Plicuri lipite, plicuri normale, sau plicuri par avion fără adeziv pe margine	

Rolă de hârtie (numai intrarea din spate cu suport opțional pentru rola de hârtie):

		Minim	Maxim
Lățime	(mm)	216	
	(inci)	8.5	
Lungime	(mm)	—	
	(inci)	—	
Grosime	(mm)	0.07	0.09
	(inci)	0.0028	0.0035
Greutate	(g/m ²)	52	82
	(lb)	14	22
Calitate		Hârtie normală	

Zona de imprimat

Coli unice



A Lățimile minime pentru marginile de sus și jos sunt 4,2 mm (0,12 inci).

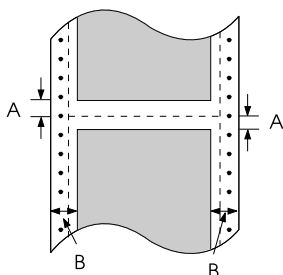
B LQ-590:

Lățimile minime ale marginilor din stânga și din dreapta sunt de 3 mm (0.1 inci).
Lățimea maximă imprimabilă este 203.2 mm (8.0 inci). Pentru hârtie cu o lățime mai mare de 209.2 mm (8.2 inci), marginile sunt mărite pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei.

LQ-2090:

Lățimile minime ale marginilor din stânga și din dreapta sunt de 3 mm (0.1 inci).
Lățimea maximă imprimabilă este 345.4 mm (13.6 inci). Pentru hârtie cu o lățime mai mare de 351,4 mm (13.2 inci), marginile sunt mărite pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei.

Hârtie continuă



A Lățimea minimă a marginilor de sus și de jos (deasupra și dedesubtul perforațiilor) este de 4,2 mm (0,17 inci).

B LQ-590:

Lățimile minime ale marginilor din stânga și din dreapta sunt de 13 mm (0.51 inci).

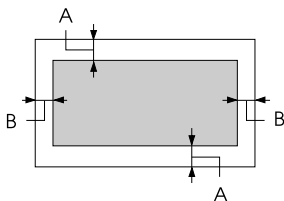
Lățimea maximă imprimabilă este 203.2 mm (8.0 inci). Pentru hârtie cu o lățime mai mare de 229,2 mm (9,0 inci), marginile sunt mărite pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei.

LQ-2090:

Lățimile minime ale marginilor din stânga și din dreapta sunt de 13 mm (0.51 inci).

Lățimea maximă imprimabilă este 345.4 mm (13.6 inci). Pentru hârtie cu o lățime mai mare de 371,4 mm (14,6 inci), marginile sunt mărite pentru a se potrivi cu lățimea hârtiei.

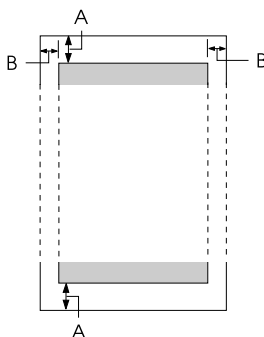
Plicuri



A Lățimile minime pentru marginile de sus și jos sunt 4,2 mm (0,17 inci).

B Lățimile minime ale marginilor din stânga și din dreapta sunt de 3 mm (0.12 inci).

Rolă de hârtie



A Lățimile minime pentru marginile de sus și jos sunt 4,2 mm (0,17 inci).

B Lățimile minime ale marginilor din stânga și din dreapta sunt de 3 mm (0,12 inci). Lățimea maximă imprimabilă este 203,2 mm (8,0 inci).

Lista de comenzi

Imprimanta Dvs. suportă următoarele coduri de comandă EPSON ESC/P și codurile de comandă de emulație IBM PPDS.

Pentru mai multe informații despre comenzi, contactați Serviciul pentru Clienți Epson. Consultați „Contactarea asistenței pentru clienți” pe pagina 167 pentru detalii.

Coduri de control EPSON ESC/P

Selectarea unei imprimante EPSON ESC/P în software permite utilizarea fonturilor și graficii avansate.

Opțiuni generale:

ESC @, ESC U, ESC EM

Alimentare cu hârtie:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +, CR

Format pagină:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O

Deplasare poziție de imprimare:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Selectare font:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Îmbunătățire font:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC (-, ESC q

Spațiere:

ESC Space, ESC c, ESC (U

Lucrul cu caractere:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC (^

Imagine la nivel de bit:

ESC *

Cod de bare:

ESC (B

Producție

ESC |

Coduri de comandă emulație IBM PPDS

Această imprimantă emulează IBM Proprinter utilizând comenzile de mai jos.

Opțiuni generale:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U, ESC [F

Alimentare cu hârtie:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR, ESC]

Format pagină:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Deplasare poziție de imprimare:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Selectare font:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Îmbunătățire font:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC _, ESC [-

Spațiere:

BS, SP, ESC [\

Lucrul cu caractere:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Imagine la nivel de bit:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

Cod de bare:

ESC [f, ESC [p

Descărcare:

ESC = (comanda nu este furnizată)

* Modul grafic alternativ

Standarde și aprobări

Model SUA:

Siguranță	UL60950 CSA C22.2 Nr. 60950
CEM	FCC partea 15 ramura B clasa B CSA C108.8 clasa B

Modelul european:

Directiva pentru aparate de joasă tensiune 73/23/CEE	EN 60950 EN 55022 Clasa B
Directiva CEM 89/336/EEC	EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Model universal (UPS):

Siguranță	UL60950 CSA C22.2 Nr. 60950 EN 60950
-----------	--------------------------------------------

CEM	FCC partea 15 ramura B clasa B CSA C108.8 clasa B EN 55022 Clasa B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Modelul austriac:

CEM	AS/NZS 3548 clasa B
-----	---------------------

Curățarea imprimantei

Pentru a păstra imprimanta în cele mai bune condiții de funcționare, trebuie să o curățați de câteva ori pe an.

Urmați acești pași pentru a curăța imprimanta dumneavoastră:

1. Îndepărtați toată hârtia din imprimantă și opriți imprimanta.
2. Îndepărtați ghidajul hârtiei. În cazul în care este instalat un încărcător opțional pentru coli individuale, îndepărtați-l.
3. Utilizați o pensulă moale pentru a îndepărta cu atenție tot praful și toată murdăria de pe carcasa exterioară și de pe ghidajul hârtiei.
4. În cazul în care carcasa exterioară și ghidajul hârtiei rămân în continuare prăfuite și murdare, curățați-le cu o bucată de material textil moale, curată, înmuiată într-o soluție de detergent dizolvat în apă. Țineți capacul imprimantei și capacul frontal închise pentru a preveni pătrunderea apei în imprimantă.

**Precauție:**

- ❑ *Nu folosiți niciodată alcool sau diluanți pentru a curăța imprimanta; aceste substanțe pot deteriora componentele imprimantei precum și carcasa.*
- ❑ *Aveți grijă ca apa să nu pătrundă la mecanismul imprimantei sau la componentele electronice.*
- ❑ *Nu utilizați o pensulă dură sau abrazivă.*

Nu pulverizați lubrifianți în interiorul imprimantei; uleiurile necorespunzătoare pot defecta mecanismul imprimantei. Contactați un reprezentant Epson dacă credeți că este nevoie de lubrifiere.

Transportarea imprimantei

Dacă trebuie să transportați imprimanta pe o anumită distanță, împachetați-o cu grijă utilizând cutia și materialele de ambalaj originale.

Urmați acești pași pentru a reîmpacheta imprimanta în materialele sale originale de ambalaj:

**Avertisment:**

Trebuie să deplasați cu mâna capul de imprimare pentru a îndepărta cartușul cu bandă. Dacă tocmai ați utilizat imprimanta, capul de imprimare poate fi fierbinte; lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de a-l atinge.

1. Îndepărtați orice hârtie încărcată în imprimantă. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică; apoi, deconectați cablul de interfață de la imprimantă. În cazul în care este instalat un încărcător opțional pentru coli individuale, îndepărtați-l.
3. Îndepărtați ghidajul hârtiei. Dacă este instalată orice opțiune, îndepărtați-o și împachetați-o în cutia originală.

4. Asigurați-vă că nu este fierbinte capul de imprimare. Apoi îndepărtați cartușul cu bandă descris în „Asamblarea imprimantei” în *Setup Sheet (Pagina de configurare)*.
5. Asigurați-vă că unitatea de tensionare a hârtiei este instalată iar unitatea trăgătoare este instalată în poziția de împingere spate. (Consultați „Instalarea unității de tracțiune în poziția din spate de împingere” pe pagina 33 pentru instrucțiuni legate de procedura de instalare.) De asemenea asigurați-vă că atât capacul imprimantei cât și capacul frontal sunt închise.
6. Reîmpachetați imprimanta, ghidajul pentru hârtie, cartușul cu bandă și cablul de alimentare (dacă este necesar) în materialele originale de ambalaj și așezați-le în cutia originală a imprimantei.

Glosar

alimentatorul de coli separate

Un dispozitiv care alimentează automat imprimanta cu coli individuale.

auto test

O metodă de verificare a funcționării imprimantei. Atunci când efectuați auto testul, este imprimat un model propriu stocat intern.

calitate de corespondență (LQ)

Modul de imprimare utilizat de imprimanta dumneavoastră pentru a produce fonturi de calitate superioară de corespondență pentru o mai bună vizibilitate și pentru un aspect mai clar. Viteza de imprimare este mai lentă. Consultați, de asemenea, *rezoluție*.

caractere pe inci (cpi)

Numărul de caractere care poate încapa într-un inci dintr-un rând de text, determinat de mărimea caracterelor. Consultați, de asemenea, *pas*.

coduri de control

Coduri speciale utilizate pentru controlul funcțiilor imprimantei, cum ar fi întoarcerea carului sau trecerea la o nouă linie, în locul caracterelor de imprimare.

cpi

Consultați *alimentatorul de coli separate*.

driver

Consultați *driver de imprimantă*.

driver de imprimantă

Un program software care trimite comenzi pentru utilizarea funcțiilor unei anumite imprimante.

emulație culoare

O metodă de imprimare în semitonuri prin care punctele sunt imprimate într-un model predeterminat pentru a simula o nuanță sau un ton. Emulația culorii funcționează cel mai bine pentru imagini cu culori solide, cum ar fi diagramele și graficele. Consultați, de asemenea, *imprimare în semitonuri*.

ESC/P

Prescurtarea pentru Codul standard EPSON pentru imprimante, sistemul de comenzi pe care computerul dumneavoastră îl utilizează pentru a controla imprimanta. Acesta este standardul pentru toate imprimantele Epson și este acceptat de majoritatea aplicațiilor software destinate computerelor personale.

font

Un tip particular desemnat de un nume, cum ar fi Roman sau Sans Serif.

Funcția Micro Adjust (Reglaj fin)

O funcție a imprimantei care vă permite să ajustați perfect pozițiile de tăiere și de capăt de sus al formularului.

hârtie continuă

Hârtie care are găuri pe ambele margini lungi pentru antrenare cu role dințate, este perforată între pagini și este livrată sub formă de stivă pliată. Mai este denumită și listing.

image memorie date hexazecimale

O metodă de depanare care ajută la identificarea cauzei problemelor de comunicație dintre imprimantă și computer. Când imprimanta este în modul de imagine de memorie a datelor hexazecimale, aceasta imprimă fiecare cod pe care îl primește în notația hexazecimală și în codurile ASCII care reprezintă caracterele. Mai este denumit și imagine de memorie de date.

implicit

Setări de valoare care devin active atunci când dispozitivul (cum ar fi o imprimantă) este pornit, resetat sau inițializat.

imprimare bidirecțională

Imprimare în care capul de imprimare imprimă în ambele direcții (bidirecțional) de la stânga la dreapta și apoi de la dreapta la stânga. Aceasta mărește viteza de imprimare dar poate diminua alinierea verticală precisă. Consultați, de asemenea, *imprimare unidirecțională*.

imprimare în semitonuri

O metodă de utilizare a modelelor de puncte pentru a reprezenta o imagine. Imprimarea în semitonuri permite producerea de nuanțe diferite de gri utilizând numai puncte negre, sau o rețea infinită de culori utilizând numai puncte într-un număr redus de culori. Consultați, de asemenea, *emulație culoare*.

imprimare unidirecțională

Imprimarea la care capul de imprimare imprimă într-o singură direcție. Imprimarea unidirecțională este utilă la imprimarea imaginilor grafice întrucât aceasta asigură o aliniere verticală precisă. Puteți selecta imprimarea unidirecțională utilizând modul de setare implicită a imprimantei. Consultați de asemenea *imprimare bidirecțională*.

interfață

Conexiunea dintre computer și imprimantă prin care datele de imprimat sunt transmise spre imprimantă.

listing

Consultați *hârtie continuă*.

matrice de puncte

O metodă de imprimare în care fiecare literă sau simbol este format printr-un șablon (matrice) de puncte individuale.

pas

Dimensiunea orizontală a fontului care este măsurată prin numărul de caractere pe inci (cpi). Standardul este 10 cpi. Consultați de asemenea *alimentatorul de coli separate*.

portret

Imprimare orientată de-a lungul paginii (spre deosebire de vedere, în care imprimarea este orientată de-a latul paginii). Aceasta este orientarea standard pentru imprimarea corespondenței și a documentelor. Consultați de asemenea *vedere*.

poziția de așteptare

Poziția hârtiei continue atunci când este atașată pe mecanismul de tracțiune prin împingere dar nu este încărcată în imprimantă.

poziția de început de formular

Poziția pe hârtie pe care imprimanta o recunoaște ca fiind prima linie ce poate fi imprimată. Aceasta este poziția implicită de început de formular. Utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin) puteți regla poziția marginii de sus a formularului.

poziție de tăiere

Poziția hârtiei continue în care puteți tăia paginile imprimante pe muchia de tăiere a imprimantei. Utilizând funcția Micro Adjust (Reglaj fin) puteți regla poziția de tăiere astfel încât perforațiile hârtiei să fie aliniate cu muchia de tăiere.

rezoluție

Un sistem de măsură a cantității detaliilor ce pot fi reprezentate. Rezoluția imaginilor imprimate este măsurată utilizând numărul de puncte pe inci (dpi).

schită

Modul de imprimare utilizat de imprimanta dumneavoastră atunci când alegeți Schită ca font. Fontul Schită utilizează mai puține puncte pe caracter pentru imprimare mai rapidă. Consultați, de asemenea, *calitate de corespondență (LQ)*.

tabel de caractere

O colecție de litere, numere și simboluri care vă oferă setul de caractere utilizat într-o anumită limbă.

treccere automată linie nouă

Când este selectată această opțiune în modul Setare implicită, fiecare cod de retur de car (CR) este urmat automat de un cod de treccere la linie nouă (LF).

trecere la formular nou (FF)

Un cod de control și un buton al panoului de control care înaintează hârtia în poziția următorului început de formular.

trecere la linie nouă (LF)

Un cod de control și un buton al panoului de control care înaintează hârtia la linia următoare.

vedere

Imprimarea orientată de-a latul paginii. Această orientare vă oferă o pagină mai mult lată decât înaltă și este utilă pentru imprimarea tabelor. Consultați, de asemenea, *portret*.

Index

Cifre

0 slash (0 barat), 131

A

A.G.M. (IBM PPDS), 132

Alimentatorul de coli separate

 asamblarea alimentatorului de coli separate cu compartiment dublu, 198

 instalare, 186

 încărcarea hârtiei, 188

 selectarea traseului hârtiei, 200

Aliniere a liniilor verticale, 164

Asistență clienți, 167

Asistență tehnică, 167

Auto CR (IBM PPDS), 132

Auto I/F (interfațe) wait time (Timp de așteptare automat pentru I/F (interfață)), 132

Auto line feed (Trecere automată la linie nouă), 130

Auto tear-off (Tăiere automată), 55, 130

Auto test, 144

B

Blocaj de hârtie

 îndepărtare, 164

Buton

 Font, 121

 LF/FF, 121

 Load/Eject, 121

 Pause, 121

 Pitch, 121

 Tear Off/Bin, 121

Buton Tear Off/Bin, 121

Buzzer (Sonerie)

 formă semnal sonor, 142

C

- Cardul de interfață
instalare, 216
- Cartușul cu bandă
înlocuire, 177
- Cărți poștale, 68
- Clienți
 - cu Windows Me, 98, sau 95, 105
 - cu Windows NT 4.0, 110
 - cu Windows XP sau 2000, 106
- Coli unice
 - comutare de la, 70
 - comutare la, 69
 - încărcare, 58
 - probleme, 149
- Conformitatea cu ENERGY STAR, 14
- Contactare EPSON, 167

D

- Depanarea
 - probleme de alimentare electrică, 148
 - probleme de încărcare a hârtiei sau de alimentare cu hârtie, 149
 - probleme de rețea, 159
 - probleme la imprimare sau la calitatea imprimării, 154
 - probleme legate de poziția de imprimare, 152
 - probleme USB, 160
- Dezinstalare
 - driver de dispozitiv USB, 117
 - software de imprimantă, 115
- Diagnosticarea problemei, 141
- Driver (driver de imprimantă), 77
- Driver de imprimantă
 - accesare
 - din Windows 2000 sau Windows NT 4.0, 83
 - din Windows Me, 98, sau 95, 77
 - dezinstalare, 115
 - setări, 88
- Drivere suplimentare
 - utilizând, 97

E

Electrice, 226
emulație IBM PPDS, 131
EPSON Status Monitor 3, 77, 91, 143
 accesare, 93
 configurare, 92
ESC/P, 131
Etichete
 încărcare, 64
 îndepărtare, 65

F

Font intern, 125
 selectare, 125
Formulare din mai multe părți
 coli unice, 63
 continue, 63
Funcția Micro Adjust (Reglaj fin), 71
 poziția de început de formular, 74
 poziție de tăiere, 71
Funcția Tear Off/Bin, 55

G

Ghidaj frontal coală, 201
Ghidaj frontal hârtie, 201

H

Hârtie continuă
 comutare de la, 69
 comutare la, 70
 încărcare, 22
 îndepărtare, 55
 probleme, 149
Hârtie specială
 încărcare, 63
High Speed Draft (Schița la viteză rapidă)(HSD), 125

I

I/F (interface) mode (Mod I/F (interfață)), 131

Imagine memorie date hexazecimale, 145

Imprimantă

partajare, 94

Imprimare bidirecțională (Bi-D), 131

Imprimare unidirecțională (Uni-d), 131

Indicare eroare, 142

Instalare

alimentatorul de coli separate, 186

card de interfață, 216

ghidaj frontal coală, 202

ghidaj frontal hârtie, 202

suportul pentru rolă de hârtie, 209

Interfață paralelă, 131

Interfață USB, 131

probleme, 160

Î

Îndepărtarea

etichetelor, 65

hârtiei continue, 55

rolei de hârtie, 214

M

Maneta

eliberare hârtie, 19

grosime hârtie, 20

Manetă eliberare hârtie, 19

Manetă pentru setarea grosimii hârtiei, 20

Manual feed wait time (Timp de așteptare pentru alimentare manuală), 133

Mod de selectare al fontului, 125

Modul de reglaj bidirecțional, 164

Modul lock-out (blocare), 136

O

Opțiuni

alimentatorul de coli separate, 185

card de interfață, 215

ghidaj frontal coală, 201

ghidaj frontal hârtie, 201

suportul pentru rolă de hârtie, 208

P

- Packet mode (Mod pachet), 132
- Page length for tractor (Lungime pagină pentru mecanismul de tracțiune), 129
- Panou de control
 - butoane și lămpi, 121
- Paper source (Sursă hârtie)
 - selectare, 15
- Parallel I/F (interface) bidirectional mode (Mod bidirecțional I/F (interfață) paralelă), 132
- Plicuri, 66
- Poziția de imprimare, 74
- Print direction (Direcție de imprimare), 131

R

- Reglare
 - grosime hârtie, 20
 - poziția de început de formular, 74
 - poziție de tăiere, 71
- Revocare imprimare, 114, 166
- Rolă de hârtie
 - încărcare, 211
 - îndepărtare, 214

S

- Setare Buzzer (beeper) (Sonerie (avertizor sonor)), 133
- Setări implicite, 128
 - regimul de funcționare cu setări implicite, 129
 - schimbare, 134, 137
- Skip over perforation (Salt peste perforații), 130
- Specificații
 - fonturi intern, 226
 - hârtie, 227
 - liste de comenzi
 - emulație IBM PPDS, 235
 - ESC/P, 235
 - mediu, 227
 - standarde și aprobări, 238
- Status Monitor 3, 91, 143
- Suportul pentru rolă de hârtie
 - asamblare, 208
 - instalare, 209

Z

- Zona de imprimat, 233

